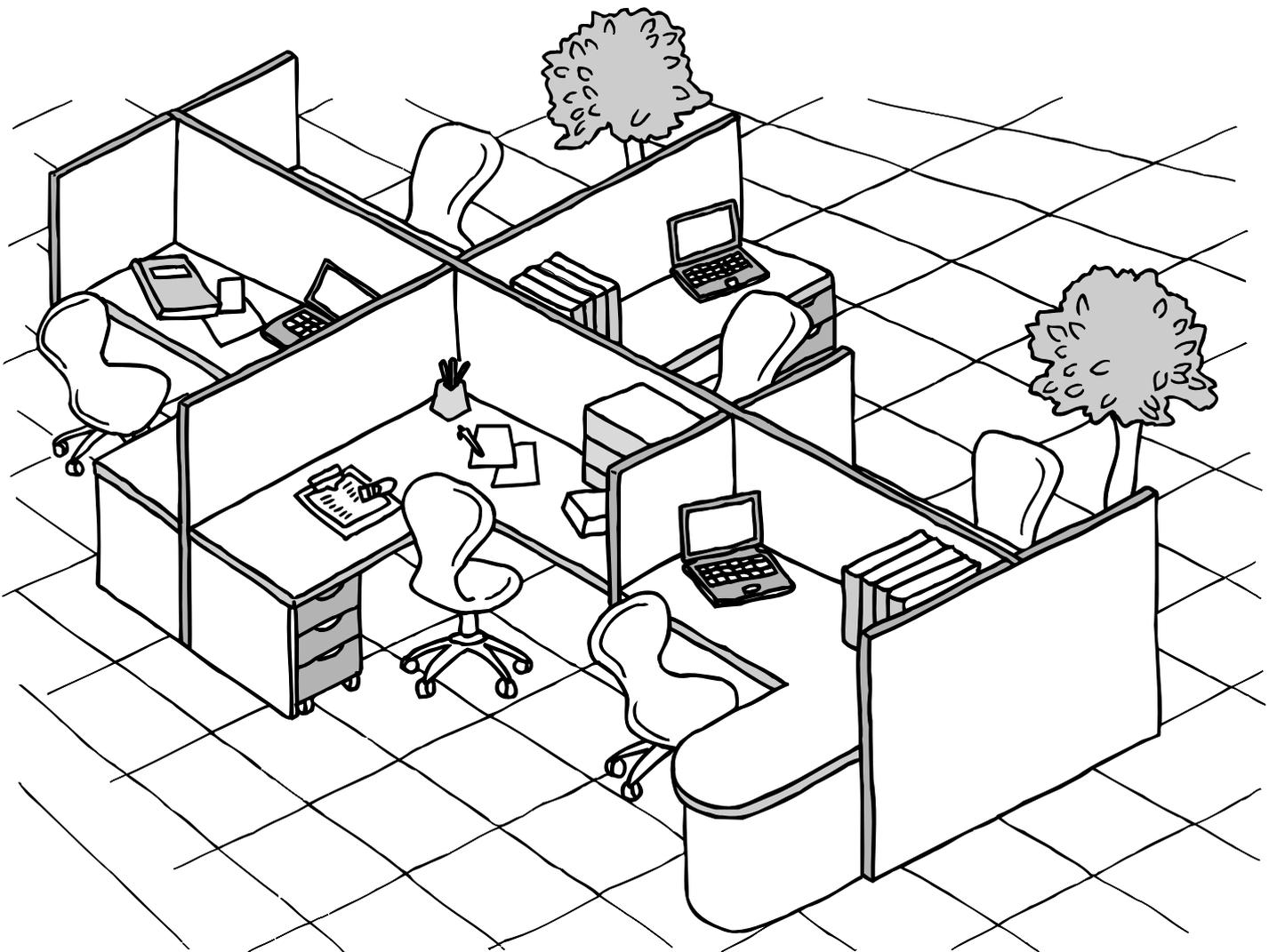


# Panasonic®

## Logiciel Manuel d'utilisation (pour Système d'impression Panasonic PostScript3)

N° de modèle DP-190/1520P/1820E/2330/3030/3530/4530/6030



### WORKIO™

Avant d'utiliser cet appareil, lire l'ensemble de cette notice. Conserver cette dernière pour référence ultérieure.

Français

Préparatifs

Imprimante

Dépannage

Annexe

Les marques de commerce et les marques déposées suivantes sont utilisées dans cette notice :

Microsoft, MS-DOS, Windows et Windows NT sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

i386, i486 et Pentium sont des marques de commerce de Intel Corporation.

The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Centronics est une marque déposée de Centronics Data Computer Corporation.

TrueType est une marque déposée de Apple Computer, Inc.

Pentium est une marque déposée de Intel.

Universal Font Scaling Technology (UFST) et toutes les polices sont utilisées sous licence de Agfa Monotype.

Adobe® Acrobat® Reader®, Adobe Type Manager® et Adobe PostScript® 3™

©1987-2002 Adobe Systems Incorporated. Tous droits réservés. Adobe, Acrobat, Acrobat Reader, Adobe Type Manager, PostScript, PostScript 3 et Reader sont des marques déposées ou des marques de commerce de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et(ou) dans d'autres pays.

Toutes les autres marques de commerce identifiées dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Novell et Netware sont des marques déposées de Novell, Inc. aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.

Copyright © 2004 par Panasonic Communications Co., Ltd.

Tous droits réservés. La reproduction et la distribution non autorisées constituent une infraction criminelle.

Édité au Japon.

Le contenu de ce manuel d'utilisation est sujet à des modifications sans préavis.

# Table des matières

## Préparatifs

<b>Configuration minimale requise .....</b>	<b>5</b>
---	----------

## Imprimante

<b>Installation du pilote d'imprimante .....</b>	<b>6</b>
--	----------

■ Installation – Marche à suivre.....	6
■ Windows.....	6
■ Mac OS 8.6/9.x.....	12
■ Mac OS X.....	15
■ Connexion avec un câble USB (Windows 98).....	17
■ Connexion avec un câble USB (Windows Me).....	21
■ Connexion avec un câble USB (Windows 2000) .....	25
■ Connexion avec un câble USB (Windows XP/Windows Server 2003).....	28
■ Connexion à un câble USB (Mac 8.6/9x) .....	31
■ Connexion à un câble USB (Mac OS X) .....	35

<b>Installation du programme de surveillance à distance d'imprimantes par ligne (LPR) .....</b>	<b>37</b>
---	-----------

■ Windows 98/Windows Me .....	37
■ Windows NT 4.0 .....	41
■ Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 .....	45

<b>Installation du logiciel de sécurité du pilote PS .....</b>	<b>49</b>
--	-----------

■ Windows.....	49
■ Mac OS .....	52

<b>Configuration des paramètres du pilote d'imprimante .....</b>	<b>53</b>
--	-----------

■ Windows 98/Windows Me .....	53
■ Windows NT 4.0 (Administrateur) .....	70
■ Windows NT 4.0 (Administrateur) .....	77
■ Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur).....	79

<b>Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh).....</b>	<b>89</b>
---	-----------

■ Mac OS 8.6/9.x.....	90
■ Mac OS X.....	100

<b>Configuration du logiciel de sécurité du pilote PS .....</b>	<b>112</b>
---	------------

■ Windows 98/Me/NT/2000/XP/Server 2003.....	112
■ Mac OS 8.6/9.x/X .....	113

<b>Impression depuis une application Windows .....</b>	<b>114</b>
--	------------

■ Windows 98/Windows Me .....	115
■ Windows NT 4.0 (Utilisateur).....	116
■ Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Utilisateur).....	118
■ Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Utilisateur).....	121

<b>Impression depuis une application Macintosh .....</b>	<b>123</b>
--	------------

<b>Impression en réseau .....</b>	<b>124</b>
-----------------------------------	------------

# Table des matières

## Imprimante

<b>Protocole d'impression par Internet (IPP)</b> .....	<b>126</b>
■ Description générale .....	126
■ Configuration de l'impression IPP .....	126
<b>Assistant de configuration IPX-SPX</b> .....	<b>130</b>
<b>Spécifications</b> .....	<b>134</b>
■ Types et formats de papier compatibles .....	134
■ Grammages compatibles et capacité.....	138
■ Transparents et étiquettes .....	140
■ Enveloppes (Pour DP-190/1520P/1820E) .....	141
■ Mise en place des enveloppes (Pour DP-190/1520P/1820E).....	143
■ Spécifications de l'imprimante.....	144

## Dépannage

<b>Dépannage</b> .....	<b>146</b>
■ Impression échouée.....	146
■ Impression incorrecte.....	147

## Annexe

<b>Annexe</b> .....	<b>148</b>
■ Zone d'impression.....	148
■ Tableau des symboles .....	149

# Configuration minimale requise

- Ordinateur personnel : IBM PC/AT et compatibles (processeur Pentium II ou plus rapide)
- Système d'exploitation : Windows 98\*<sup>1</sup>, Windows Me\*<sup>2</sup>, Windows NT 4.0\*<sup>3</sup> (avec Service Pack 3 ou une version subséquente), Windows 2000\*<sup>4</sup>, Windows XP\*<sup>5</sup>, Windows Server 2003 \*<sup>6</sup>, Macintosh OS 8.6-9.2.2 (Adobe PS8.8 ou ultérieur), OS X10, OS X10.1, OS X10.2.1, OS X10.3.
- Mémoire vive : Le minimum recommandé pour les systèmes d'exploitation est comme suit :  
Windows 98, Windows Me, Mac : 64 Mo ou plus  
Windows 2000, Windows XP et Windows NT 4.0  
Windows Server 2003 : 128 Mo ou plus
- Espace disque libre : 40 Mo ou plus (sans tenir compte de l'espace mémoire requis pour les polices supplémentaires).
- Lecteur CD-ROM : Pour l'installation du logiciel et des utilitaires contenus sur le CD-ROM fourni.
- Interface : Port 10Base-T/100Base-TX Ethernet, port USB (sauf les DP-3530/4530/6030)  
Port parallèle (uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)

\*1 Système d'exploitation Windows® 98 de Microsoft® (ci-après Windows 98)

\*2 Système d'exploitation Windows® Millennium Edition de Microsoft® (ci-après Windows Me)

\*3 Système d'exploitation Windows NT® Version 4.0 de Microsoft® (ci-après Windows NT 4.0)

\*4 Système d'exploitation Windows® 2000 de Microsoft® (ci-après Windows 2000)

\*5 Système d'exploitation Windows® XP de Microsoft® (ci-après Windows XP)

\*6 Système d'exploitation Windows Server™ 2003 de Microsoft® (ci-après Windows Server 2003)

# Installation du pilote d'imprimante

## Installation – Marche à suivre

Se reporter aux pages indiquées pour les instructions relatives à l'installation adéquate du pilote de l'imprimante en fonction du système d'exploitation Windows utilisé et de l'utilisation de l'imprimante.

### Utilisation comme imprimante USB :

Windows 98	: Suivre les instructions aux pages 17 à 20. (Raccordement avec un câble USB)
Windows Me	: Suivre les instructions aux pages 21 à 24. (Raccordement avec un câble USB)
Windows NT	: Une imprimante USB ne peut être utilisée sous ce système d'exploitation.
Windows 2000	: Suivre les instructions aux pages 25 à 27. (Raccordement avec un câble USB)
Windows XP/	
Windows Server 2003	: Suivre les instructions aux pages 28 à 30. (Raccordement avec un câble USB)
Mac 8.6/9x	: Suivre les instructions aux pages 31 à 34. (Raccordement avec un câble USB)
Mac OS X	: Suivre les instructions aux pages 35 à 36. (Raccordement avec un câble USB)

### Utilisation comme imprimante réseau :

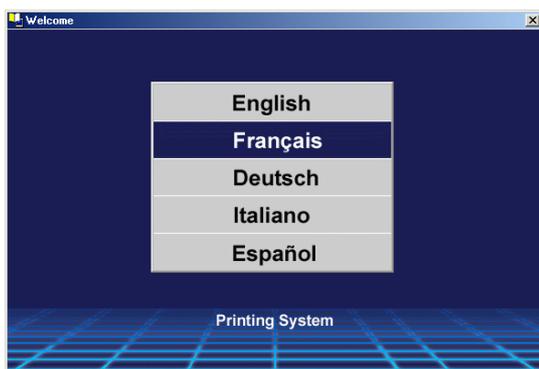
Windows 98	: Suivre les instructions aux pages 6 à 11 (Installation du pilote d'imprimante), puis celles aux pages 37 à 40 (Installation du programme de surveillance à distance d'imprimantes par ligne).
Windows Me	: Suivre les instructions aux pages 6 à 11 (Installation du pilote d'imprimante), puis celles aux pages 37 à 40 (Installation du programme de surveillance à distance d'imprimantes par ligne).
Windows NT	: Suivre les instructions aux pages 6 à 11 (Installation du pilote d'imprimante), puis celles aux pages 41 à 44 (Installation du programme de surveillance à distance d'imprimantes par ligne).
Windows 2000	: Suivre les instructions aux pages 6 à 11 (Installation du pilote d'imprimante), puis celles aux pages 45 à 48 (Installation du programme de surveillance à distance d'imprimantes par ligne).
Windows XP/	
Windows Server 2003	: Suivre les instructions aux pages 6 à 11 (Installation du pilote d'imprimante), puis celles aux pages 45 à 48 (Installation du programme de surveillance à distance d'imprimantes par ligne).
Mac 8.6/9x	: Suivre les instructions aux pages 12 à 14 (Installation du pilote d'imprimante)
Mac OS X	: Suivre les instructions aux pages 15 à 16 (Installation du pilote d'imprimante)

## Windows

1

Quitter toutes les applications, puis introduire le CD du système d'impression Panasonic dans le lecteur de CD-ROM.

2



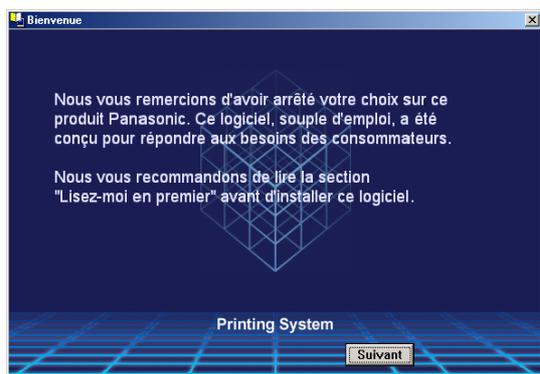
Cliquer sur la langue désirée.

- Nota:**
1. Si la lecture du CD-ROM n'est pas automatiquement lancée, double-cliquer sur l'icône **Poste de travail** sur le Bureau ou dans le menu **Démarrer**, puis double-cliquer sur l'icône du CD-ROM.
  2. La fenêtre de sélection de la langue peut différer selon le modèle utilisé.

# Installation du pilote d'imprimante

## Windows

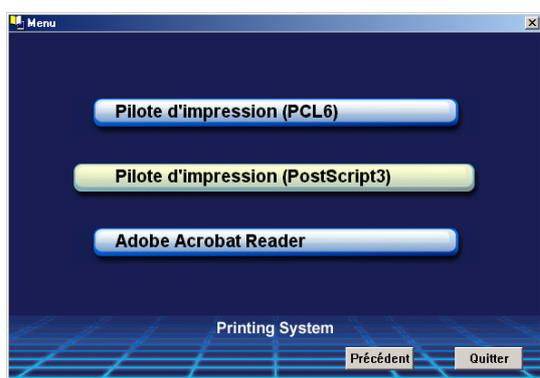
3



La fenêtre d'installation apparaît.

Cliquer sur le bouton  .

4



Cliquer sur **Pilote d'impression (PostScript3)**.

5

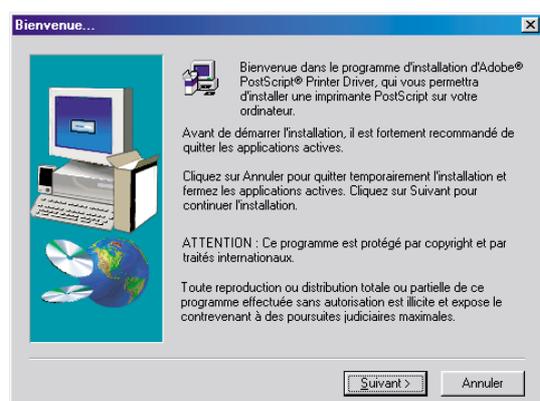


**Remarque aux utilisateurs de Windows 98 / Me:**

Si le programme de surveillance du port LPR n'a pas été installé sur l'ordinateur, procéder à son installation conformément aux instructions de la section "Installation du programme de surveillance à distance d'imprimantes par ligne (LPR)" à la page 37 avant d'installer le pilote d'imprimante.

Cliquer sur **Installation-pilote d'impression (PostScript3)**.

6



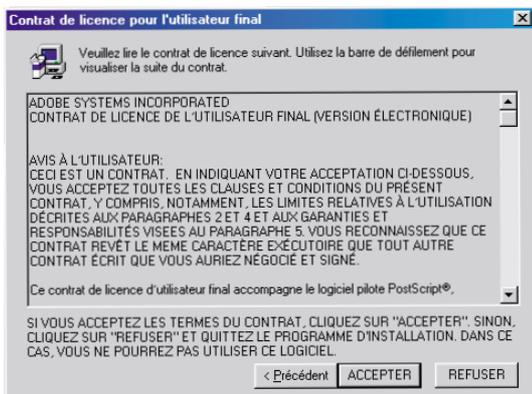
L'assistant d'installation démarre.

Cliquer sur le bouton  .

# Installation du pilote d'imprimante

## Windows

7



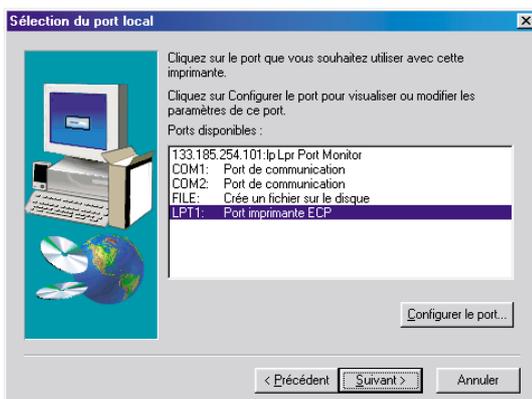
Lire l'accord de licence pour l'utilisateur final, puis cliquer sur le bouton **ACCEPTER**.

8



Sélectionner imprimante locale, puis cliquer sur le bouton **Suivant**.

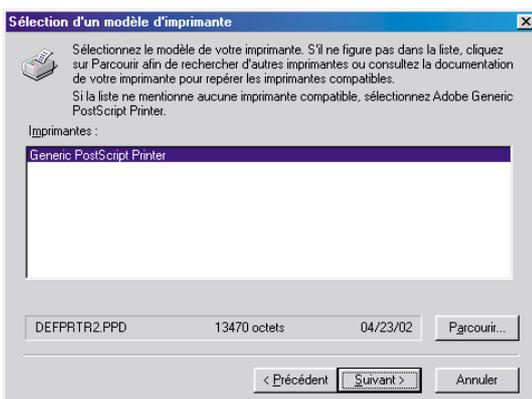
9



Sélectionner un port d'imprimante, normalement **LPT1** pour les imprimantes locales.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

10



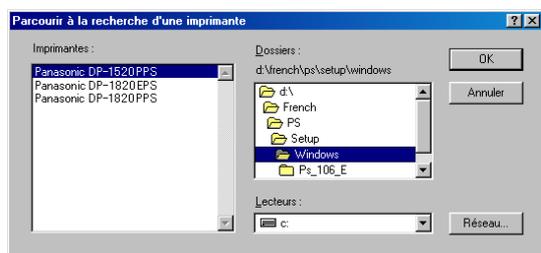
La fenêtre de **Sélection d'un modèle d'imprimante** apparaît.

Cliquer sur le bouton **Parcourir...**.

**Nota:** Lors de l'apparition de la fenêtre, *Generic PostScript Printer* sera mis en surbrillance. Ne pas sélectionner cette imprimante.

## Windows

11



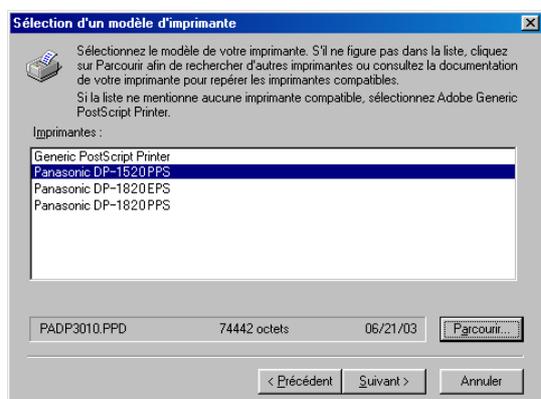
La fenêtre de **Parcourir à la recherche d'une imprimante** apparaît.

Sélectionner le dossier dans lequel se trouvent les fichiers de description d'imprimante PostScript (PPD). Sur le CD-ROM, ces fichiers se trouvent sous l'adresse **D:\French\PS\Setup\Windows** (où la lettre "D" représente le lecteur de CD-ROM.)

Les modèles d'imprimante sont également affichés.

Cliquer sur le bouton .

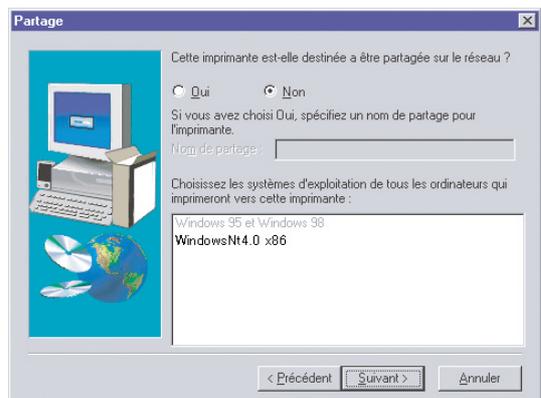
12



Choisir le modèle, puis cliquer sur la touche

.

13

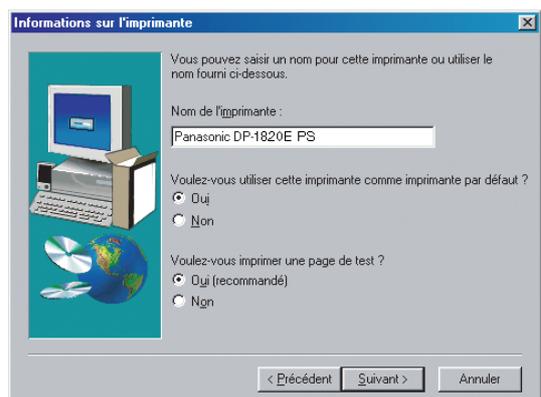


Spécifier si cette imprimante va être partagée avec d'autres utilisateurs sur le réseau. Cliquer sur **Oui**, puis saisir un nom de partage, ou cliquer sur **Non** dans le cas contraire.

Cliquer sur le bouton .

**Nota:** Cette fenêtre n'apparaît pas sous Windows 98/Windows Me. Les informations de partage sont spécifiées lors des réglages réseau.

14



La fenêtre **Informations sur l'imprimante** apparaît.

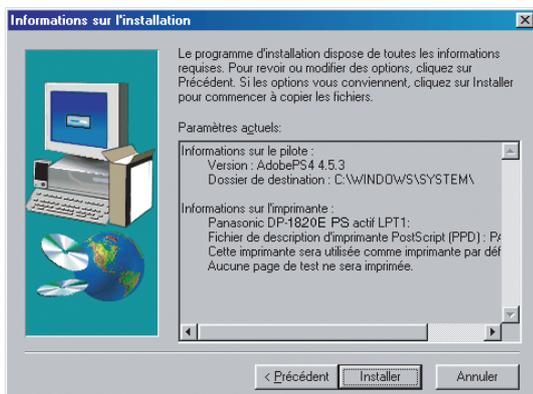
Il est possible d'accepter le nom d'imprimante par défaut tel qu'il est indiqué, ou de le modifier. Sélectionner **Oui** pour utiliser cette imprimante en tant qu'imprimante par défaut pour Windows. Sélectionner **Oui** pour imprimer une page de test.

Cliquer sur le bouton .

# Installation du pilote d'imprimante

## Windows

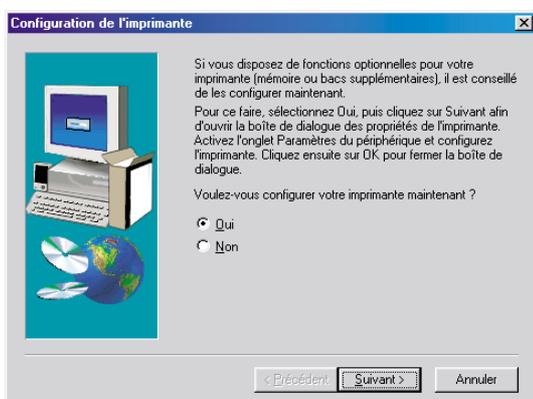
15



Vérifier les réglages dans la fenêtre **Informations sur l'installation**.

Cliquer sur le bouton **Installer**.

16



La fenêtre de **Configuration de l'imprimante** apparaît.

Sélectionner **Oui** pour configurer votre imprimante maintenant.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

17

<Exemple: Windows 98/Windows Me>

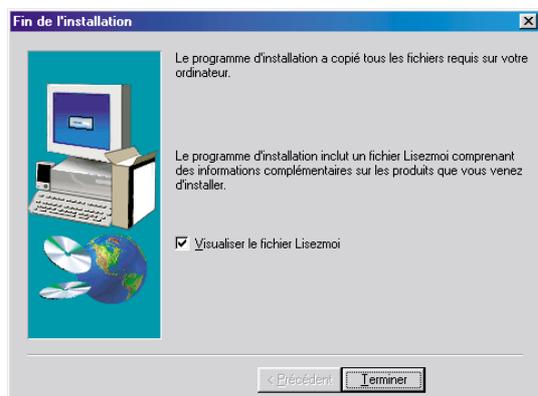


Cliquer sur le bouton **OK** pour retourner au menu de l'assistant d'installation.

**Nota:** Concernant les propriétés de l'imprimante, reportez-vous au chapitre "Configuration des paramètres du pilote d'imprimante". (Voir pages 53 - 86)

## Windows

18



Sélectionner **Visualiser le fichier Lisezmoi**.

Cliquer sur le bouton **Terminer**.

Le pilote d'imprimante Panasonic PostScript a été correctement installé, et l'icône d'imprimante Panasonic a été ajoutée dans le dossier Imprimantes.

### NOTA

1. Lors de l'installation sous Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003, ouvrir une session sur l'ordinateur ou le réseau avec des privilèges d'administrateur.

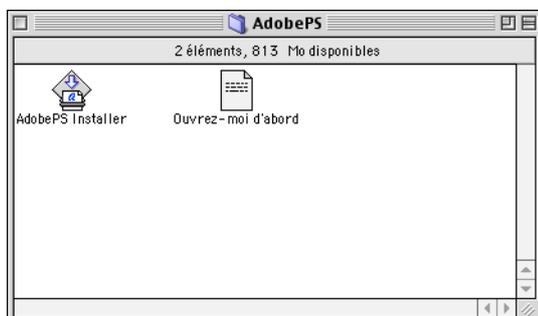
# Installation du pilote d'imprimante

## Mac OS 8.6/9.x

1

Quitter toutes les applications, puis introduire le CD du système d'impression Panasonic dans le lecteur de CD-ROM.

2



Double-cliquer sur l'icône du CD sur le bureau.

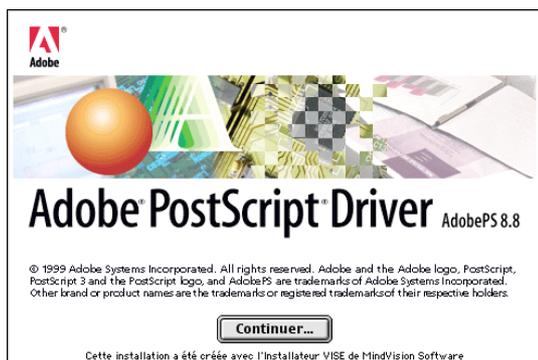
**French > PS > Setup > Mac > ps\_88\_E > FRE.sea.hqx**

Décompresser **FRE.sea.hqx** à l'aide de l'outil de décompression.

Double-cliquer sur l'icône de **AdobePS Installer** pour démarrer l'installation.

**Nota:** *Instructions d'installation*  
*Afin de pouvoir visionner le contenu d'un fichier ".hqx", ".sit", ".sea" sur un Macintosh, utiliser le logiciel Stuffit Deluxe ou Stuffit Expander de Aladdin Systems (<http://www.aladdinsys.com>). Stuffit Expander est disponible gratuitement.*

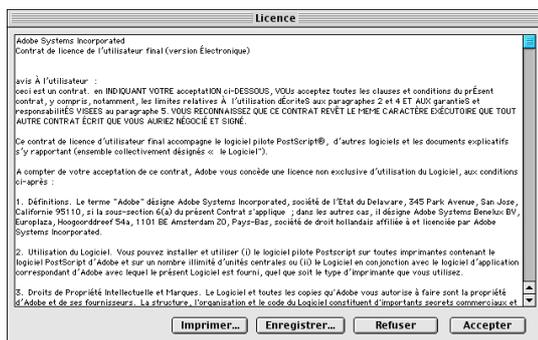
3



La fenêtre d'installation apparaît.

Cliquer sur le bouton  .

4



Lire l'accord de licence pour l'utilisateur final, puis cliquer sur la touche  .

# Installation du pilote d'imprimante

## Mac OS 8.6/9.x

5



Vérifier si l'emplacement d'installation est correct.

Cliquer sur le bouton .

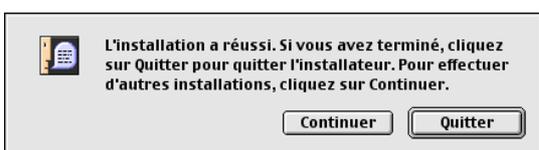
**Nota:** *Le pilote d'imprimante doit être installé sur le lecteur avec le système d'exploitation actif. Pour modifier l'emplacement d'installation, cliquer sur le menu instantané, puis choisir un autre emplacement d'installation en sélectionnant l'option [Autre dossier...] puis choisir ou créer un nouveau dossier.*

6



Une barre de progression indique que le pilote d'imprimante est en cours d'installation.

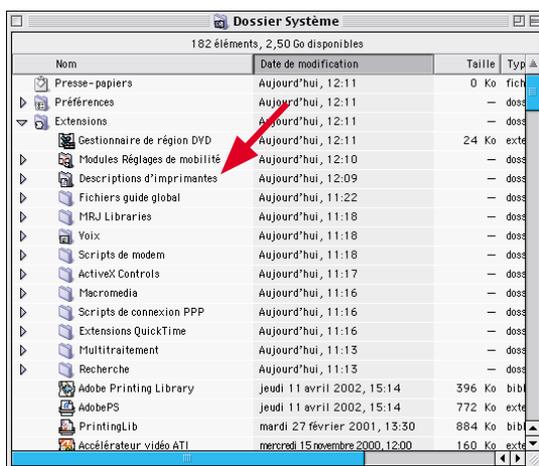
7



Cliquer sur le bouton .

Après avoir installé le pilote d'imprimante AdobePS, il est nécessaire de copier le fichier de description d'imprimante PostScript (PDD) dans le **Dossier Système** de la façon suivante :

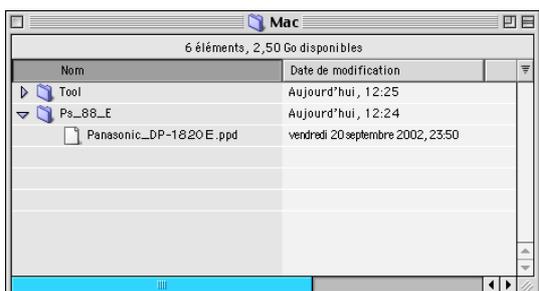
8



Ouvrir le dossier suivant sur votre Macintosh.

**Dossier Système >Extensions>Descriptions d'imprimantes**

9



Ouvrir le dossier **Mac** sur le CD-ROM.

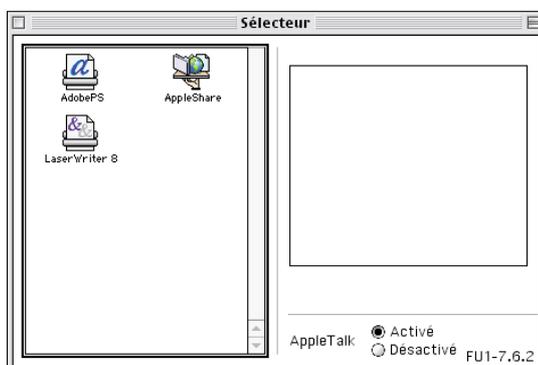
Sélectionner le fichier de modèle d'imprimante, puis le faire glisser dans le dossier des descriptions d'imprimantes.

# Installation du pilote d'imprimante

## Mac OS 8.6/9.x

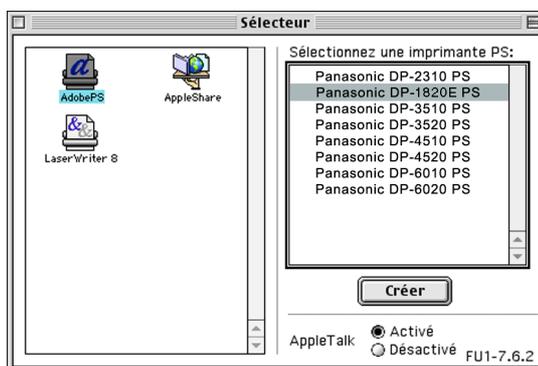
Le pilote d'imprimante AdobePS a été correctement installé, et l'icône AdobePS a été ajoutée au **Sélecteur**.

10



Sélectionner le menu **Apple**, puis choisir le **Sélecteur**.

11

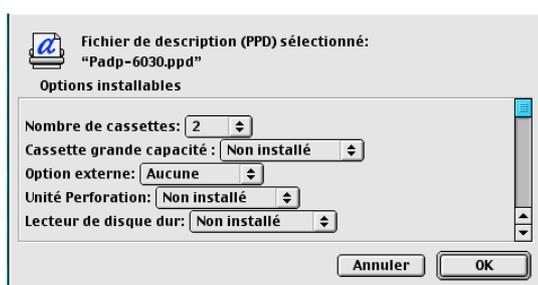


Cliquer sur l'icône **AdobePS** comme indiqué sur l'illustration.

Sélectionner l'imprimante "Panasonic DP-xxxx" à droite.

Cliquer sur le bouton .

12



Confirmer et/ou changer les réglages d'options d'installation de l'imprimante.

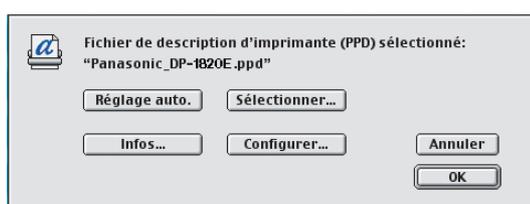
Cliquer sur le bouton .

13

Passer à l'étape 15 si vous fermez le **Sélecteur**. Passer à l'étape 15 si vous cliquez sur le bouton

.

14



Cliquer sur le bouton .

Fermer le **Sélecteur**.

Le pilote crée une nouvelle icône sur le bureau de l'imprimante.



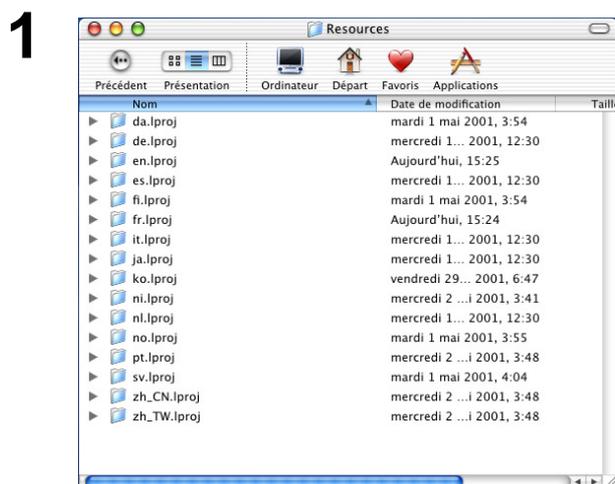
Panasonic DP-1820E PS

# Installation du pilote d'imprimante

## Mac OS X

Un pilote d'imprimante PostScript est déjà fourni avec le système d'exploitation Mac OS X. Il est néanmoins nécessaire d'installer le fichier de description d'imprimante PostScript (PPD) sur le système afin de pouvoir imprimer.

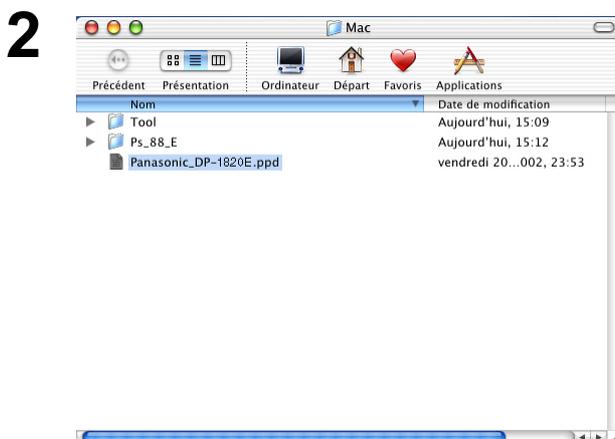
Afin de pouvoir gérer les comptes avec le système de gestion comptable, il est indispensable de paramétrer le code de département à l'aide du logiciel de sécurité du pilote PS avant d'installer le pilote d'imprimante.



Copier le fichier de description d'imprimante PostScript (PPD) dans le dossier Bibliothèque de la façon suivante :

Ouvrir le dossier suivant:

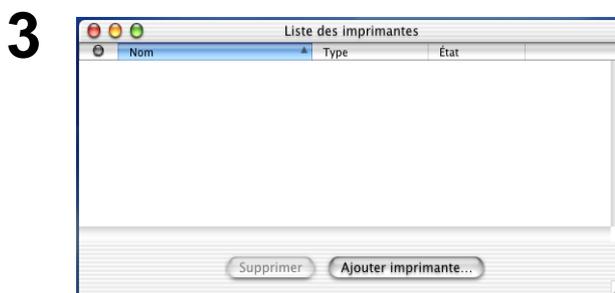
**Library (Bibliothèque) > Printers (Imprimantes) > PPDs (Description d'imprimante PostScript) > Contents (Contenu) > Resources (Ressources) > en.lproj**



Ouvrir le dossier **Mac** sur le CD-ROM.

Sélectionner le fichier de modèle de l'imprimante, puis le faire glisser dans le dossier **en.lproj**.

**Nota:** Ouvrir le dossier **Mac > MacOSX102\_103** sur le Mac OS X10.2, Mac OS X10.3.



Ouvrir le dossier suivant:

**Applications > Utilitaires > Centre d'impression**

Cliquer sur le bouton **Ajouter imprimante...**

Une liste d'imprimantes AppleTalk disponibles apparaît.

Choisir le modèle de l'appareil.

("Panasonic DP-xxxxx").

# Installation du pilote d'imprimante

## Mac OS X

4



Cliquer sur le menu déroulant **Modèle d'imprimante**, puis sélectionner "**Panasonic DP-xxxxx.PS**".

5



Cliquer sur le bouton **Ajouter**.

6



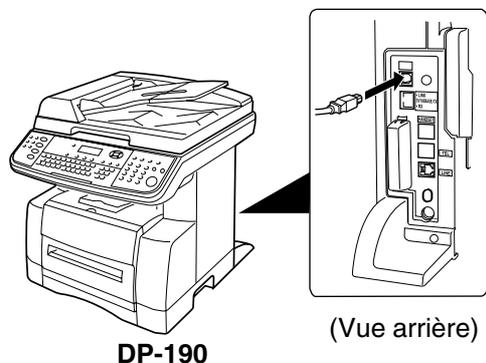
L'imprimante a été rajoutée dans la liste des imprimantes.

# Installation du pilote d'imprimante

## Connexion avec un câble USB (Windows 98)

Lors de l'utilisation d'un câble USB pour connecter l'imprimante, installer le pilote d'imprimante en suivant les étapes ci-dessous.

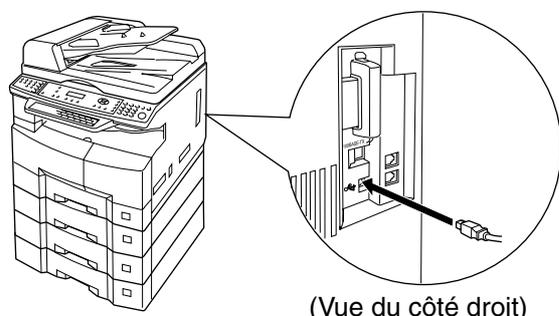
1



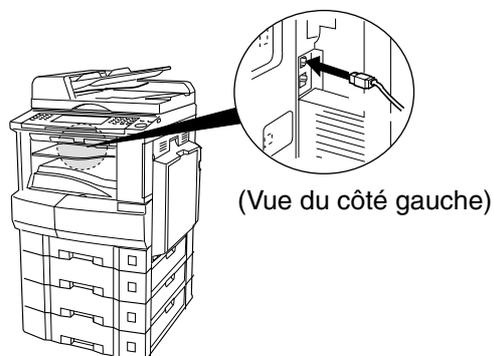
DP-190

Connecter l'imprimante au PC à l'aide d'un câble USB.

Mettre l'appareil sous tension.



DP-1520P/1820E



DP-2330/3030

2

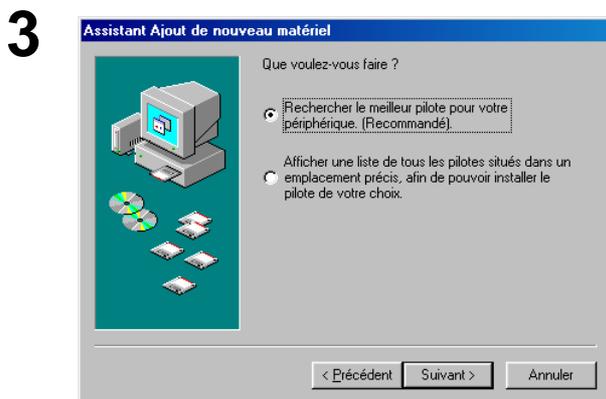


La boîte de dialogue **Assistant Ajout de nouveau matériel** apparaît après la boîte de dialogue **Nouveau matériel détecté**.

Cliquer sur le bouton  .

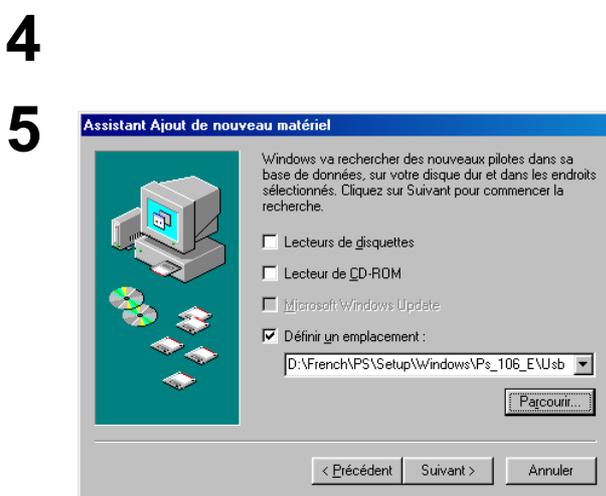
# Installation du pilote d'imprimante

## Connexion avec un câble USB (Windows 98)



Sélectionner **Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique**.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.



Insérer le CD-ROM fourni avec l'appareil.

Sélectionner **Définir un emplacement** et taper **D:\French\PS\Setup\Windows\Ps\_106\_E\WinUsbDrv** (où "D:" est le lecteur de CD-ROM).

Cliquer sur le bouton **Suivant**.



Cliquer sur le bouton **Suivant**.



Cliquer sur le bouton **Terminer**.

# Installation du pilote d'imprimante

## Connexion avec un câble USB (Windows 98)

8



La boîte de dialogue **Assistant Ajout de nouveau matériel** apparaît après la boîte de dialogue **Nouveau matériel détecté**.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

9



Sélectionner **Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique**.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

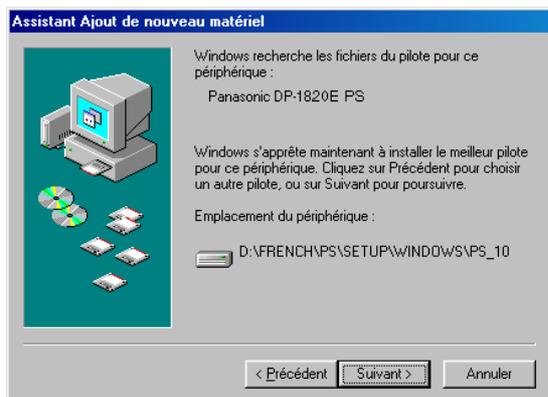
10



Sélectionner **Définir un emplacement** et taper **D:\French\PS\Setup\Windows\Ps\_106\_E\Windows** (où "D:" est le lecteur de CD-ROM).

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

11

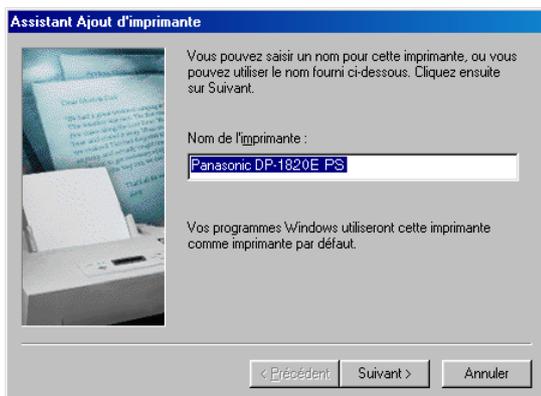


Cliquer sur le bouton **Suivant**.

# Installation du pilote d'imprimante

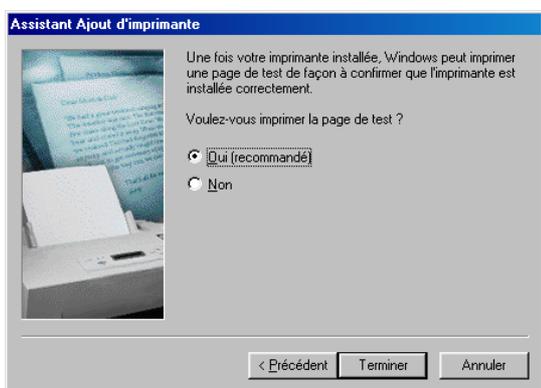
## Connexion avec un câble USB (Windows 98)

12



Entrer le nom de l'imprimante et cliquer sur le bouton **Terminer**.

13



Cliquer sur le bouton **Terminer**.

14

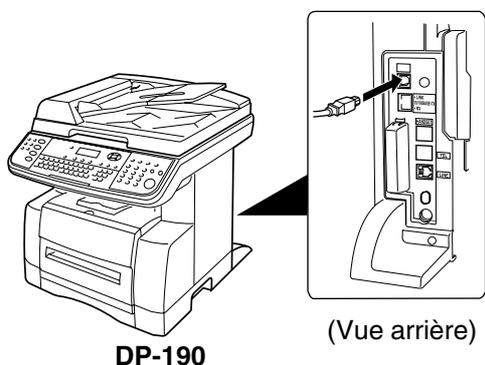


Cliquer sur le bouton **Terminer**.

# Installation du pilote d'imprimante

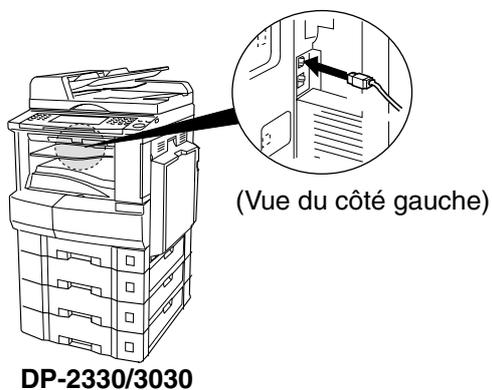
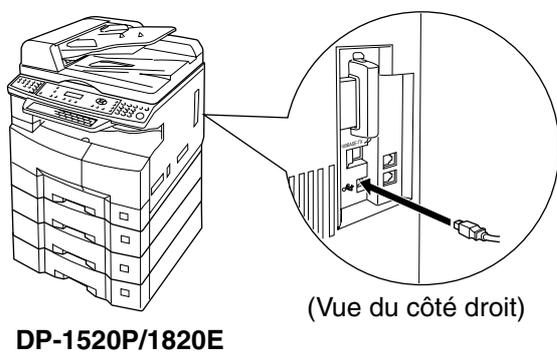
## Connexion avec un câble USB (Windows Me)

1



Connecter l'imprimante au PC à l'aide d'un câble USB.

Mettre l'appareil sous tension.



2



La boîte de dialogue **Assistant Ajout de nouveau matériel** apparaît après la boîte de dialogue **Nouveau matériel détecté**.

Sélectionner **Spécifier l'emplacement du pilote (avancé)**.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

3

Insérer le CD-ROM fourni avec l'appareil.

Voir page suivante...

# Installation du pilote d'imprimante

## Connexion avec un câble USB (Windows Me)



Sélectionner **Définir un emplacement** et taper **D:\French\PS\Setup\Windows\Ps\_106\_E\WinUsbDrv** (où "D:" est le lecteur de CD-ROM).

Cliquer sur le bouton **Suivant**.



Cliquer sur le bouton **Suivant**.



Cliquer sur le bouton **Terminer**.



La boîte de dialogue **Assistant Ajout de nouveau matériel** apparaît après la boîte de dialogue **Assistant Matériel détecté**.

Sélectionner **Spécifier l'emplacement du pilote (avancé)**.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

## Connexion avec un câble USB (Windows Me)

8



Sélectionner **Définir un emplacement** et taper **D:\French\PS\Setup\Windows\Ps\_106\_E\Windows** (où "D:" est le lecteur de CD-ROM).

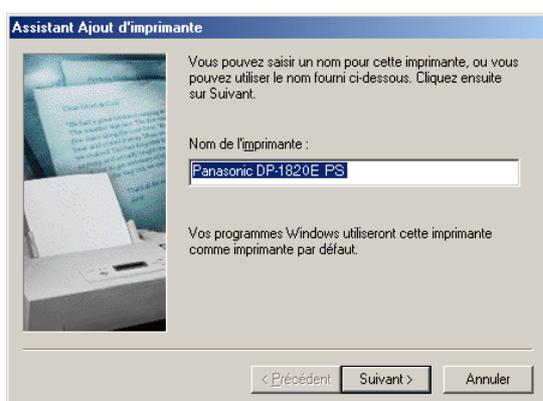
Cliquer sur le bouton **Suivant**.

9



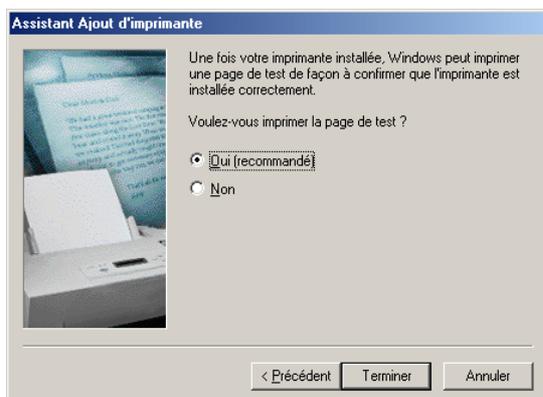
Cliquer sur le bouton **Suivant**.

10



Entrer le nom de l'imprimante et cliquer sur le bouton **Suivant**.

11



Cliquer sur le bouton **Terminer**.

## Installation du pilote d'imprimante

### Connexion avec un câble USB (Windows Me)

12

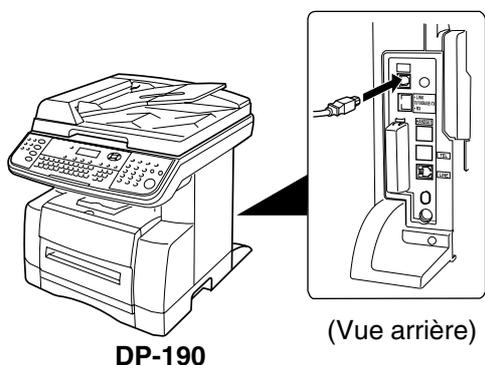


Cliquer sur le bouton  .

# Installation du pilote d'imprimante

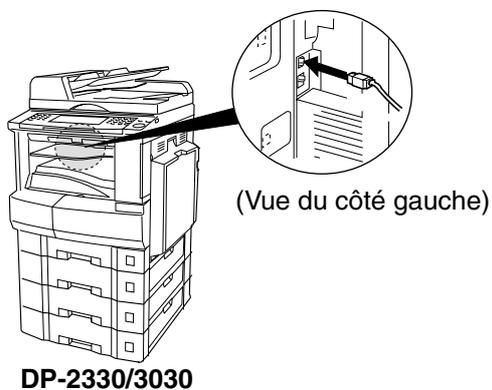
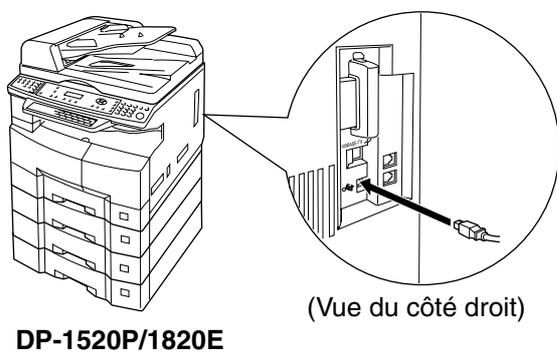
## Connexion avec un câble USB (Windows 2000)

1

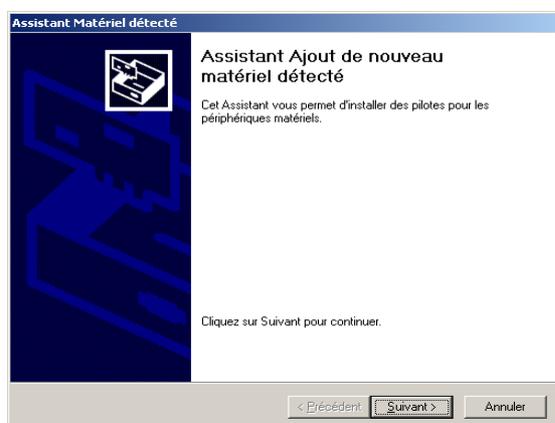


Connecter l'imprimante au PC à l'aide d'un câble USB.

Mettre l'appareil sous tension.



2



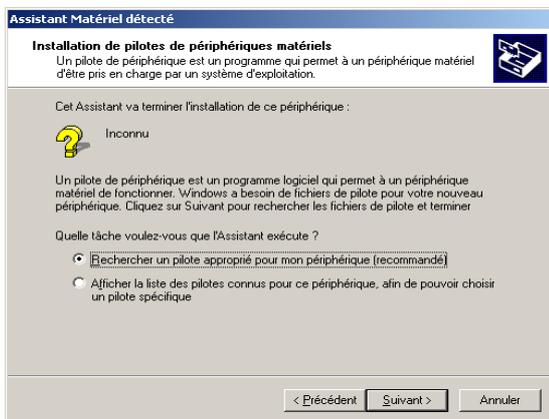
La boîte de dialogue **Assistant Matériel détecté** apparaît pour installer le pilote d'imprimante.

Cliquer sur le bouton  .

# Installation du pilote d'imprimante

## Connexion avec un câble USB (Windows 2000)

3



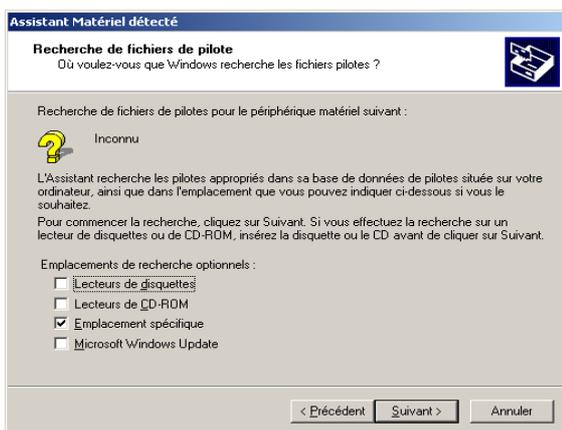
Sélectionner **Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique**.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

4

Insérer le CD-ROM fourni avec l'appareil.

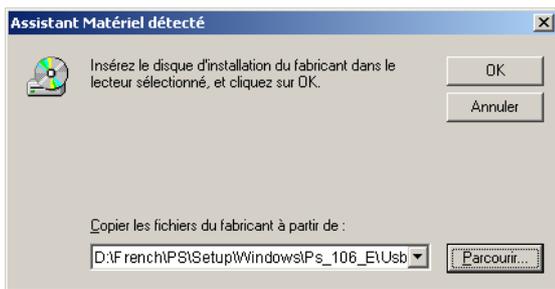
5



Sélectionner **Emplacement spécifique**.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

6



Taper **D:\French\PS1Setup\Windows\Ps\_106\_E\Win2000** (où "D:" est le lecteur de CD-ROM).

Cliquer sur le bouton **OK**.

7



Cliquer sur le bouton **Suivant**.

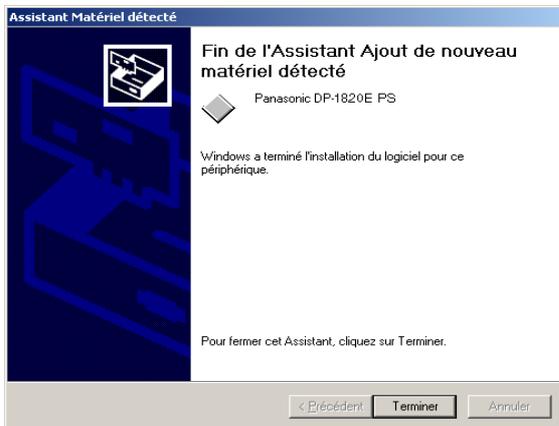
## Connexion avec un câble USB (Windows 2000)

8



Cliquer sur le bouton  .

9

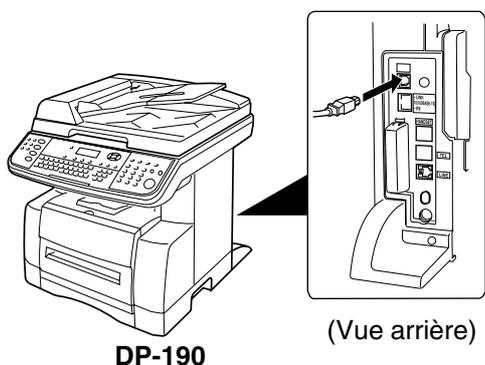


Cliquer sur le bouton  .

# Installation du pilote d'imprimante

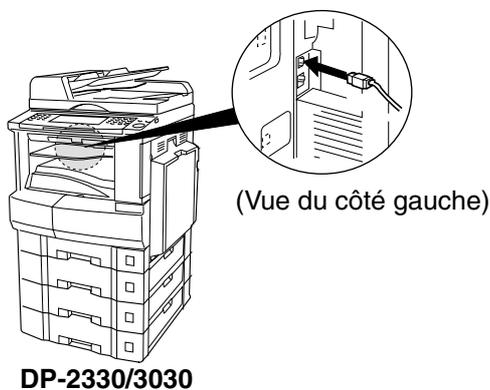
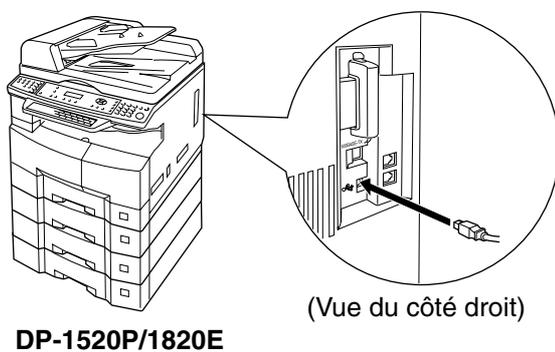
## Connexion avec un câble USB (Windows XP/Windows Server 2003)

1

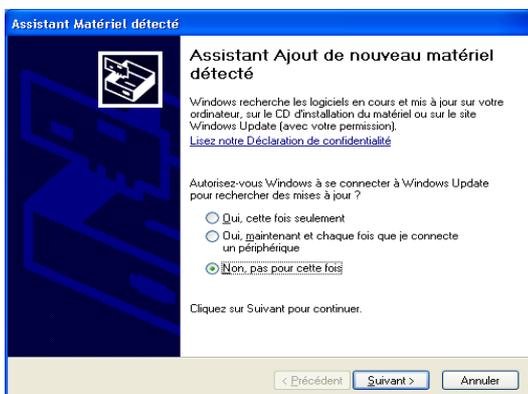


Connecter l'imprimante au PC à l'aide d'un câble USB.

Mettre l'appareil sous tension.



2



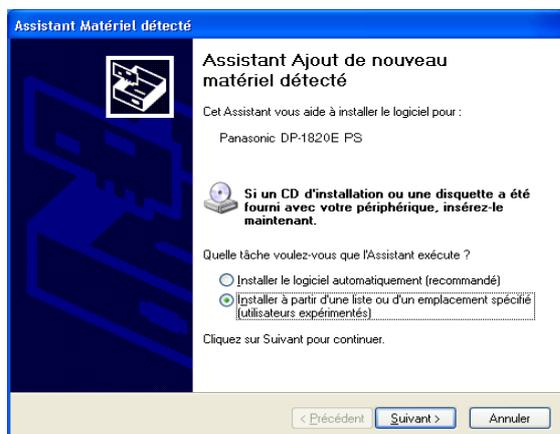
<Windows XP Service Pack 2>

Sélectionner **Non, pas pour cette fois** et cliquer sur le bouton **Suivant**.

# Installation du pilote d'imprimante

## Connexion avec un câble USB (Windows XP/Windows Server 2003)

3

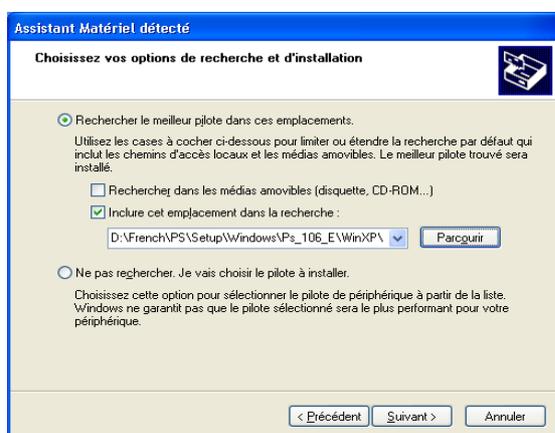


La boîte de dialogue **Assistant Matériel détecté** apparaît pour installer le pilote d'imprimante.

Sélectionner **Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié (utilisateurs expérimentés)**.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

4

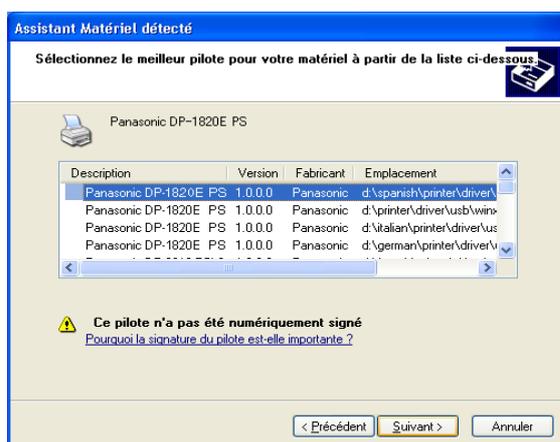


Sélectionner **Inclure cet emplacement dans la recherche**.

Taper **D:\French\PS\Setup\Windows\Ps\_106\_E\WinXP-2003** (où "D:" est le lecteur de CD-ROM). Insérer le CD-ROM fourni avec l'appareil.

Cliquer sur le bouton **Suivant**.

5



Ce message peut apparaître si l'ancienne version du pilote d'imprimante a été installée sur le PC. Sélectionner la dernière version du fichier \*.inf et cliquer sur le bouton **Suivant**.

# Installation du pilote d'imprimante

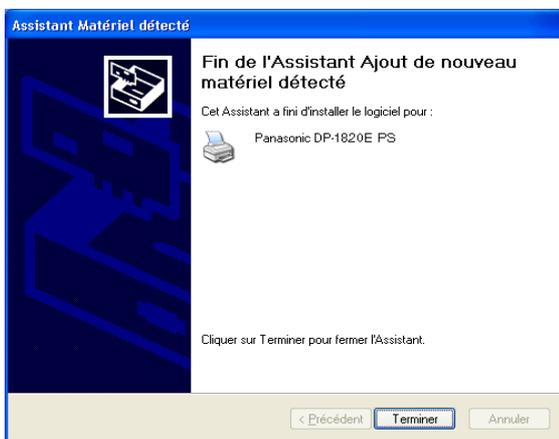
## Connexion avec un câble USB (Windows XP/Windows Server 2003)

6



Cliquer sur le bouton  .

7

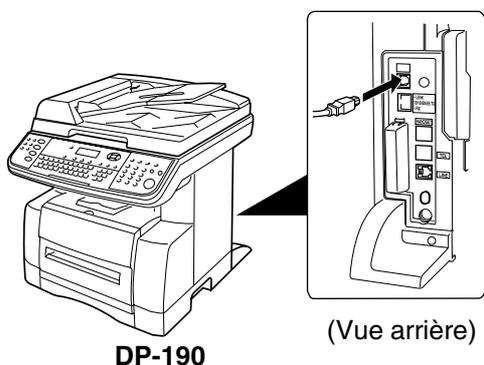


Cliquer sur le bouton  .

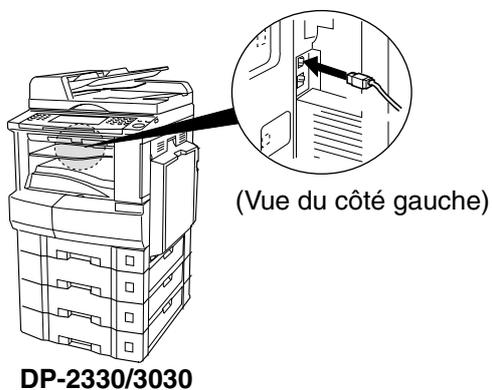
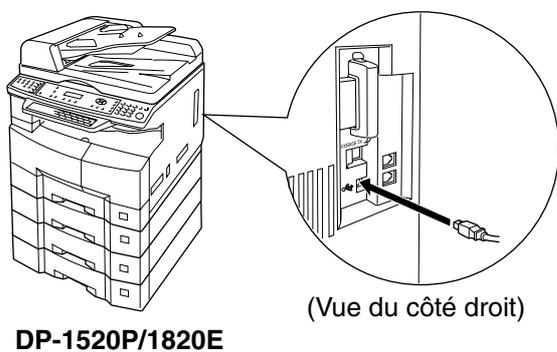
# Installation du pilote d'imprimante

## Connexion à un câble USB (Mac 8.6/9x)

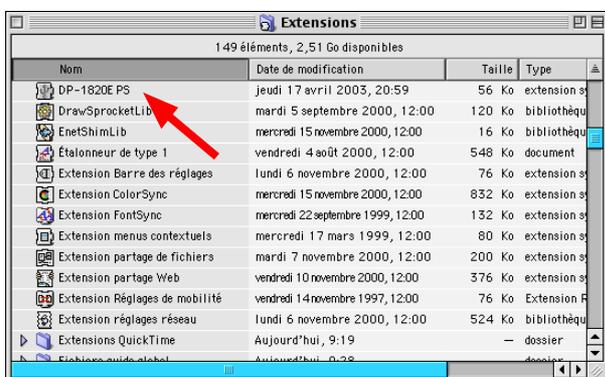
1



Connecter l'imprimante au PC avec un câble USB.  
Mettre l'appareil sous tension.



2



Extraire le **DP-xxxxx PS** dans **DP-xxxxx PS.sit** sur le CD-ROM et le coller dans le **Dossier Système > Extensions**.

# Installation du pilote d'imprimante

## Connexion à un câble USB (Mac 8.6/9x)

3



Activer l'**Utilitaire Service d'impression** dans **Adobe PS Components** sur le Macintosh.

**Nota:** Si l'**Utilitaire Service d'impression** ne se trouve pas dans **Adobe PS Components**, suivez les étapes 1 à 7 sur les pages 12 et 13.

4



Sélectionner **AdobePS** à partir du menu **Avec** et sélectionner **Imprimante (USB)** dans le menu **Créer un service d'impression...**

Cliquer sur le bouton **OK**.

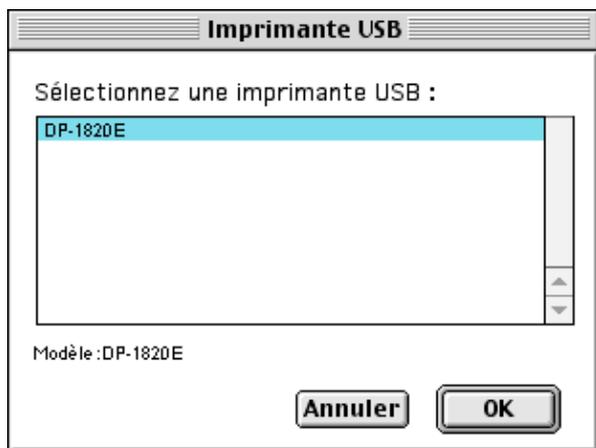
5



Cliquer sur le bouton **Créer...** dans **Sélection d'imprimante USB**.

## Connexion à un câble USB (Mac 8.6/9x)

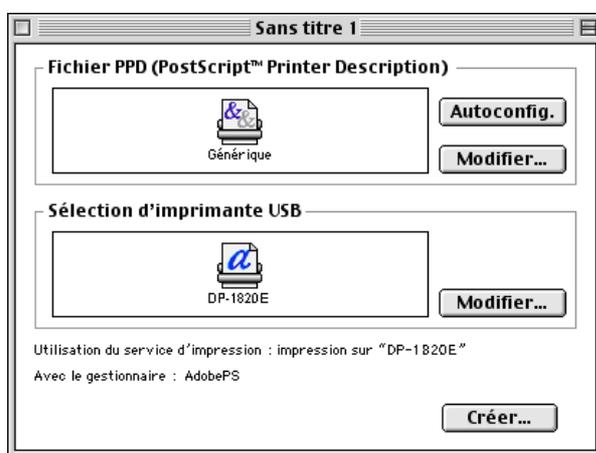
6



Sélectionner le modèle et cliquer sur le bouton

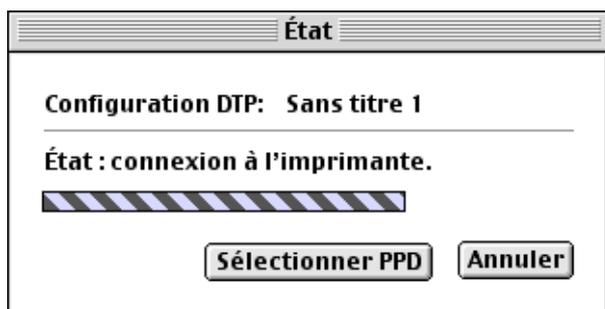


7



Cliquer sur le bouton **Autoconfig.** dans **Fichier PPD (PostScript Printer Description).**

8

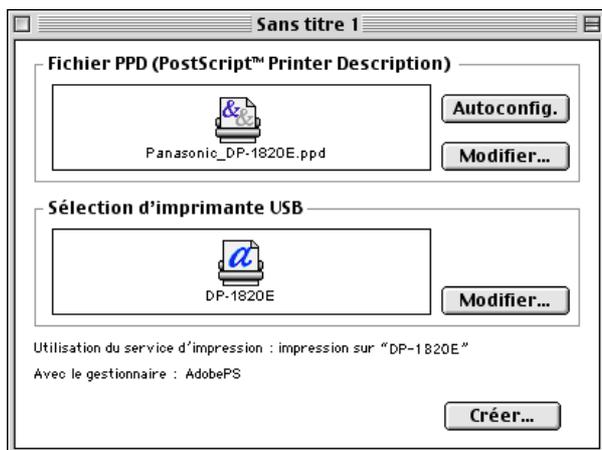


Une barre d'état indique que le pilote d'imprimante est en cours d'installation.

# Installation du pilote d'imprimante

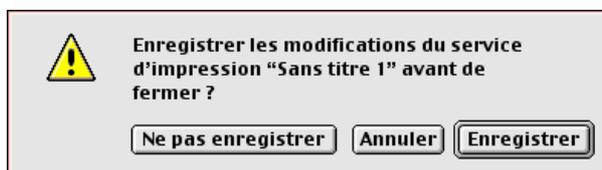
## Connexion à un câble USB (Mac 8.6/9x)

9



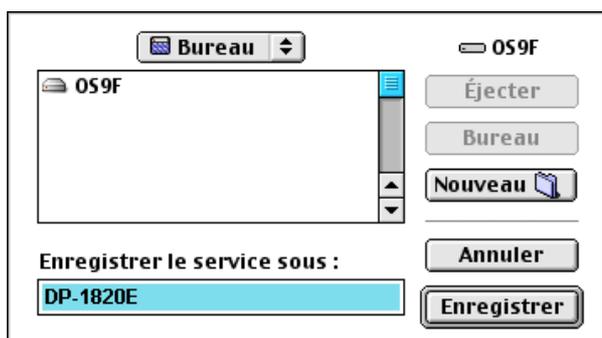
Cliquer sur le bouton **Créer...**

10



Cliquer sur le bouton **Enregistrer**

11



Cliquer sur le bouton **Enregistrer**

12



Une barre d'état indique que le pilote d'imprimante est en cours d'installation.

13



Le pilote crée une nouvelle icône d'imprimante sur le bureau de l'appareil.

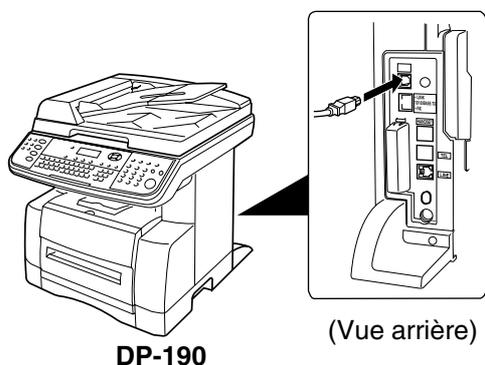
NOTA

1. Cliquer sur **Imprimante par défaut** dans le menu **Imprimante** lorsque l'appareil est réglé sur l'imprimante par défaut.

# Installation du pilote d'imprimante

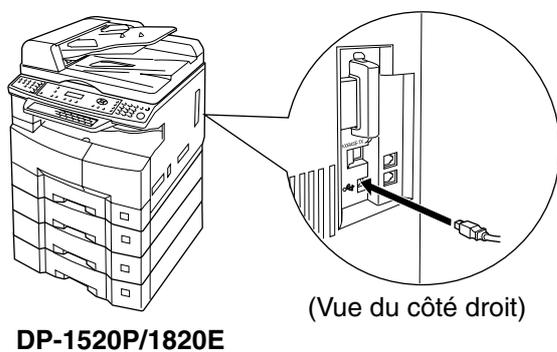
## Connexion à un câble USB (Mac OS X)

1



Connecter l'imprimante au PC avec un câble USB.

Mettre l'appareil sous tension.



2



Ouvrir **Liste des imprimantes** et cliquer sur **Ajouter imprimante...** à partir du menu **Imprimantes**.

## Installation du pilote d'imprimante

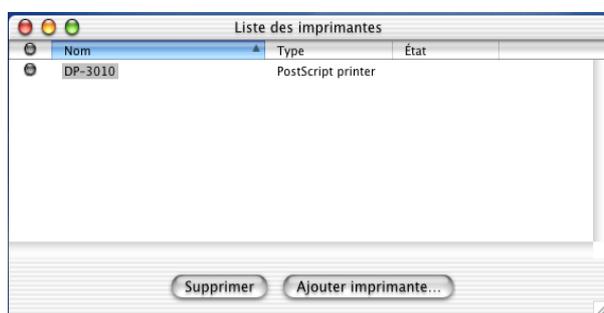
### Connexion à un câble USB (Mac OS X)

3



1. Sélectionner USB.
2. Sélectionner l'imprimante désirée.
3. Sélectionner **Sélection auto** ou **Panasonic\_DP-xxxxx.ppd** à partir du menu **Modèle d'imprimante**.
4. Cliquer sur le bouton **Ajouter**.

4



Le modèle sélectionné est affiché dans la liste d'imprimantes.

Fermer **Liste des imprimantes**.

#### NOTA

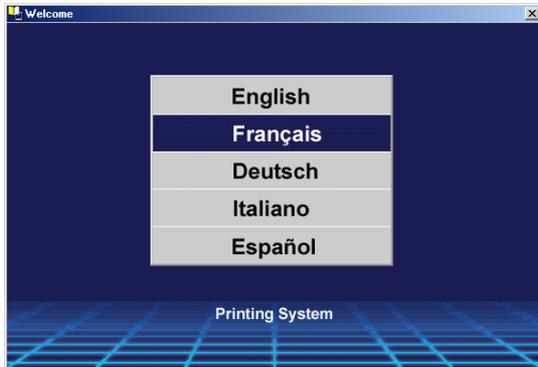
1. Ouvrir **Liste des imprimantes** et cliquer sur l'imprimante désirée, puis sélectionner **Désigner par défaut** à partir du menu **Imprimantes** lorsque l'appareil est réglé sur l'imprimante par défaut.

## Windows 98/Windows Me

1

Introduire le CD-ROM du système d'impression Panasonic.

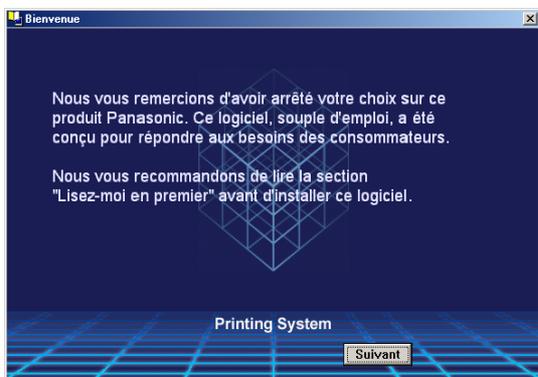
2



Cliquer sur la langue désirée.

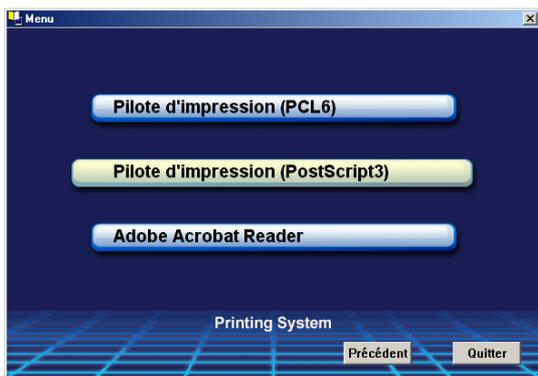
- Nota:**
1. Si la lecture du CD-ROM n'est pas automatiquement lancée, double-cliquer sur l'icône **Poste de travail** sur le Bureau ou dans le menu **Démarrer**, puis double-cliquer sur l'icône du CD-ROM.
  2. La fenêtre de sélection de la langue peut différer selon le modèle utilisé.

3



Cliquer sur le bouton  .

4



Cliquer sur **Pilote d'impression (PostScript3)**.

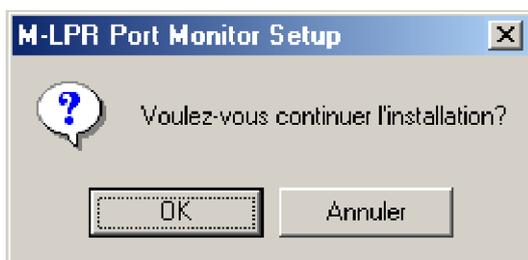
5



Cliquer sur **Installation-prog.surv.LPR**.

## Windows 98/Windows Me

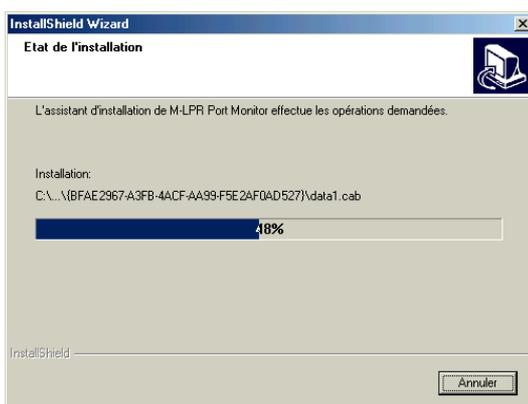
6



La boîte de dialogue **M-LPR Port Monitor Setup** apparaît.

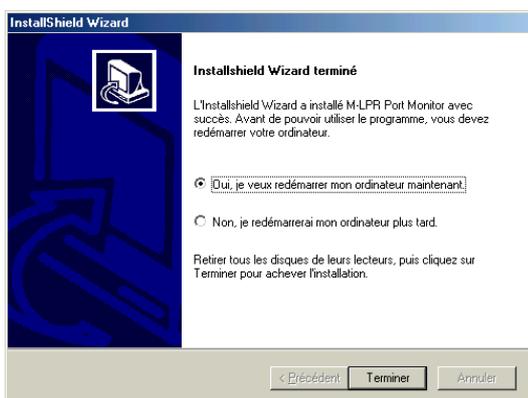
Cliquer sur le bouton .

7



Les fichiers nécessaires sont alors copiés.

8



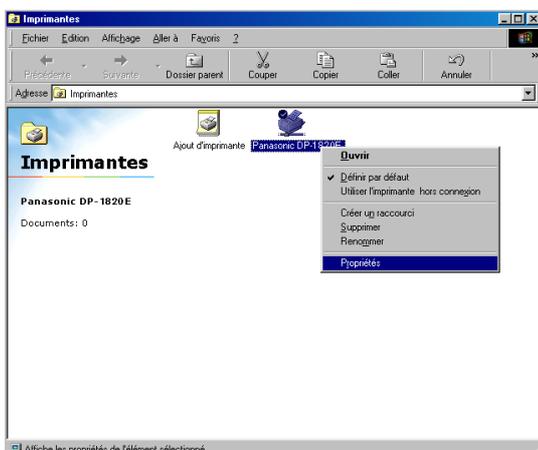
Le programme d'installation copie les fichiers nécessaires sur le disque dur du PC.

Lorsque le processus d'installation est terminé, un message demandant de redémarrer l'ordinateur s'affiche.

Il est conseillé de redémarrer l'ordinateur immédiatement pour lancer le programme de surveillance LPR.

Cliquer sur le bouton .

9



Si le pilote d'imprimante n'a pas encore été installé, procéder selon les instructions de la section "Installation du pilote d'imprimante" à la page 6.

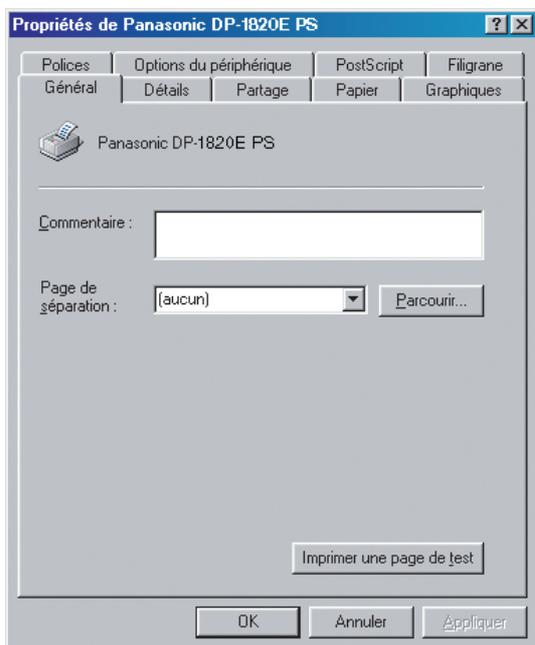
Une fois que l'ordinateur a été redémarré, cliquer sur **Démarrer**, sélectionner **Paramètres**, puis cliquer sur **Imprimantes**.

Le dossier **Imprimantes** apparaît.

Cliquer à droite sur l'imprimante désirée et sélectionner **Propriétés** dans le menu contextuel.

## Windows 98/Windows Me

10

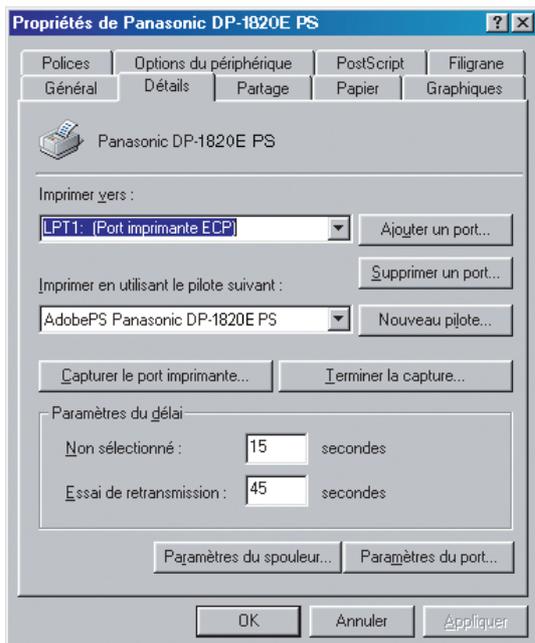


La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante apparaît.

L'étape suivante consiste à enregistrer le port LPR pour une impression en réseau.

Avant de continuer, s'assurer que l'imprimante est installée, connectée au réseau et qu'elle est activée et fonctionne correctement.

11

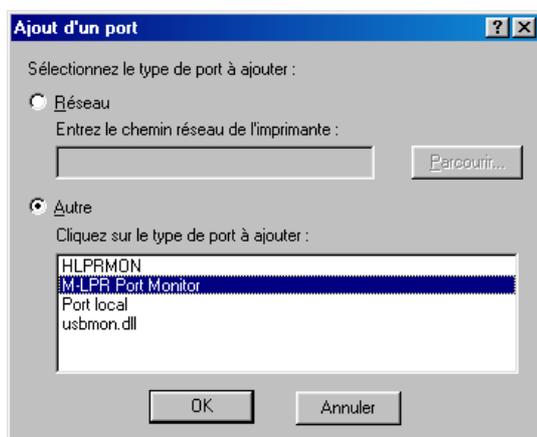


Sélectionner l'onglet **Détails** et cliquer sur le bouton

**Ajouter un port...**

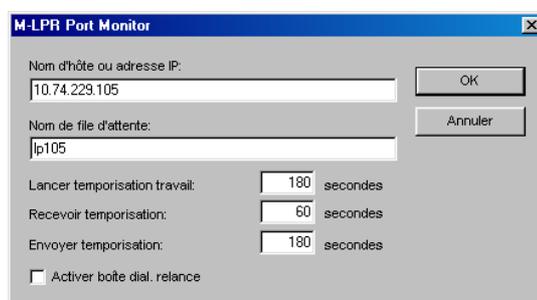
## Windows 98/Windows Me

12



La boîte de dialogue **Ajout d'un port** apparaît. Cliquer sur le bouton **Autre**, sélectionner **M-LPR Port Monitor** à partir de "Cliquer sur le type de port à ajouter:" et cliquer sur le bouton .

13



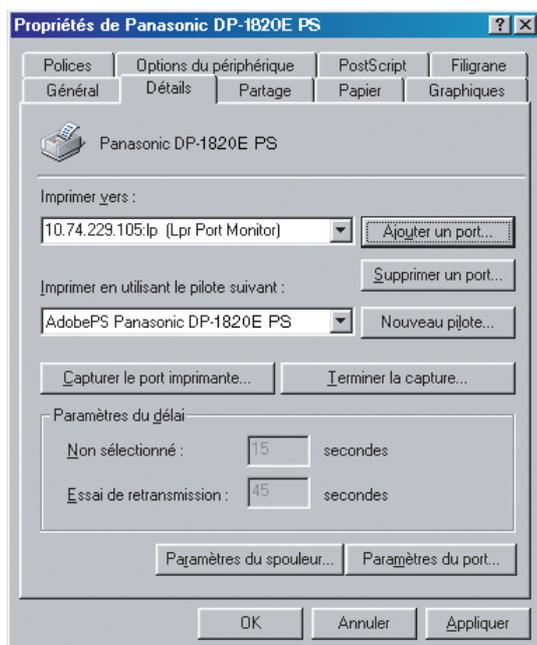
La boîte de dialogue du **M-LPR Port Monitor** apparaît.

Saisir l'adresse IP de l'appareil dans la ligne supérieure **Nom d'hôte ou adresse IP** et le nom de la file d'attente (p. ex. : lp105) dans la ligne inférieure **Nom de file d'attente**.

Cliquer sur le bouton . Si une erreur se produit car le nom de file d'attente a déjà été utilisé pour la même adresse IP, sélectionner un autre nom unique tel que "lp106".

L'écran **Propriétés** de l'appareil s'affiche.

14



Vérifier que la zone de dialogue "Imprimer vers :" comporte les changements apportés à l'étape 13 ; cliquer sur le bouton , puis sur .

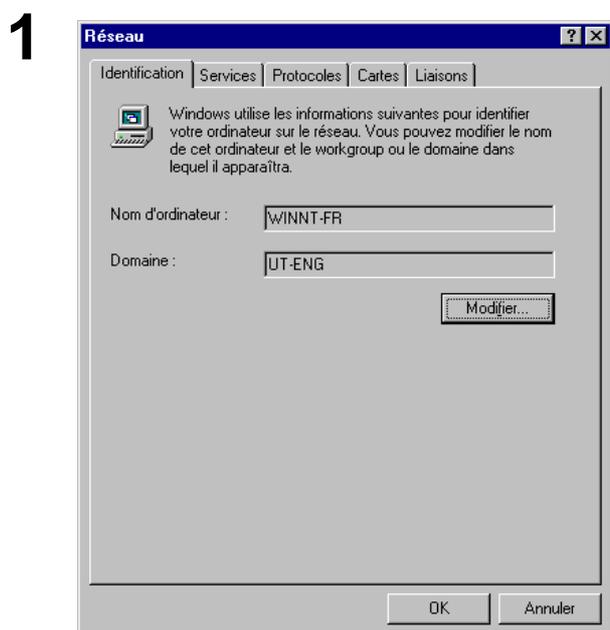
La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante est fermée et l'imprimante a été configurée comme imprimante réseau.

NOTA

1. Pour imprimer les données par le réseau local (LAN), le programme de surveillance LPR doit être installé sur l'ordinateur.

## Windows NT 4.0

Ouvrir la session en utilisant un compte bénéficiant de droits d'administration.

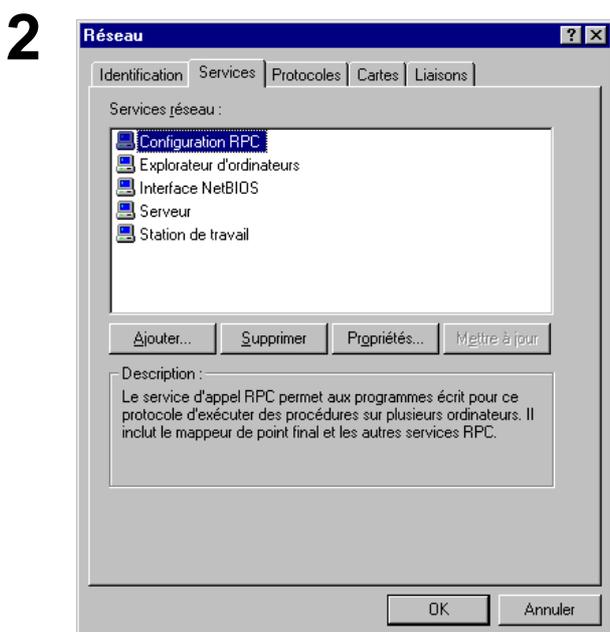


Cliquer sur **Démarrer**, pointer sur **Paramètres** et cliquer sur **Panneau de configuration**.

La fenêtre du **Panneau de configuration** apparaît.

Double-cliquer sur l'applet **Réseau**.

La boîte de dialogue **Réseau** apparaît.



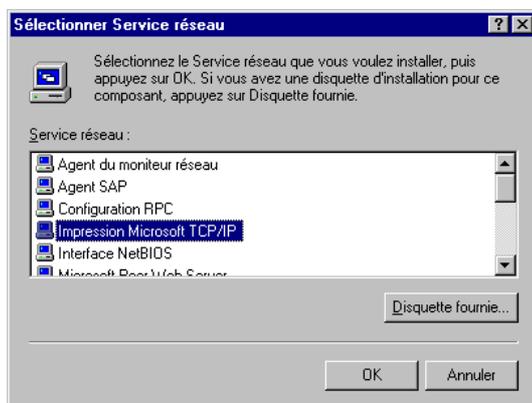
Cliquer sur l'onglet **Services**.

Vérifier si le service LPR est déjà installé.  
(Indiqué par **Impression Microsoft TCP/IP** dans la liste des services de réseau.)

S'il est déjà installé, passer directement à l'étape 7.  
Sinon, continuer en installant le service LPR.

## Windows NT 4.0

3



Cliquer sur  pour afficher la boîte de dialogue **Sélectionner Service réseau**, puis sélectionner **Impression Microsoft TCP/IP**.

Cliquer sur le bouton .

4

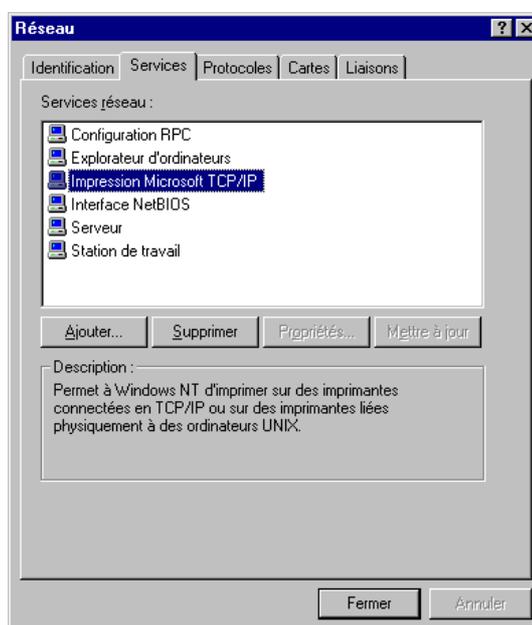


La boîte de dialogue **Installation de Windows NT** apparaît.

Insérer le CD-ROM Windows NT 4.0, et taper **D:\i386'** ("D:" étant la lettre du lecteur de CD-ROM).

Cliquer sur le bouton .

5



Après que les fichiers aient été copiés sur le disque dur du PC, la boîte de dialogue **Réseau** s'affiche. Vérifier que **Impression Microsoft TCP/IP** a été ajouté à la liste des services de réseau.

Cliquer sur le bouton .

**Nota:** Si le bouton **OK** ne se transforme pas en bouton **Fermer**, désinstaller et réinstaller **Impression Microsoft TCP/IP**.

6



Lorsque la boîte de dialogue **Modification des paramètres réseau** est affichée, cliquer sur le bouton  pour confirmer s'il faut redémarrer maintenant l'ordinateur.

L'installation du service LPR est achevée.

## Windows NT 4.0

7

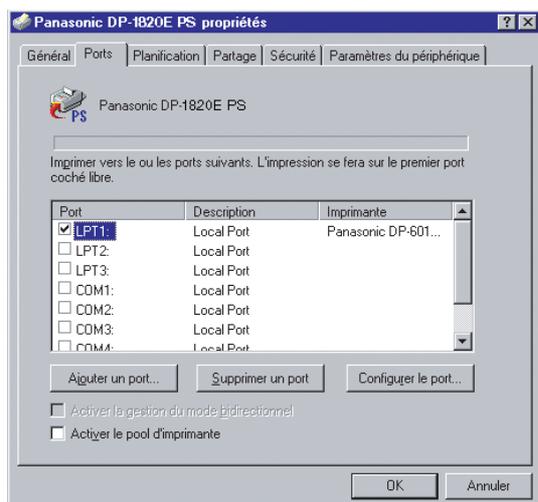


Une fois que l'ordinateur a été redémarré, ouvrir une session en utilisant un compte bénéficiant de droits d'administration. Ensuite cliquer sur **Démarrer**, sélectionner **Paramètres**, puis cliquer sur **Imprimantes**.

Le dossier **Imprimantes** apparaît.

Cliquer le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante désirée et sélectionner **Propriétés** dans le menu contextuel.

8



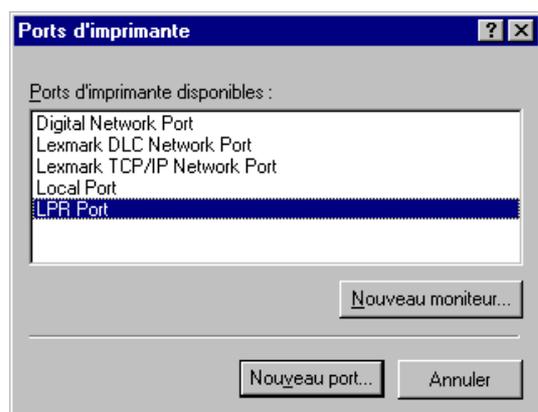
L'étape suivante consiste à enregistrer le port LPR pour une impression en réseau.

Avant de continuer, s'assurer que l'imprimante est installée, connectée au réseau et qu'elle est activée et fonctionne correctement.

Sélectionner l'onglet **Ports** puis cliquer sur le bouton

**Ajouter un port...**

9



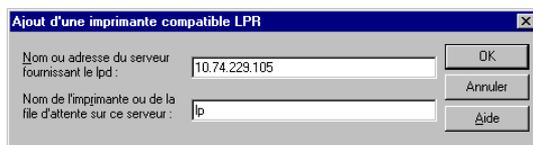
La boîte de dialogue **Ports d'imprimante** apparaît.

Sélectionner **LPR Port** puis cliquer sur le bouton

**Nouveau port...**

## Windows NT 4.0

10



La boîte de dialogue **Ajout d'une imprimante compatible LPR** apparaît.

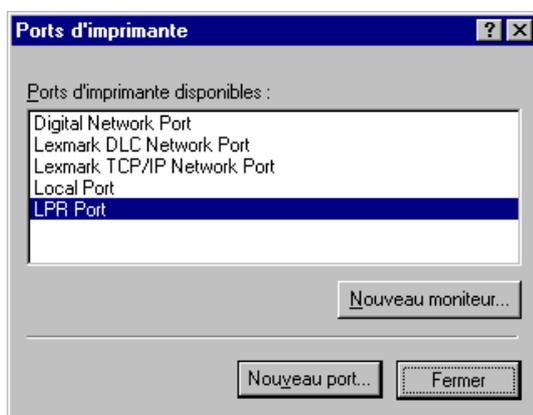
Taper l'adresse IP de l'imprimante dans la partie supérieure, et "lp" comme nom de file d'attente dans la partie inférieure.

Cliquer sur le bouton  .

(Patience pendant que l'assistant de configuration vérifie l'adresse IP et la connectivité au réseau.)

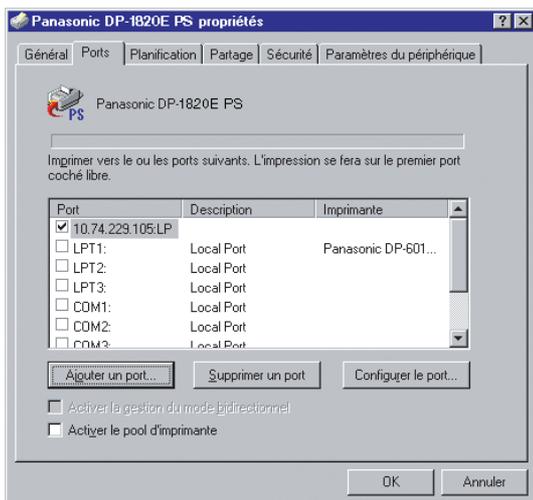
La boîte de dialogue **Ports d'imprimante** apparaît.

11



Cliquer sur le bouton  .

12

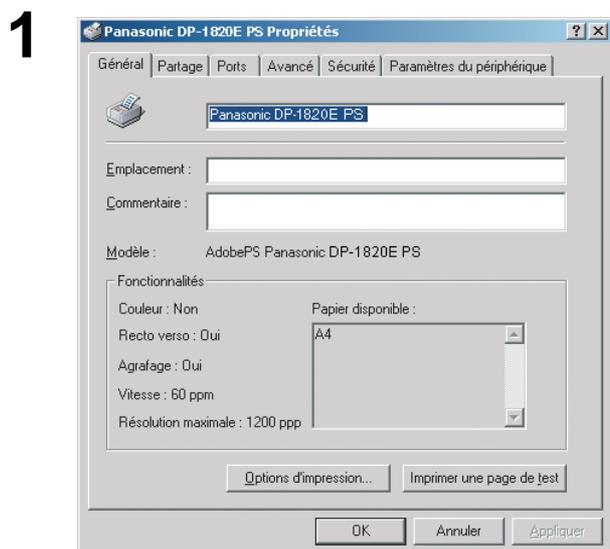


Sélectionner le port d'imprimante puis cliquer sur le bouton  .

La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante est fermée et l'imprimante a été configurée comme imprimante réseau.

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003

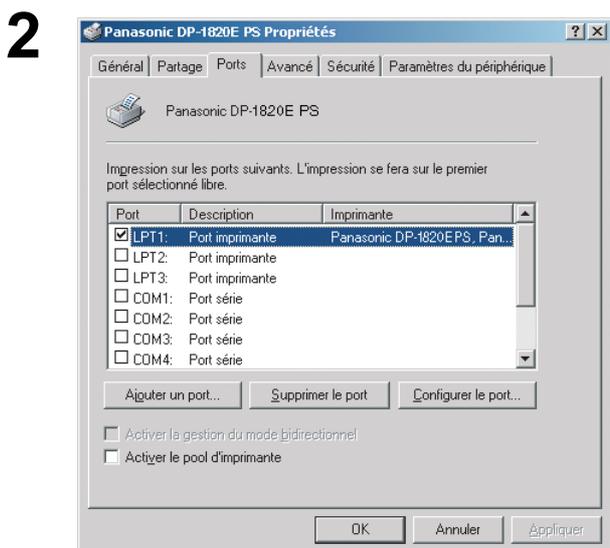
Ouvrir la session en utilisant un compte bénéficiant de droits d'administration.



Ouvrir la boîte de dialogue **Imprimantes** (Windows XP/Windows 2003: **Imprimantes et télécopie**)

Cliquer le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante désirée et sélectionner **Propriétés** dans le menu contextuel.

La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante apparaît.



Sélectionner l'onglet **Ports** puis cliquer sur le bouton

**Ajouter un port...**

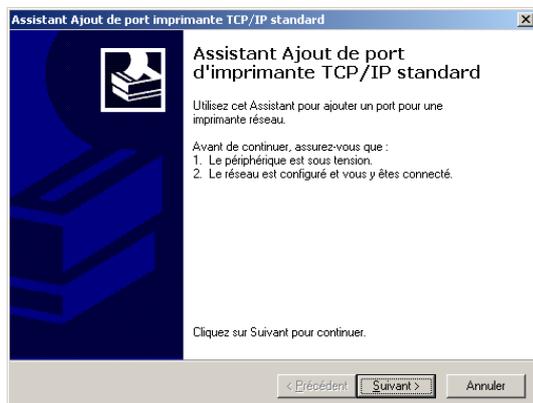


Sélectionner **Standard TCP/IP Port** et cliquer sur

**Ajouter un port...**

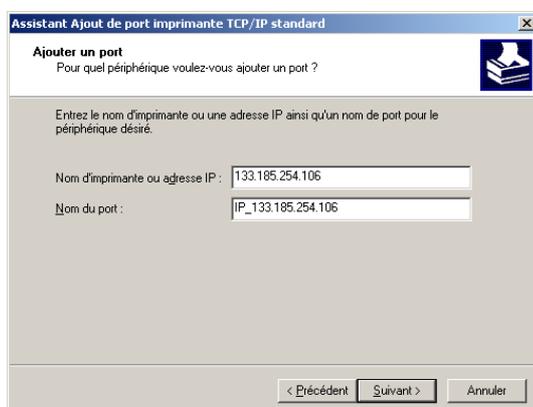
## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003

4



Cliquer sur le bouton **Suivant** .

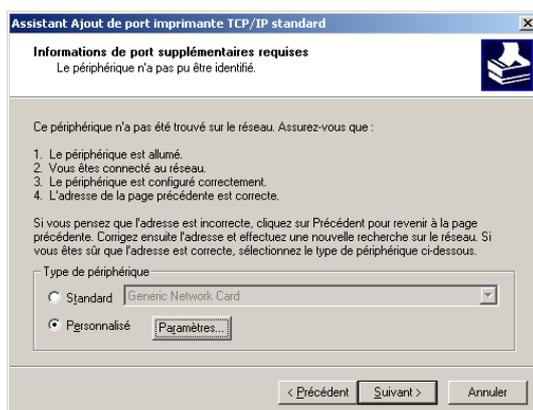
5



Saisir l'adresse IP et le nom du port et cliquer sur le bouton **Suivant** .

**Nota:** *Le nom du port et l'adresse IP sont automatiquement enregistrés. Au besoin, ces rubriques peuvent être modifiées.*

6

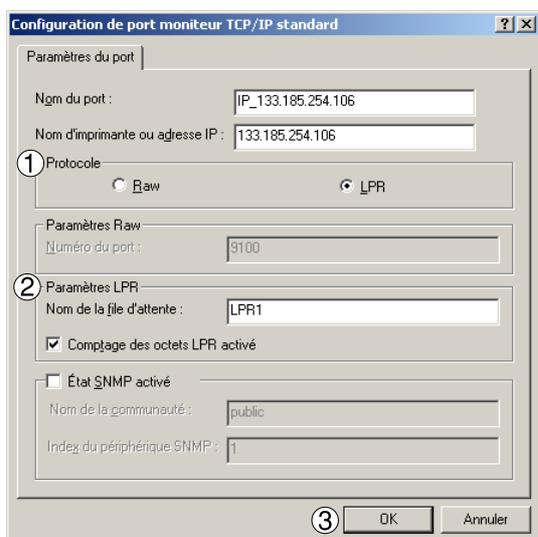


<DP-180/190/1520P/1820P/1820E>  
Sélectionner **Personnalisé** et cliquer sur le bouton **Paramètres...** .

OU  
<DP-2330/3030/3530/4530/6030>  
Sélectionner **Standard**, puis cliquer sur le bouton **Suivant** . Passer à l'étape 9.

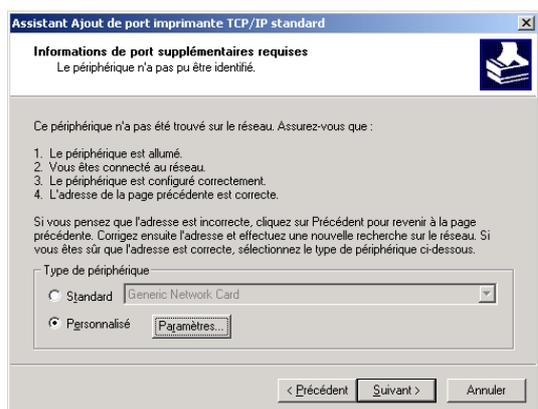
## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003

7



1. Dans la zone des paramètres de protocole, sélectionner **LPR**.
2. Saisir le **Nom de la file d'attente** (ex. : LPR1) et sélectionner **Comptage des octets LPR activé** sur le menu Paramètres LPR.
3. Cliquer sur le bouton .

8



Cliquer sur le bouton .

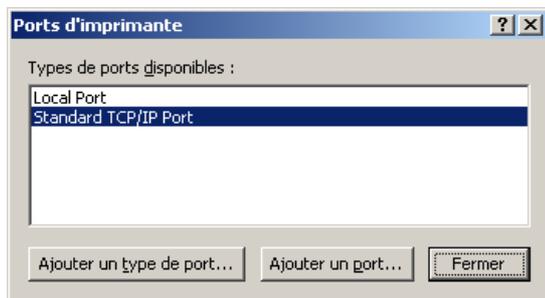
9



Cliquer sur le bouton .

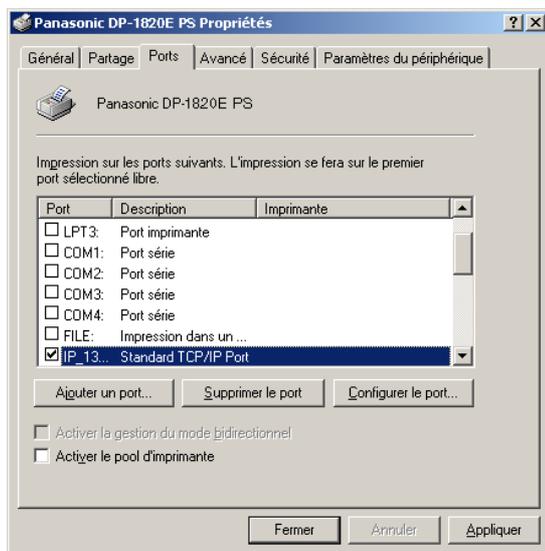
## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003

10



Cliquer sur le bouton **Fermer**.

11



Cliquer sur le bouton **Appliquer**.

Cliquer sur le bouton **OK**.

La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante est fermée et l'imprimante a été configurée comme imprimante réseau.

# Installation du logiciel de sécurité du pilote PS

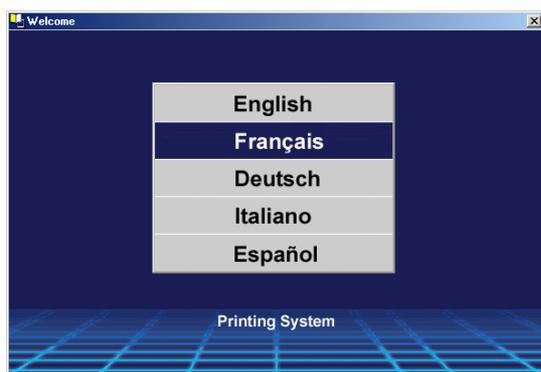
## Windows

Afin de pouvoir utiliser les fonctions de boîte aux lettres et de boîte aux lettres sécurisée, il est nécessaire de régler les paramètres du logiciel en premier. Il est également nécessaire de régler les paramètres du logiciel avant de pouvoir contrôler la gestion des coûts à l'aide du système de gestion comptable.

1

Quitter toutes les applications, puis introduire le CD du système d'impression Panasonic dans le lecteur de CD-ROM.

2

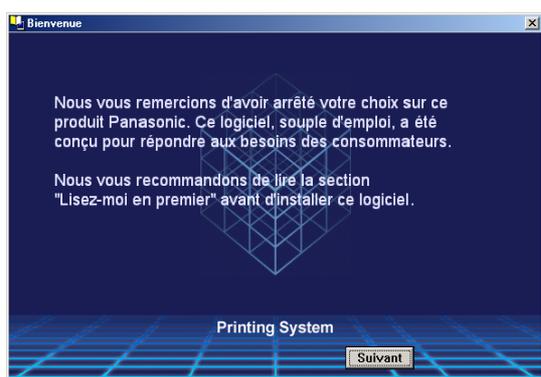


Sélectionner la langue désirée.

**Nota:**

1. Si la lecture du CD-ROM n'est pas automatiquement lancée, double-cliquer sur l'icône **Poste de travail** sur le Bureau ou dans le menu **Démarrer**, puis double-cliquer sur l'icône du CD-ROM.
2. La fenêtre de sélection de la langue peut différer selon le modèle utilisé.

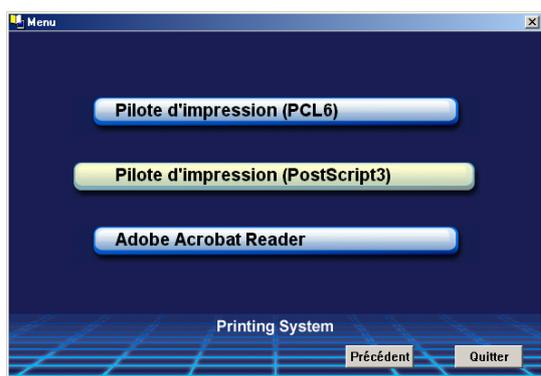
3



Le message d'installation apparaît.

Cliquer sur le bouton .

4



Cliquer sur **Pilote d'impression (PostScript3)**.

# Installation du logiciel de sécurité du pilote PS

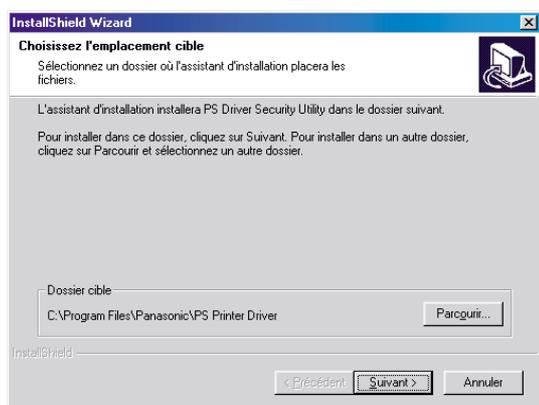
## Windows

5



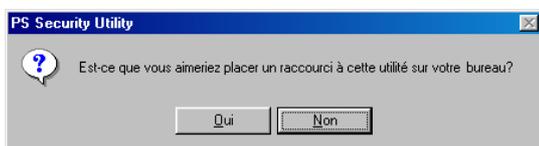
Cliquer sur **Installation-sécurité pilote PS**.

6



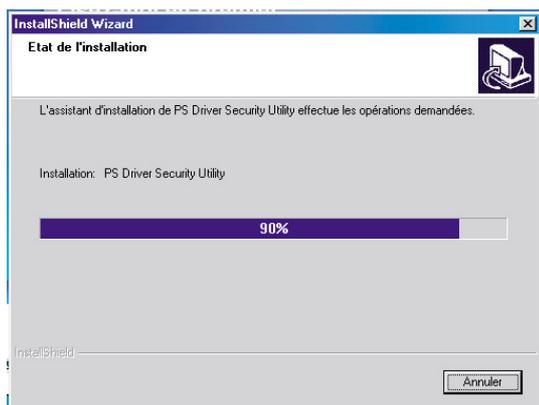
Cliquer sur le bouton **Suivant**.

7



Cliquer sur le bouton **Oui** pour placer un raccourci vers le logiciel de sécurité du pilote PS sur le bureau.

8

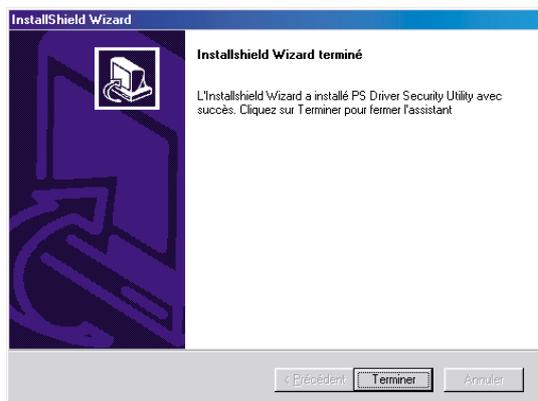


Les fichiers requis sont copiés.

# Installation du logiciel de sécurité du pilote PS

## Windows

9



Cliquer sur le bouton **Terminer** .

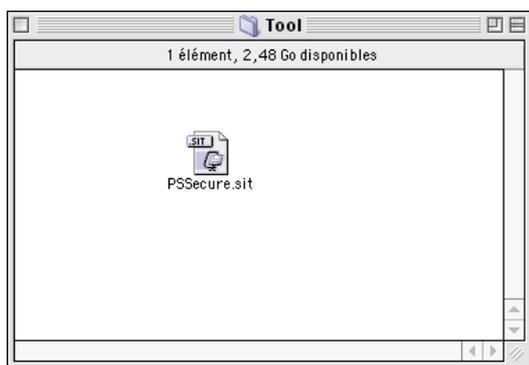
Le dossier du logiciel de sécurité du pilote PS a été rajouté au menu Programmes et l'installation est maintenant terminée.

# Installation du logiciel de sécurité du pilote PS

## Mac OS

Afin de pouvoir utiliser les codes de département, les fonctions de boîte aux lettres et de boîte aux lettres sécurisée, il est nécessaire de bien configurer l'appareil avant d'installer le pilote d'imprimante. Sous Mac OS X, utiliser le logiciel de sécurité du pilote PS pour changer le réglage avant d'ajouter l'imprimante. Si l'imprimante a déjà été ajoutée, il faudra l'effacer, modifier le réglage à l'aide du logiciel de sécurité du pilote PS, puis ajouter l'imprimante par la suite.

1



Quitter toutes les applications, puis introduire le CD du système d'impression Panasonic dans le lecteur de CD-ROM.

Double-cliquer sur l'icône du CD sur le bureau.

**Pour OS 8.6/9.x:** Parcourir l'arborescence des fichiers jusqu'à **French > PS > Setup > Mac > Tool**

**Pour OS X :** Parcourir l'arborescence des fichiers jusqu'à **French > PS > Setup > Mac > Tool > OSX\_only**

Copier le fichier **PSSecure.sit** sur votre disque dur.

**Nota:** *Si le fichier PSSecure.sit ne se décompresse pas automatiquement, installer un logiciel de décompression approprié.*

2



Effectuer la décompression de **PSSecure.sit** au moyen du logiciel de décompression.

Double-cliquer sur l'icône de **Logiciel de sécurité-pilote PS** pour démarrer.

**Nota:** *Instructions d'installation*  
*Afin de pouvoir visionner le contenu d'un fichier ".hqx", ".sit", ".sea" sur un Macintosh, utiliser le logiciel Stuffit Deluxe ou Stuffit Expander par Aladdin Systems (<http://www.aladdinsys.com>). Stuffit Expander est disponible gratuitement.*

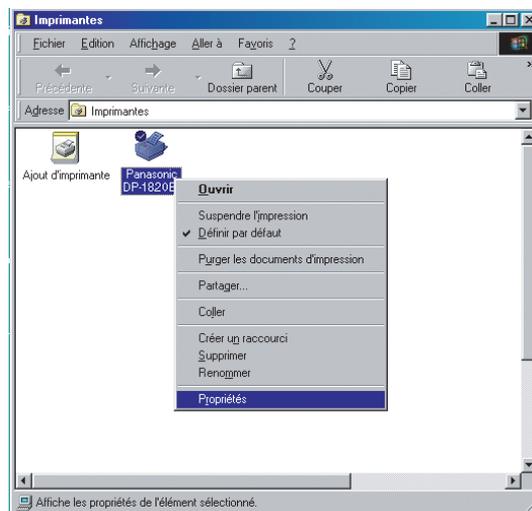
# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

Pour changer les paramètres de l'imprimante, ouvrir la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante en faisant ce qui suit.

- 1** Cliquer sur le bouton **Démarrer**, placer le curseur sur **Paramètres**, et cliquer sur **Imprimantes**.
- 2** Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante désirée dans la fenêtre **Imprimantes**, et sélectionner **Propriétés** dans le menu contextuel.

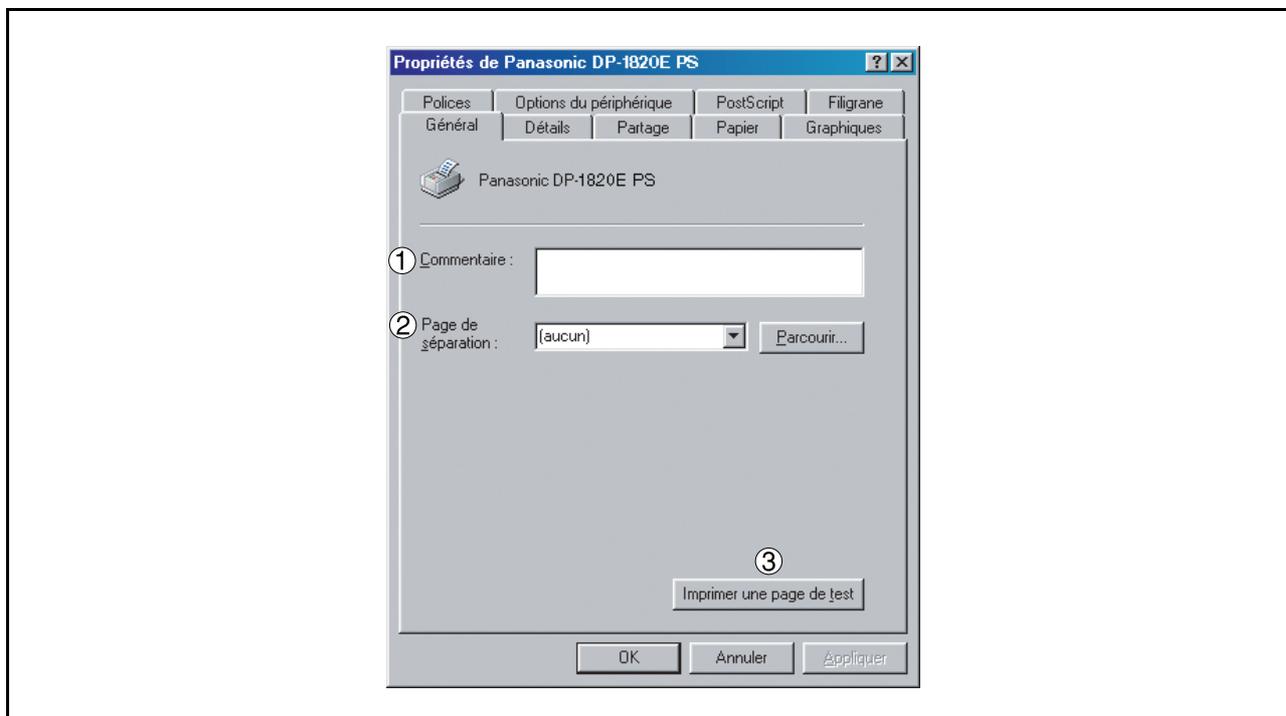
La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante s'affiche.



# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Général



#### 1. Commentaire

Saisir les commentaires sur les propriétés s'il y a lieu.

Si un autre utilisateur configure cette imprimante sur son ordinateur lors de son partage, le commentaire saisi ici apparaîtra aussi sur cet ordinateur. Cependant, le commentaire affiché pour un utilisateur déjà configuré restera inchangé même si celui-ci est modifié plus tard.

#### 2. Page de séparation

Cette possibilité n'est pas disponible.

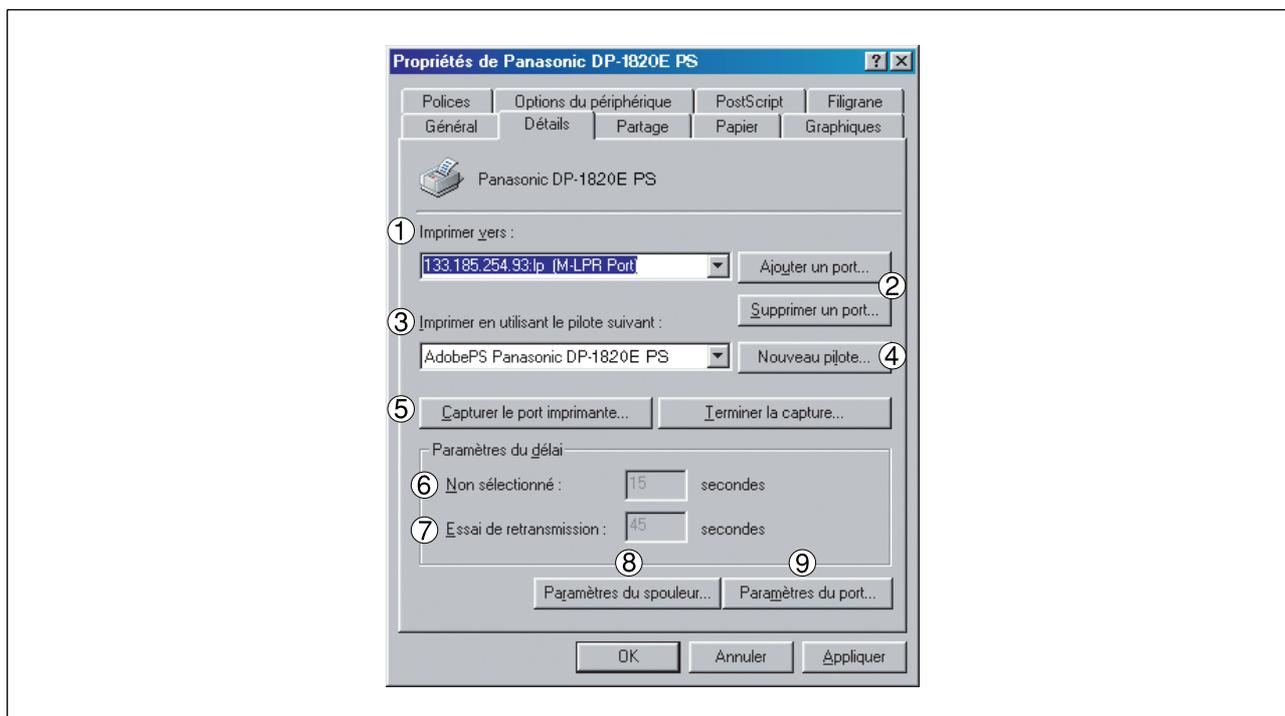
#### 3. Bouton

Lance l'impression d'une page de test. Cette impression permet de vérifier si l'imprimante a été installée correctement.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Détails



#### 1. Imprimer vers

Affiche le port auquel l'imprimante est connectée ou le chemin vers l'imprimante réseau.

Pour modifier la destination de l'impression, sélectionner le port de destination de l'impression à partir de la liste ou saisir ici le chemin du réseau.

#### 2. Bouton /

Ajoute/supprime un nouveau port ou un nouveau chemin.

#### 3. Imprimer en utilisant le pilote suivant

Affiche le type de pilote d'imprimante. S'utilise pour spécifier l'imprimante à utiliser ou le modèle à émuler avec l'imprimante utilisée.

#### 4. Bouton

Met à jour ou modifie le pilote d'imprimante.

#### 5. Bouton /

Attribue un port local à l'imprimante raccordée au réseau ou annule un port local attribué à l'imprimante réseau.

#### 6. Paramètres du délai - Essai de retransmission

S'utilise pour spécifier le délai (en secondes) alloué avant que l'imprimante ne se mette en ligne. Si l'imprimante n'est pas en ligne une fois ce délai passé, un message d'erreur sera affiché.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### 7. Paramètres du délai - Essai de retransmission (Uniquement pour le port LPT)

S'utilise pour spécifier le délai (en secondes) permis à l'imprimante pour être prête à l'impression. Si l'imprimante n'est pas prête passé ce délai, un message d'erreur sera affiché.

Augmenter cette valeur si une erreur se produit lors de l'impression d'un document volumineux.

### 8. Bouton

Spécifie la méthode d'envoi des documents (spouleur) du programme à l'imprimante.

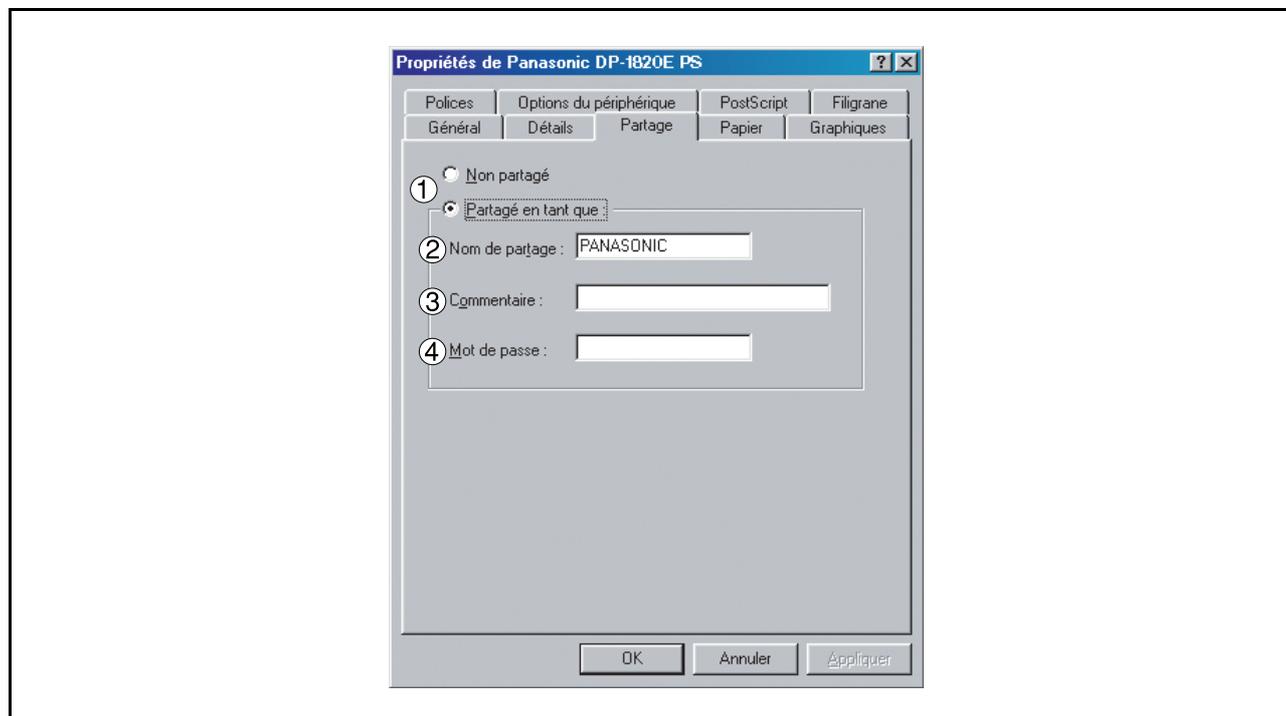
### 9. Bouton

Modifie les réglages du port de l'imprimante.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Partage



#### 1. Non partagé / Partagé en tant que

Sélectionne l'affichage ou le partage de cette imprimante avec d'autres ordinateurs.

#### 2. Nom de partage

Spécifie le nom de l'imprimante partagée. Le nom affiché peut être utilisé tel quel ou un nouveau nom peut être saisi. Le nom spécifié ici sera affiché lorsque d'autres utilisateurs visionneront les informations sur l'imprimante installée sur le réseau.

#### 3. Commentaire

Il est possible de saisir un commentaire concernant l'imprimante partagée (tel que le type et l'emplacement de son installation). Lorsque d'autres utilisateurs visionneront les informations sur l'imprimante installée sur le réseau, le commentaire saisi ici sera affiché.

#### 4. Mot de passe

Utiliser un mot de passe lorsque d'autres utilisateurs se connectent à cette imprimante. Laisser la case vierge si l'utilisation d'un mot de passe n'est pas souhaitée.

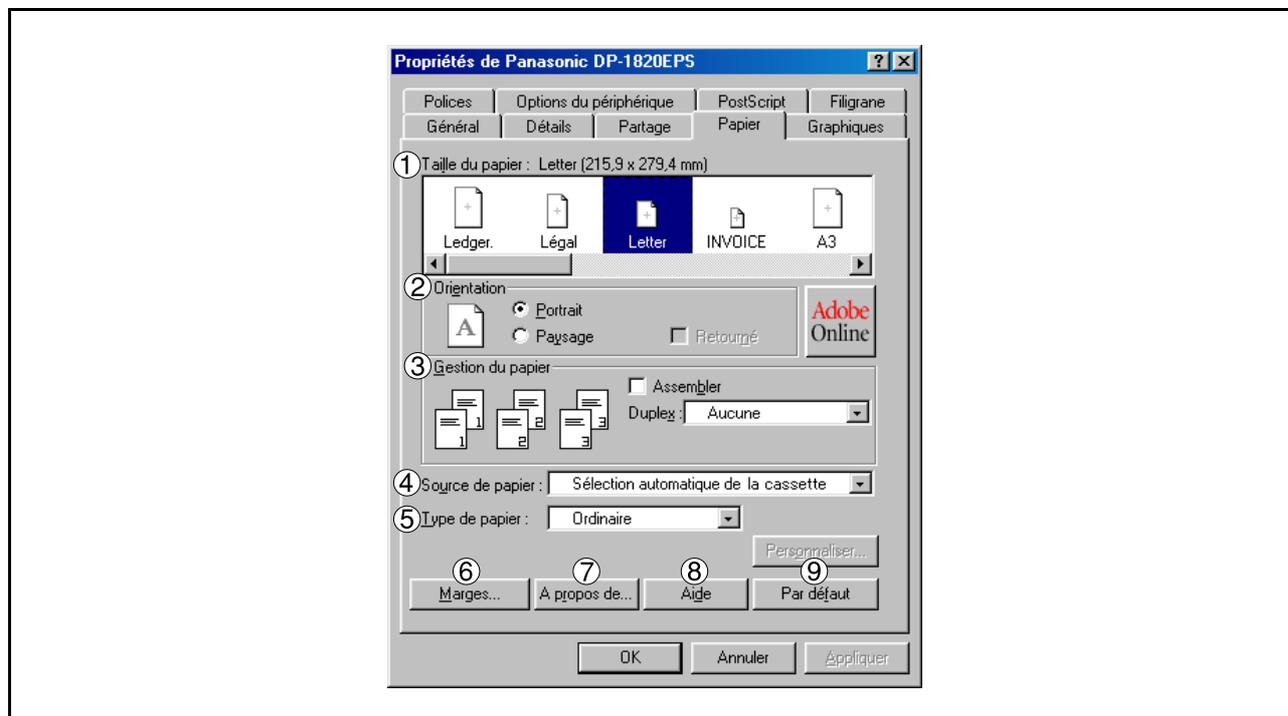
### NOTA

1. L'onglet **Partage** dans la boîte de dialogue des propriétés n'est pas affiché sauf si le partage de l'imprimante a été choisi.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Papier



#### 1. Taille du papier

Sélectionner le format de papier.

#### 2. Orientation

Sélectionne l'orientation de l'impression (Portrait/Paysage)

#### 3. Gestion du papier

Contrôle l'éjection des feuilles et l'assemblage des pages

Sélectionner **Assembler** pour assembler chaque jeu de copies multiples lors de leur impression. Dans le cas contraire, chaque page est imprimée par groupe individuel.

Le menu **Duplex** spécifie si l'imprimante doit ou non imprimer le document sur les deux faces du papier.

#### 4. Source de papier

Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si **Sélection automatique de la cassette** est choisie, le pilote d'imprimante sélectionnera automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format papier.

**Nota:** 1. Si aucun format de papier correspondant n'est trouvé, le pilote d'imprimante sélectionne la cassette 1. (DP-190)

2. Si aucun format de papier correspondant n'est trouvé, le pilote d'imprimante sélectionne le plateau auxiliaire. (DP-1520P/1820E)

#### 5. Type de papier

Spécifie le type de papier à utiliser, tel normal ou épais.

**Nota:** Lors de la sélection d'un format de papier autre que le format **Ordinaire**, le pilote d'imprimante sélectionnera le **plateau auxiliaire** si **Sélection automatique de la cassette** est sélectionnée au menu **Source de papier**.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

6. **Bouton**

Affiche la boîte de dialogue des Marges. Cliquez sur ce bouton pour voir la zone de la page qui ne peut être utilisée pour l'impression.

7. **Bouton**

Affiche des informations relatives à la version et aux droits d'auteur de ce pilote d'imprimante.

8. **Bouton**

Affiche la fenêtre d'aide en ligne pour ce pilote d'imprimante.

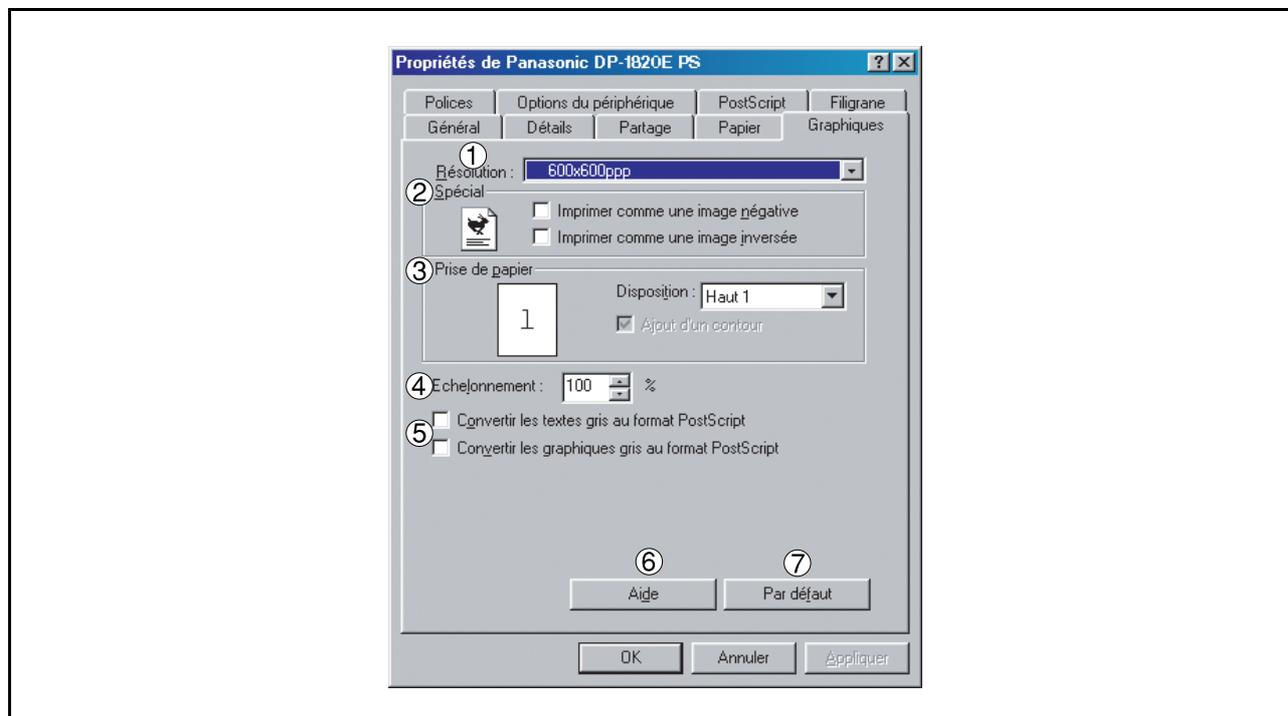
9. **Bouton**

Assigne toutes les options de cette boîte de dialogue à leur valeur par défaut spécifiée dans le fichier PPD.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Graphiques



#### 1. Résolution

Sélectionne la résolution utilisée pour l'impression (300/600/1200 ppp améliorée).

#### 2. Spécial

Imprime une image en négatif et/ou miroir de votre document. Cliquer sur cette option pour un aperçu.

#### 3. Prise de papier

Spécifie la mise en page lors de l'impression de plusieurs documents sur une seule feuille de papier, et si des marges doivent être utilisées. Sélectionner ces options pour un aperçu.

#### 4. Echelonnement (25-400%)

Spécifier un pourcentage d'agrandissement ou de réduction pour l'impression de documents. Si le taux d'agrandissement/réduction peut être réglé directement depuis l'application, choisir 100 % ici, puis spécifier le taux d'agrandissement/réduction dans la boîte de dialogue de l'application.

#### 5. Convertir les textes/graphiques gris au format PostScript

Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

#### 6. Bouton

Aide

Affiche la fenêtre d'aide en ligne pour ce pilote d'imprimante.

#### 7. Bouton

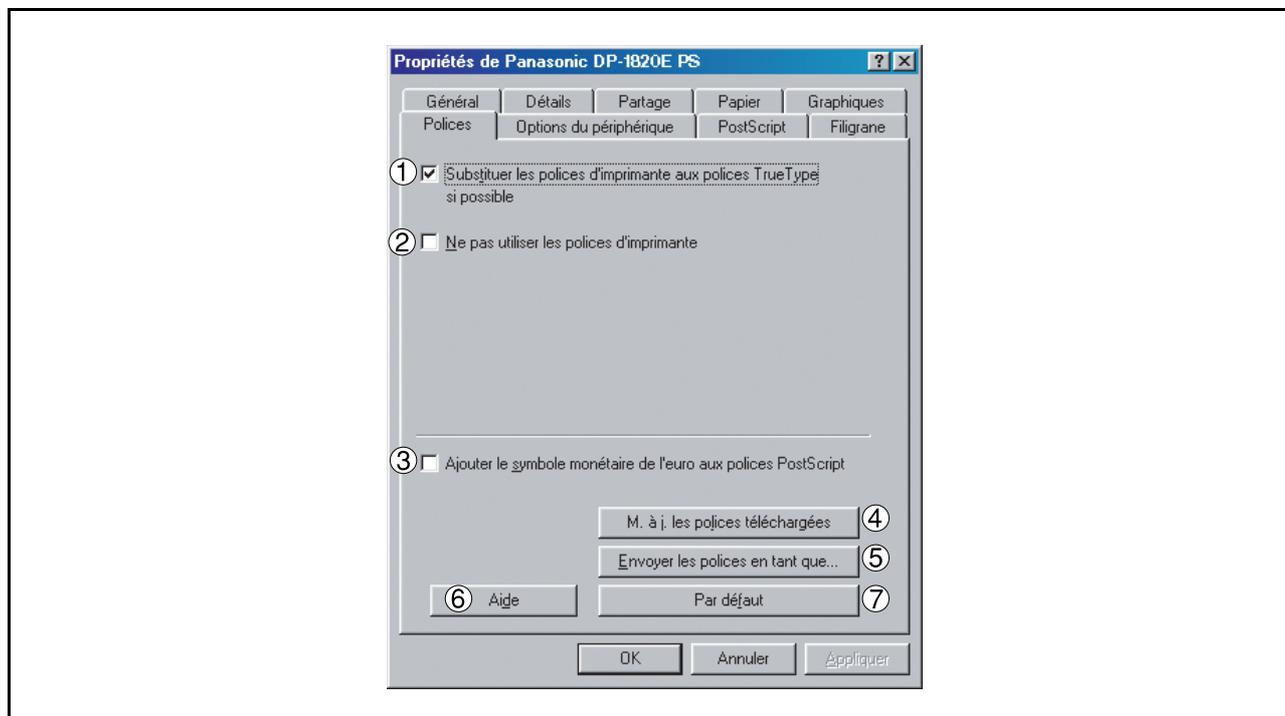
Par défaut

Assigne toutes les options de cette boîte de dialogue à leur valeur par défaut spécifiée dans le fichier PPD.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Polices



#### 1. **Substituer les polices d'imprimante aux polices TrueType si possible**

Signale au pilote quelles polices de caractères PostScript doivent être utilisées pour remplacer les polices TrueType. Au lieu d'envoyer toutes les polices de caractères TrueType vers l'imprimante, cette option permet d'utiliser une police PostScript à la place des polices TrueType habituelles utilisées dans le document.

Par défaut, des polices TrueType communes sont remplacées à l'impression par leurs polices PostScript semblables. Par contre, les polices sans PostScript semblables sont envoyées vers l'imprimante dans le format spécifié dans la boîte **Envoyer les polices TrueType en tant que** sous la boîte **Envoyer les polices en tant que**.

#### 2. **Ne pas utiliser les polices d'imprimante**

Désactive l'utilisation de polices de caractères d'imprimante. Utiliser cette option avancée pour l'envoi de documents PostScript vers plusieurs modèles d'imprimantes différents.

#### 3. **Ajouter le symbole monétaire de l'euro aux polices PostScript**

Ajoute le symbole de l'euro à la plupart des polices de caractères PostScript.

#### 4. **Bouton**

Met à jour la liste des polices de caractères PostScript qui ont été téléchargées vers l'imprimante de sorte que le pilote les imprime correctement.

#### 5. **Bouton**

Affiche la fenêtre de dialogue . Cliquer sur ce bouton pour spécifier comment envoyer des polices de caractères TrueType ou PostScript.

#### 6. **Bouton**

Affiche la fenêtre d'aide en ligne pour ce pilote d'imprimante.

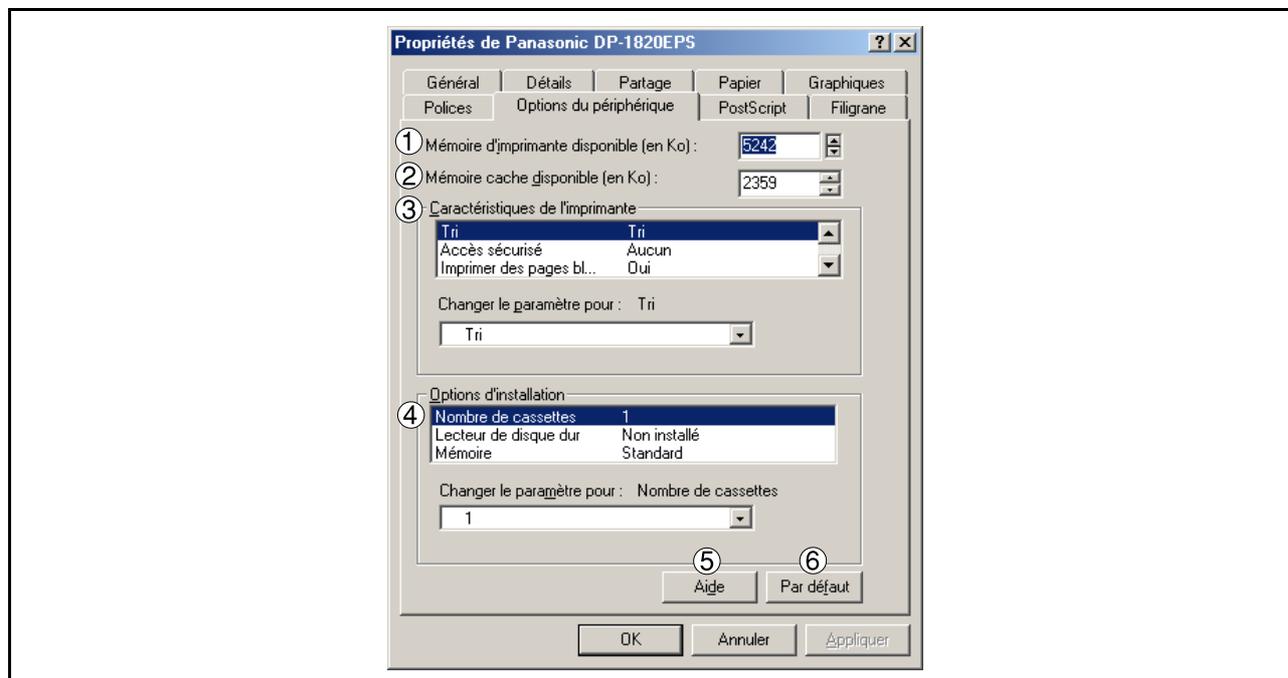
#### 7. **Bouton**

Assigne toutes les options de cette boîte de dialogue à leur valeur par défaut spécifiée dans le fichier PPD.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Options du périphérique (Uniquement pour les modèles DP-190/1520P/1820E)



#### 1. Mémoire d'imprimante disponible (en Ko)

Spécifie la quantité de mémoire allouée à l'imprimante pour l'impression. Le pilote utilise cette information lors de l'exécution des tâches d'impression, comme par exemple lors de l'envoi de polices de caractères depuis l'ordinateur vers l'imprimante.

#### 2. Mémoire cache disponible (en Ko)

Affiche la quantité de mémoire cache disponible actuellement pour les polices de caractères de Type 32 (format de police bitmap.) Le pilote règle automatiquement la taille de la mémoire cache de police en fonction de l'option de mémoire installée sélectionnée dans la boîte d'options pouvant être installées.

#### 3. Caractéristiques de l'imprimante

Spécifie les fonctions d'imprimante suivantes :

##### • Tri

Sélectionner si les multiples copies seront empilées ou triées à l'impression.

**Nota:** Il est nécessaire d'insérer du papier dans les deux sens dans l'appareil lors de l'utilisation des fonctions Rotation empilée et Tri en rotation (par ex., Lettre et Lettre-R, A4 et A4R).

Non tri



Tri



Rotation empilée (Pour les modèles DP-1520P/1820E seulement)



Tri en rotation (Pour les modèles DP-1520P/1820E seulement)

##### • Économie toner (Uniquement pour le modèle DP-190)

Cette fonction permet l'impression en utilisant moins de toner, réduisant ainsi la consommation de toner lors de l'impression de plusieurs brouillons avant d'imprimer un document final.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### • Accès sécurisé

Sélectionner la Boîte aux lettres ou la Boîte aux lettres sécurisée si les données d'impression doivent être mises en mémoire dans la boîte aux lettres de l'appareil. Disponible si l'unité de disque dur en option a été installée (DA-HD18/HD19/HD30/HD60).

**Nota:** 1. L'utilitaire de sécurité du pilote PS doit être installé afin de pouvoir utiliser le mot de passe d'identification de l'utilisateur.  
2. DA-HD18: Pour DP-1520P/1820E,  
DA-HD19: Pour DP-190,  
DA-HD30: Pour DP-2330/3030,  
DA-HD60: Pour DP-3530/4530/6030

### • Imprimer des pages blanches

Sélectionner ou non l'impression des pages blanches.

### • Changement de cassette (à l'exception de Windows 98, Windows Me)

Cette fonction permet une impression continue. En cas d'épuisement de papier dans la cassette sélectionnée, ce réglage permet de commuter automatiquement l'impression à partir d'une autre cassette possédant le même format de papier.

### • Couverture avant

Régler pour insérer une page blanche comme page de couverture. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

### • Couverture arrière

Régler pour insérer une page blanche comme couverture arrière. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

## 4. Options d'installation

Spécifie les fonctions d'imprimante suivantes :

### • Nombre de cassettes

Sélectionner le nombre de cassettes papier disponible pour l'imprimante si le module d'alimentation papier optionnel est installé.

### • Lecteur de disque dur

Sélectionner si le disque dur est installé.

### • Mémoire

Sélectionner le type de mémoire (standard ou supplémentaire).

Disponible seulement si le lecteur de disque dur DA-HD18/HD19/HD30/HD60 (en option) est installé.

**Nota:** DA-HD18: Pour DP-1520P/1820E,  
DA-HD19: Pour DP-190,  
DA-HD30: Pour DP-2330/3030,  
DA-HD60: Pour DP-3530/4530/6030

## 5. Bouton

Affiche la fenêtre d'aide en ligne pour ce pilote d'imprimante.

## 6. Bouton

Assigne toutes les options de cette boîte de dialogue à leur valeur par défaut spécifiée dans le fichier PPD.

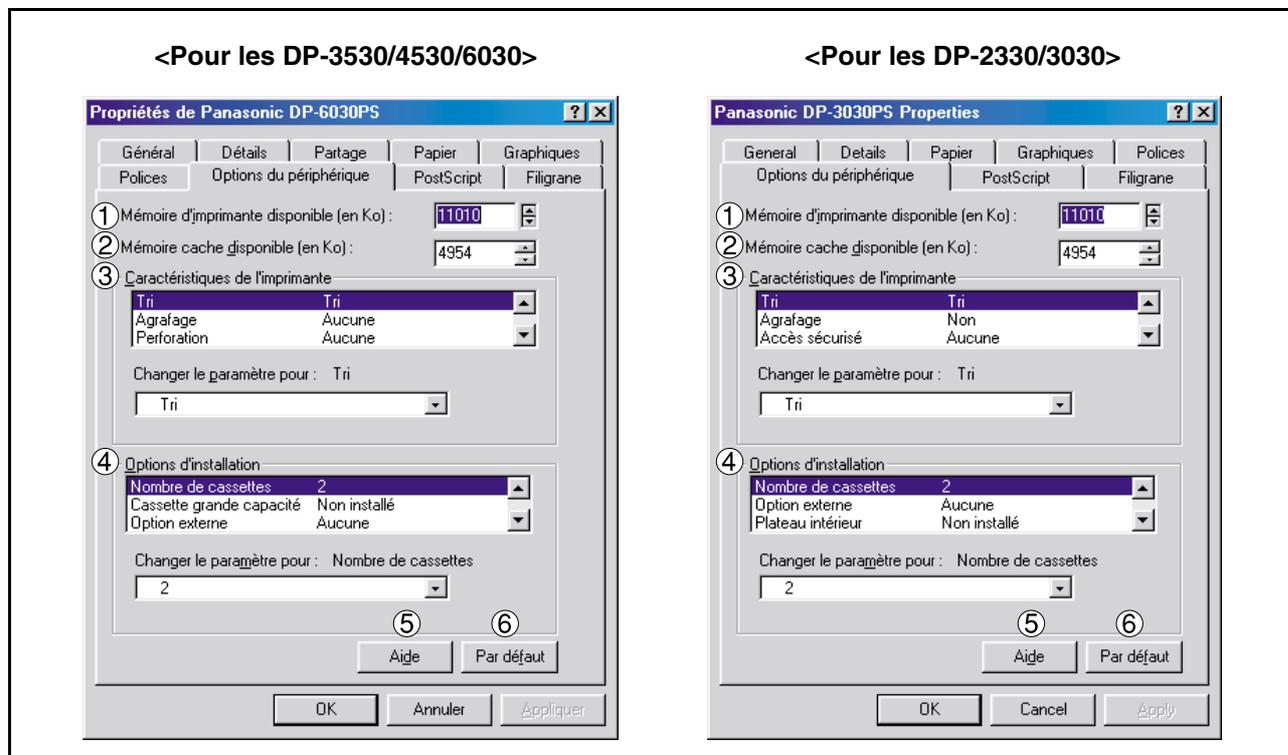
## NOTA

1. L'onglet Options du périphérique permet de régler des paramètres spécifiques à l'unité ainsi que des paramètres spécifiques aux appareils en option. S'assurer de bien régler les options sous l'onglet **Options du périphérique** avant d'imprimer un document. Sinon, des problèmes d'impression pourraient se produire.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

Onglet Options du périphérique (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)



### 1. Mémoire d'imprimante disponible (en Ko)

Spécifie la quantité de mémoire allouée à l'imprimante pour l'impression. Le pilote utilise cette information lors de l'exécution des tâches d'impression, comme par exemple lors de l'envoi de polices de caractères depuis l'ordinateur vers l'imprimante.

### 2. Mémoire cache disponible (en Ko)

Affiche la quantité de mémoire cache disponible actuellement pour les polices de caractères de Type 32 (format de police bitmap). Le pilote règle automatiquement la taille de la mémoire cache de police en fonction de l'option de mémoire installée sélectionnée dans la boîte d'options pouvant être installées.

### 3. Caractéristiques de l'imprimante

Spécifie les fonctions d'imprimante suivantes :

#### • Tri

Sélectionner si les multiples copies seront empilées ou triées à l'impression.

Non tri



Tri



Rotation empilée



Tri en rotation



Empilage décalé



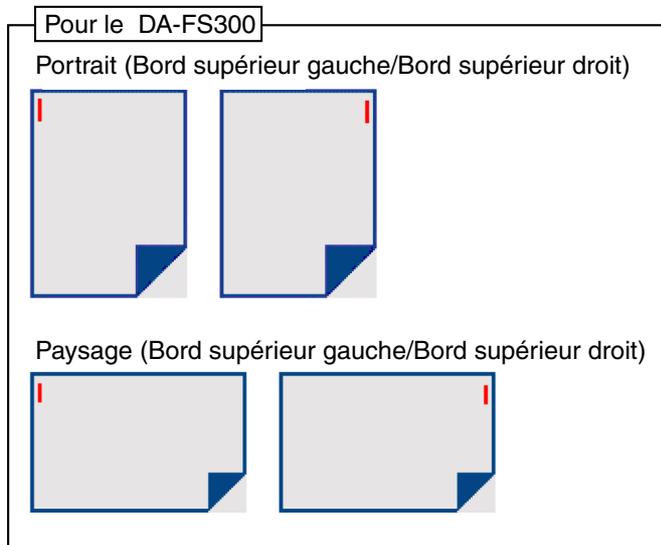
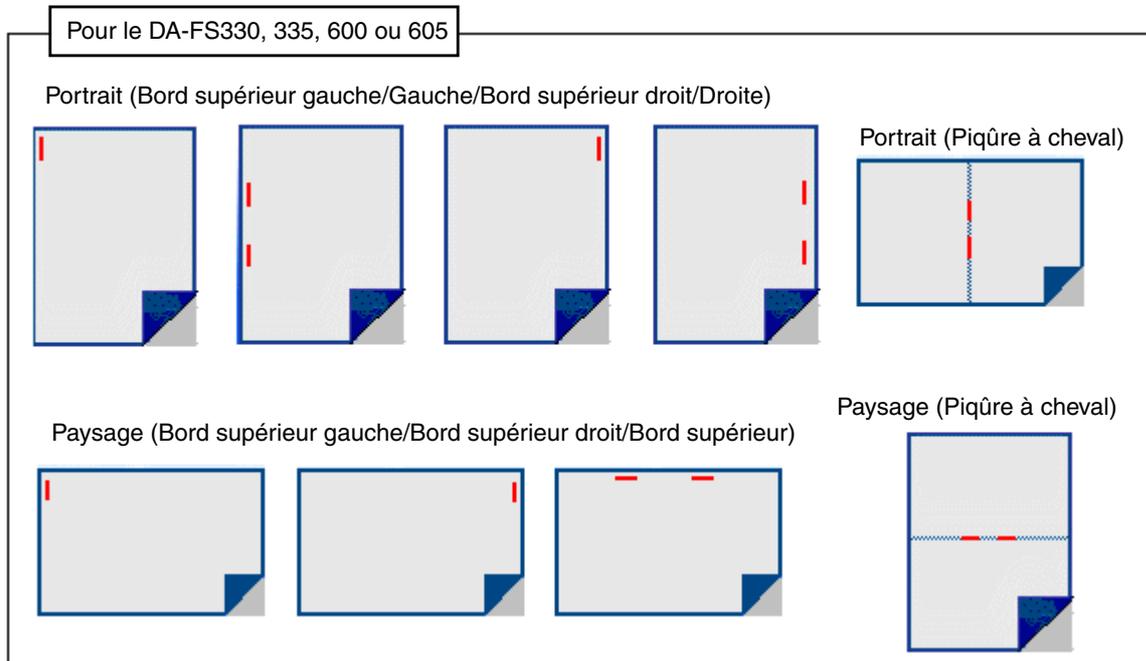
Tri décalé

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### • Agrafage

Sélectionner la position des agrafes. Disponible si le finisseur vendu séparément (DA-FS300, FS330, FS355, FS600 or FS605) est installé. Maximum de 30 feuilles (Lettre/A4).

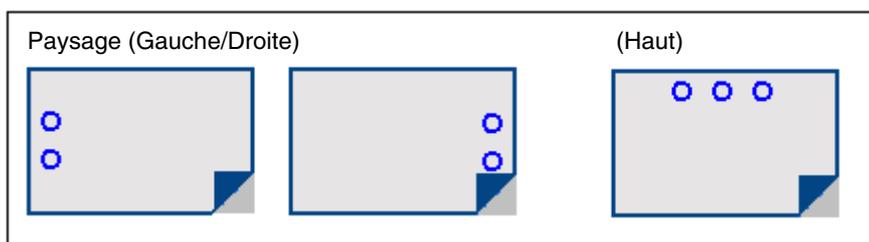
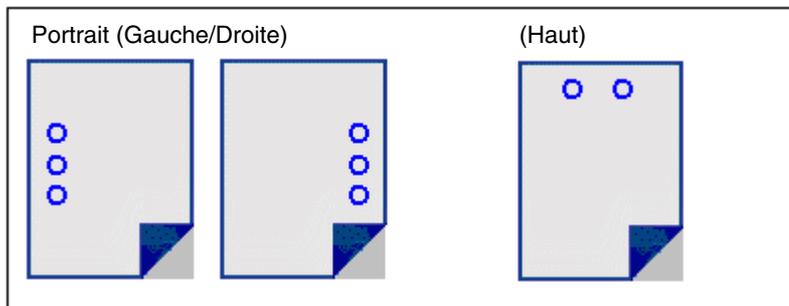


# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

- **Perforation (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**

Sélectionner la position des perforations. Disponible si la perforatrice vendue séparément est installée.



- **Accès sécurisé**

Sélectionner la Boîte aux lettres ou la Boîte aux lettres sécurisée si les données d'impression doivent être mises en mémoire dans la boîte aux lettres de l'appareil. Disponible si l'unité de disque dur en option a été installée (DA-HD30/60).

**Nota:** L'utilitaire de sécurité du pilote PS doit être installé afin de pouvoir utiliser le mot de passe d'identification de l'utilisateur.

- **Imprimer des pages blanches**

Sélectionner ou non l'impression des pages blanches.

- **Changement de plateau (à l'exception de Windows 98, Windows Me)**

Permet d'acheminer le papier en continu lorsque le même format de papier est présent dans une autre cassette (Commutation automatique de plateau.) Si cette option n'est pas sélectionnée, l'appareil s'arrêtera dès que le papier aura été épuisé dans le plateau considéré.

- **Couverture avant**

Régler pour insérer une page blanche comme page de couverture. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

- **Couverture arrière**

Régler pour insérer une page blanche comme couverture arrière. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

- **Notif. R/V (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**

À utiliser pour imprimer "IMP RECTO VERSO" au bas de la première page en cas d'impression recto verso.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### 4. Options d'installation

Spécifie les fonctions d'imprimante suivantes :

• **Nombre de cassettes**

Sélectionner le nombre de cassettes papier disponible pour l'imprimante si le module d'alimentation papier optionnel est installé.

• **Cassette grande capacité (CGC) (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**

Sélectionner si une cassette à grande capacité est installée.

• **Finisseur (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**

Sélectionner le type de finisseur si un finisseur est installé.

• **Unité Perforation (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**

Sélectionner si la perforatrice est installée.

• **Option externe (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**

Sélectionner le type de finisseur si un finisseur est installé.

• **Plateau intérieur (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**

Sélectionner **Installé** si un plateau intérieur est installé.

• **Unité recto verso (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**

Sélectionner **Installée** si une unité recto verso est installée.

• **Lecteur de disque dur**

Sélectionner si le disque dur est installé.

5. Bouton

Affiche la fenêtre d'aide en ligne pour ce pilote d'imprimante.

6. Bouton

Assigne toutes les options de cette boîte de dialogue à leur valeur par défaut spécifiée dans le fichier PPD.

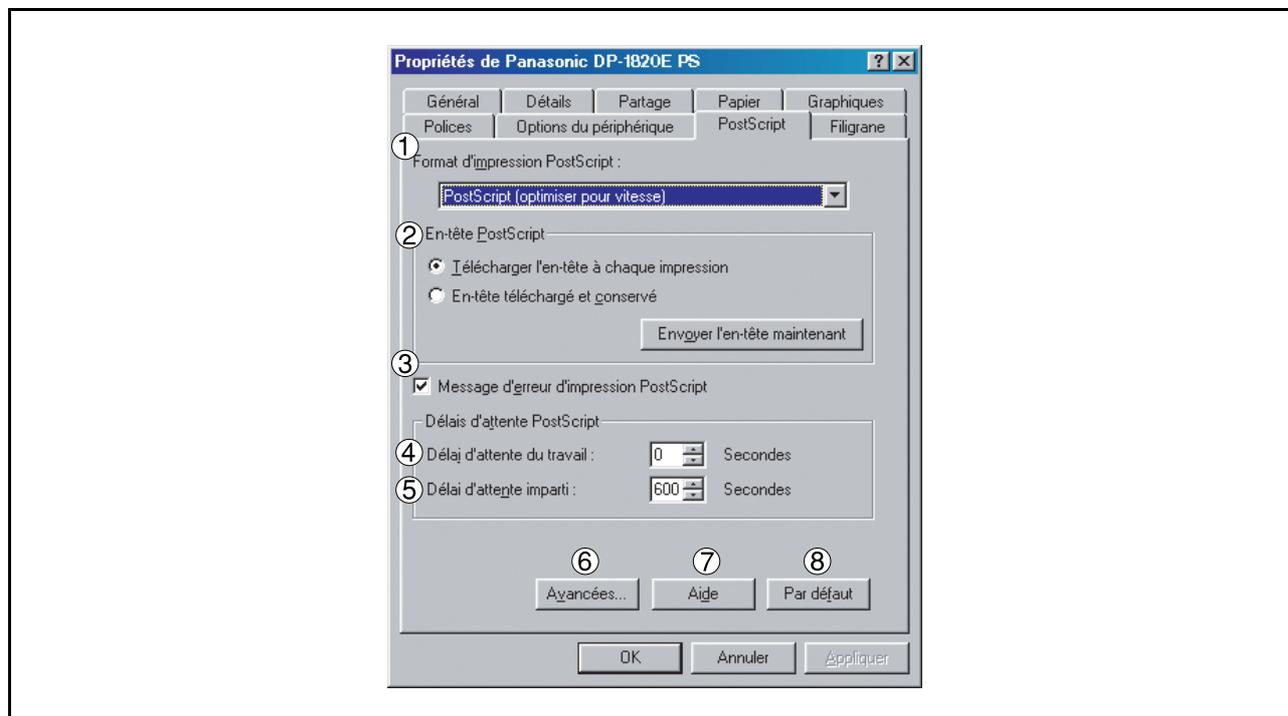
### NOTA

1. L'onglet Options du périphérique permet de régler des paramètres spécifiques à l'unité ainsi que des paramètres spécifiques aux appareils en option.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet PostScript



#### 1. Format d'impression Postscript

Spécifier le format des fichiers PostScript. Il est conseillé d'utiliser de façon générale le format PostScript (optimisé pour une meilleure vitesse) pour l'impression d'un document.

#### 2. En-tête PostScript

Spécifier s'il est nécessaire d'envoyer des informations d'en-tête vers l'imprimante à chaque impression. Étant donné qu'il s'agit d'une fonction avancée, il est conseillé de ne pas l'utiliser à moins d'avoir déjà travaillé avec des en-têtes.

#### 3. Message d'erreur d'impression PostScript

Spécifier s'il est nécessaire d'envoyer des informations d'erreur vers l'imprimante à chaque impression de documents.

#### 4. Délai d'attente PostScript – Délai d'attente du travail

Spécifier le nombre maximum de secondes nécessaires au passage du document de l'ordinateur vers l'imprimante avant que la tâche ne soit annulée.

Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.

#### 5. Délai d'attente PostScript – Délai d'attente imparti

Spécifier le nombre maximum de secondes durant lesquelles l'imprimante attendra que l'ordinateur envoie la tâche avant de l'annuler.

Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.

#### 6. Bouton

Affiche la boîte de dialogue des options avancées PostScript. Cliquer sur ce bouton pour voir et éventuellement modifier les réglages avancés PostScript. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

#### 7. Bouton

Affiche la fenêtre d'aide en ligne pour ce pilote d'imprimante.

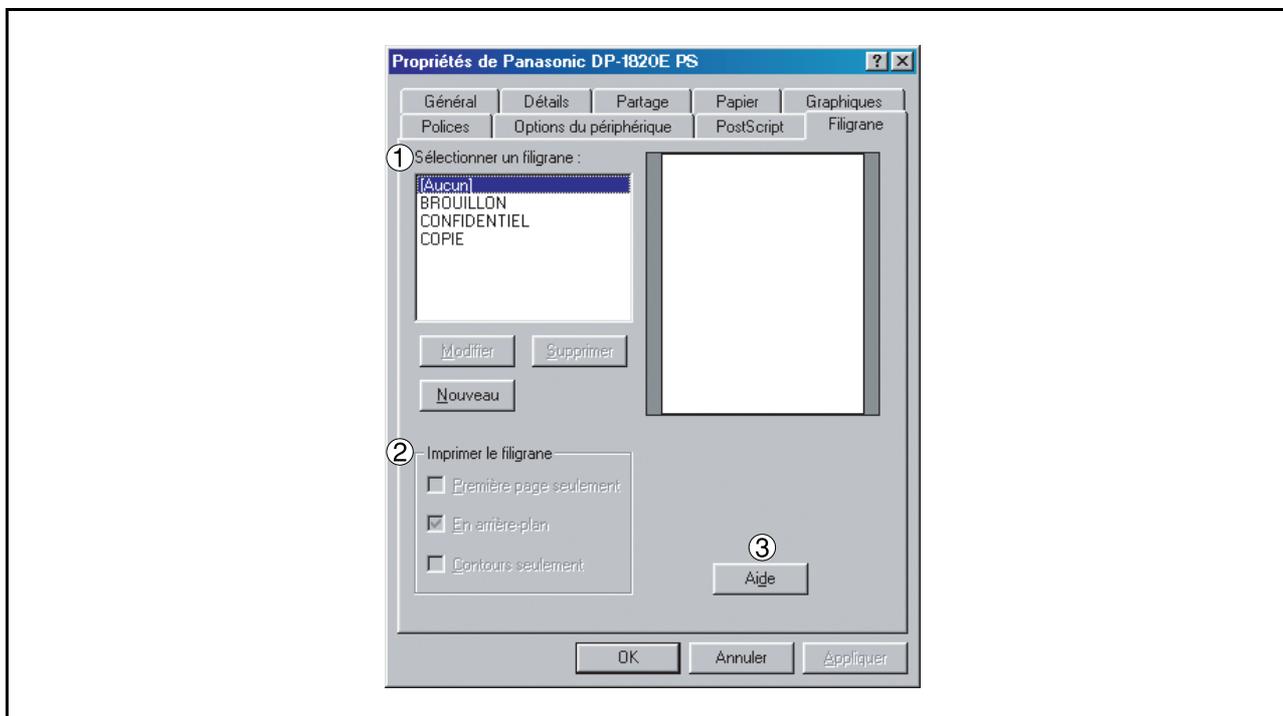
#### 8. Bouton

Assigne toutes les options de cette boîte de dialogue à leur valeur par défaut spécifiée dans le fichier PPD.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Filigrane



#### 1. Sélectionner un filigrane

Liste et offre les différentes options de filigrane. Cocher l'entrée devant être supprimée ou modifiée sur la liste.

Une pression sur le bouton  faire apparaître la boîte de dialogue Nouveau Filigrane ce qui permet l'ajout d'un nouveau filigrane à la liste.

#### 2. Imprimer le filigrane

Spécifie le format et le style du filigrane.

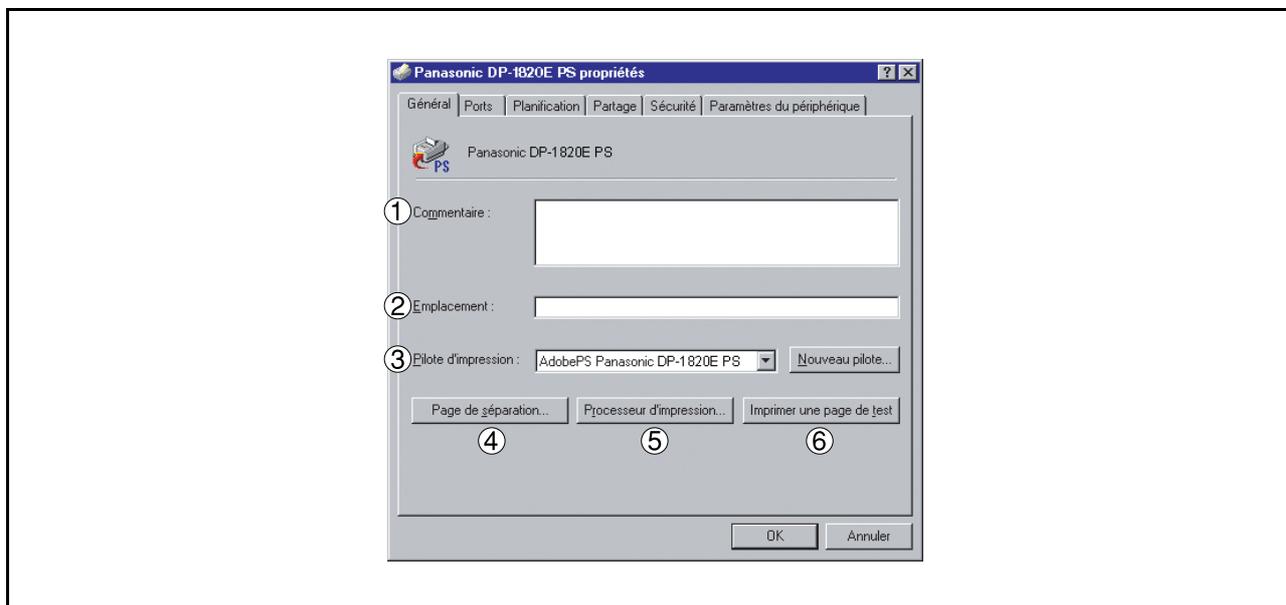
#### 3. Bouton

Affiche la fenêtre d'aide en ligne pour ce pilote d'imprimante.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows NT 4.0 (Administrateur)

### Onglet Général



#### 1. Commentaire

Saisir les commentaires sur les propriétés s'il y a lieu.

Si un autre utilisateur configure cette imprimante sur son ordinateur lors de son partage, le commentaire saisi ici apparaîtra aussi sur cet ordinateur. Cependant, le commentaire affiché pour un utilisateur déjà configuré restera inchangé même si celui-ci est modifié plus tard.

#### 2. Emplacement

Spécifie l'emplacement de l'imprimante.

#### 3. Pilote d'impression

Affiche le type de pilote d'imprimante. Spécifie l'imprimante en cours d'utilisation ou le modèle d'imprimante pouvant être émulée par cette dernière.

Cliquer sur le bouton **Nouveau pilote...** pour mettre à jour ou pour modifier le pilote d'imprimante.

#### 4. Bouton **Page de séparation...**

Cette possibilité n'est pas disponible.

#### 5. Bouton **Processeur d'impression...**

Spécifier le processeur utilisé pour l'impression (processeur d'impression) et le type de données (type de données par défaut).

Le processeur et les données affectent la manière dont fonctionne l'imprimante sous Windows NT.

Normalement, ces paramètres n'ont pas besoin d'être modifiés. Cependant, il pourrait être nécessaire de les modifier lorsque l'imprimante est utilisée avec un programme spécial.

#### 6. Bouton **Imprimer une page de test**

Lance l'impression d'une page de test. Cette impression permet de vérifier si l'imprimante a été installée correctement.

### NOTA

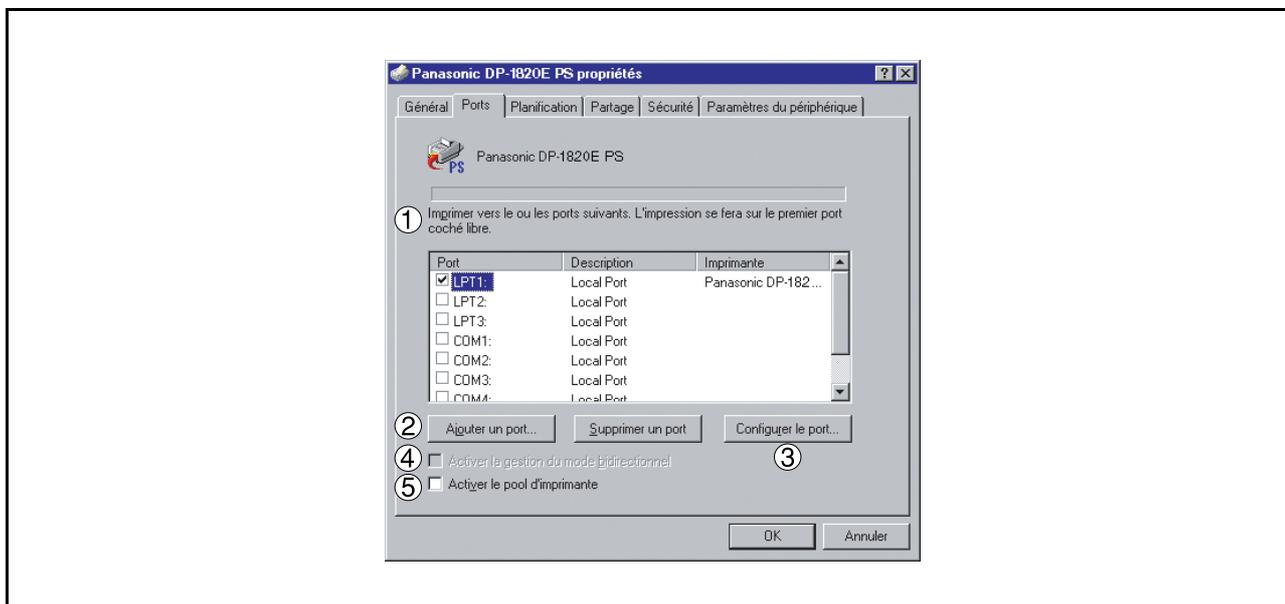
1. Sous Windows NT 4.0, le réglage des propriétés dépend du compte sous lequel une session a été ouverte. Cette partie explique uniquement les propriétés spécifiées par l'administrateur (administrateur système.)

Voir "Impression depuis une application Windows" pour plus d'explications sur les propriétés pouvant être modifiées par l'utilisateur. (Voir page 114.)

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows NT 4.0 (Administrateur)

### Onglet Ports



#### 1. Imprimer vers le ou les ports suivants

Affiche une liste de ports disponibles pour l'impression, leur état et les imprimantes connectées à ces ports.

#### 2. Bouton /

Ajoute/supprime un nouveau port ou un nouveau chemin.

#### 3. Bouton

S'utilise pour configurer le port sélectionné. Dans le cas d'un port parallèle, le délai entre tentatives de transmission doit être spécifié.

#### 4. Activer la gestion du mode bidirectionnel (La fonction n'est pas disponible avec ces modèles.)

Sur une imprimante, ce paramètre permet de recevoir des données de configuration et des données sur l'état à partir de l'ordinateur.

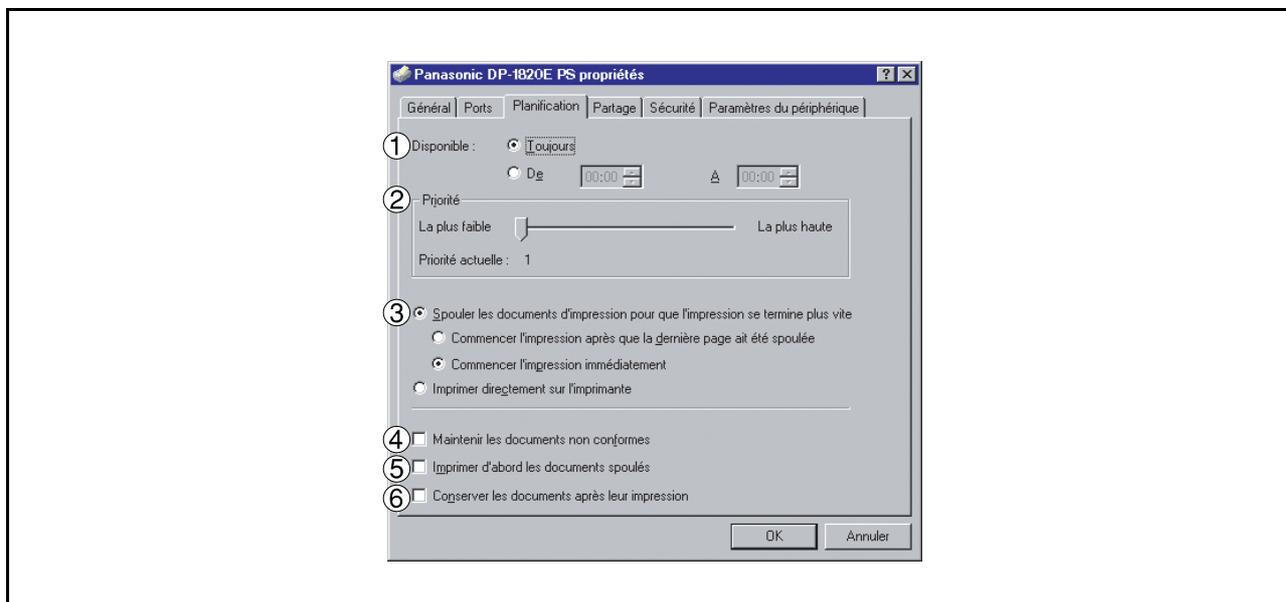
#### 5. Activer le pool d'imprimante

Le pool d'imprimante permet d'envoyer les données d'une imprimante logique vers deux ou plusieurs imprimantes. Lorsque le pool d'imprimante est activé, une tâche d'impression transmise est envoyée directement vers la première imprimante libre.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows NT 4.0 (Administrateur)

### Onglet Planification



#### 1. Disponible

Programme le fonctionnement de l'imprimante. Spécifier les horaires lorsque **De - À** est sélectionné.

#### 2. Priorité

Attribue les priorités d'impression. Le bouton à glissière permet de régler la priorité de 1 à 99.

#### 3. Spouler les documents... /Imprimer directement sur l'imprimante

Spécifier comment les documents doivent être envoyés du programme à l'imprimante.

#### 4. Maintenir les documents non conformes

Le spouleur compare les réglages du document et ceux de l'imprimante et retient l'impression du document si ces réglages (format papier, orientation, etc.) ne correspondent pas.

#### 5. Imprimer d'abord les documents spoulés

Imprime toujours d'abord les documents spoulés quelle que soit la priorité d'impression.

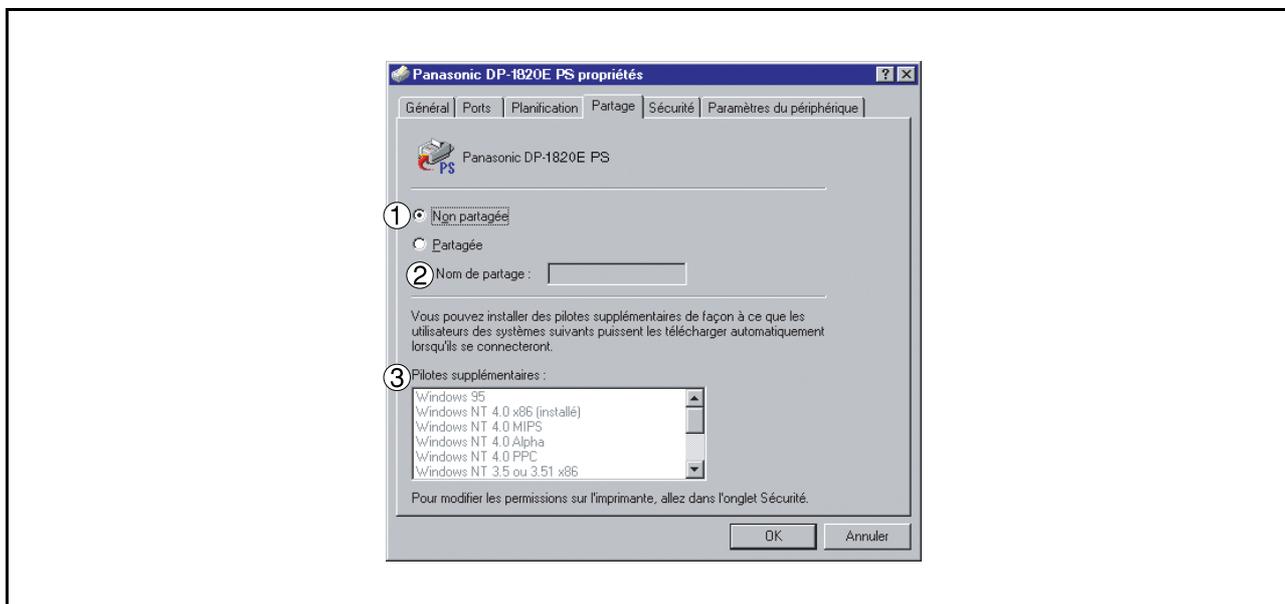
#### 6. Conserver les documents après leur impression

Conserve les documents dans la file d'attente d'impression même si ceux-ci ont déjà été imprimés. Ces documents peuvent être ensuite imprimés de nouveau directement de la file d'attente quel que soit l'état du programme.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows NT 4.0 (Administrateur)

### Onglet Partage



#### 1. Non partagée/Partagée

Sélectionne l'affichage ou le partage de cette imprimante avec d'autres ordinateurs.

#### 2. Nom de partage

Spécifie le nom de l'imprimante partagée. Le nom affiché peut être utilisé tel quel ou un nouveau nom peut être saisi. Le nom spécifié ici sera affiché lorsque d'autres utilisateurs visionneront les informations sur l'imprimante installée sur le réseau.

#### 3. Pilotes supplémentaires (Le pilote d'imprimante PS n'est pas disponible dans ce menu.)

Permet le chargement des pilotes d'imprimante d'autres systèmes d'exploitation. Lorsque des utilisateurs fonctionnant sous ces systèmes d'exploitation se connectent à l'imprimante, le pilote d'imprimante approprié est automatiquement chargé.

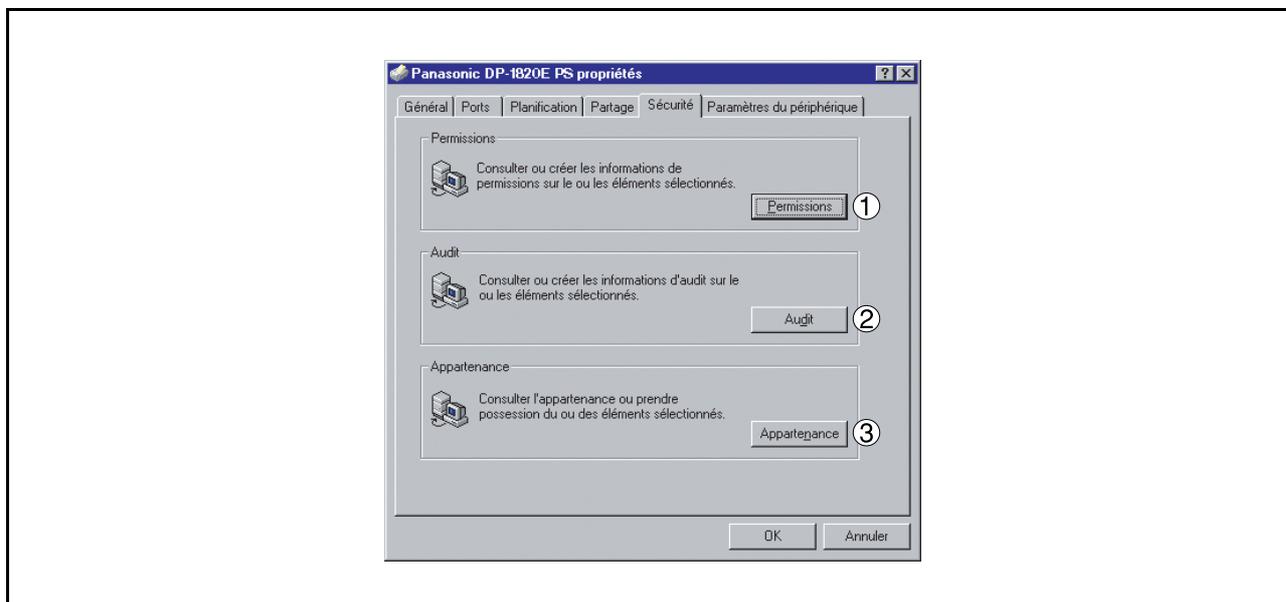
### NOTA

1. Lors du partage d'une imprimante sur le réseau, le pilote d'impression doit être installé sur le serveur d'impression seulement; les autres ordinateurs copieront et utiliseront automatiquement ce pilote.  
C'est pour cette raison que le serveur d'impression doit avoir les pilotes d'impression pour tous les systèmes utilisés par les autres ordinateurs devant partager l'imprimante.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows NT 4.0 (Administrateur)

### Onglet Sécurité



1. **Bouton**  (1)  
Contrôle les privilèges d'accès à l'imprimante.
2. **Bouton**  (2)  
Affiche le nom des personnes qui ont utilisé cette imprimante et comment ils l'ont utilisée.
3. **Bouton**  (3)  
Prendre possession de l'imprimante.

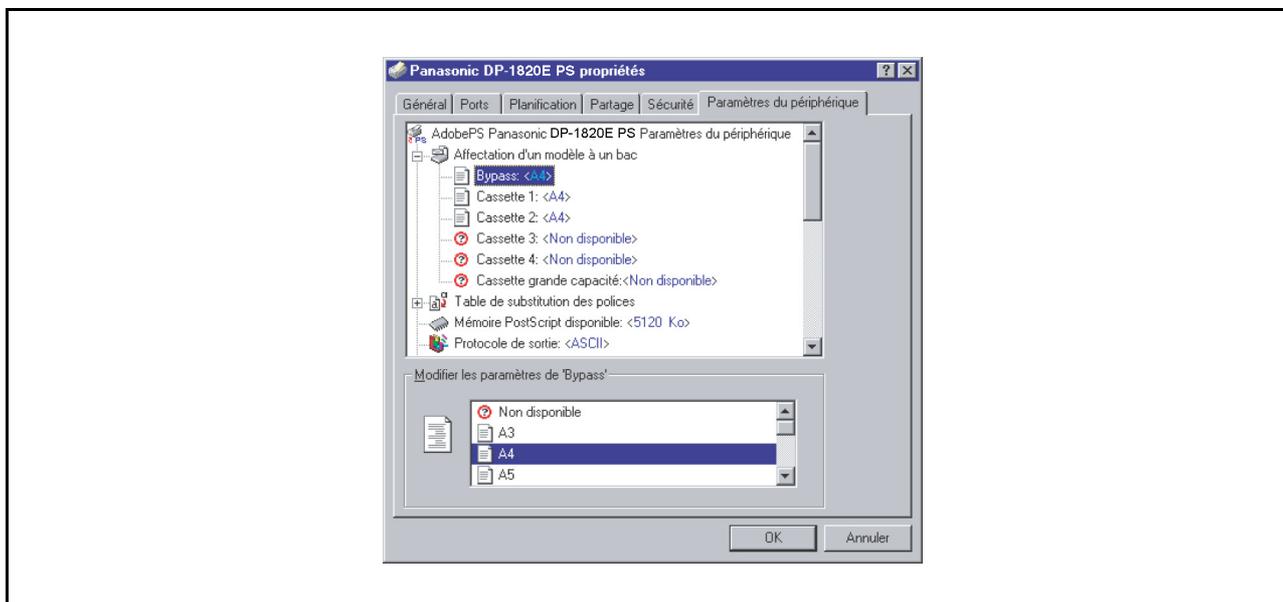
#### NOTA

1. Pour pouvoir utiliser ces fonctions, il faut d'abord sélectionner **Audit** à partir des **Règles de supervision des utilisateurs** et activer **Accès aux fichiers et objets** dans la boîte de dialogue **Règles d'audit**.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows NT 4.0 (Administrateur)

### Onglet Paramètres du périphérique (Uniquement pour les modèles DP-190/1520P/1820E)



Spécifier les réglages et options suivants :

- **Affectation d'un modèle à un bac**

Spécifie le format de papier disponible dans chaque cassette.

- **Table de substitution des polices**

Indique au pilote quelles polices de caractères PostScript doivent être utilisées pour remplacer les polices TrueType. Au lieu d'envoyer toutes les polices de caractères TrueType vers l'imprimante, cette option permet d'utiliser une police d'imprimante PostScript pour les polices TrueType habituelles utilisées dans le document.

- **Mémoire PostScript disponible**

Spécifie la quantité de mémoire allouée à l'imprimante pour l'impression. Le pilote utilise cette information lors de l'exécution des tâches d'impression, comme par exemple lors de l'envoi des polices de caractères depuis l'ordinateur vers l'imprimante.

- **Protocole de sortie**

Spécifie le format des données au moment de leur envoi vers l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

- **Envoyer CTRL-D avant chaque tâche/après chaque tâche**

Envoie une commande CTRL+D pour indiquer à l'imprimante que la tâche en cours est terminée, servant par conséquent à réinitialiser l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

- **Convertir les textes/graphiques gris au format PostScript**

Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows NT 4.0 (Administrateur)

- **Ajouter le symbole de l'euro aux polices PostScript**

Ajoute le symbole de l'euro à la plupart des polices de caractères PostScript.

- **Délai d'attente de la tâche**

Spécifier le nombre maximum de secondes nécessaires au passage du document de l'ordinateur vers l'imprimante avant que la tâche ne soit annulée.

Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.

- **Délai d'attente**

Spécifier le nombre maximum de secondes durant lesquelles l'imprimante attendra que l'ordinateur envoie la tâche avant de l'annuler.

Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.

- **Taille pour télécharger en tant que police vectorielle**

Spécifier la taille minimale de police de caractères à télécharger en tant que police vectorielle.

L'augmentation de cette valeur accélère l'impression.

- **Taille pour télécharger en tant que bitmap**

Spécifier la taille maximale de police de caractères à télécharger en tant que bitmap. La baisse de cette valeur accélère l'impression.

Options pouvant être installées

- **Nombre de cassettes**

Sélectionner le nombre de cassettes papier disponibles lorsqu'un module d'alimentation papier en option est installé.

- **Lecteur de disque dur**

Sélectionner si le disque dur est installé.

- **Mémoire**

Sélectionner le type de mémoire (standard ou supplémentaire).

Disponible seulement si le lecteur de disque dur DA-HD18/HD19/HD30/HD60 (en option) est installé.

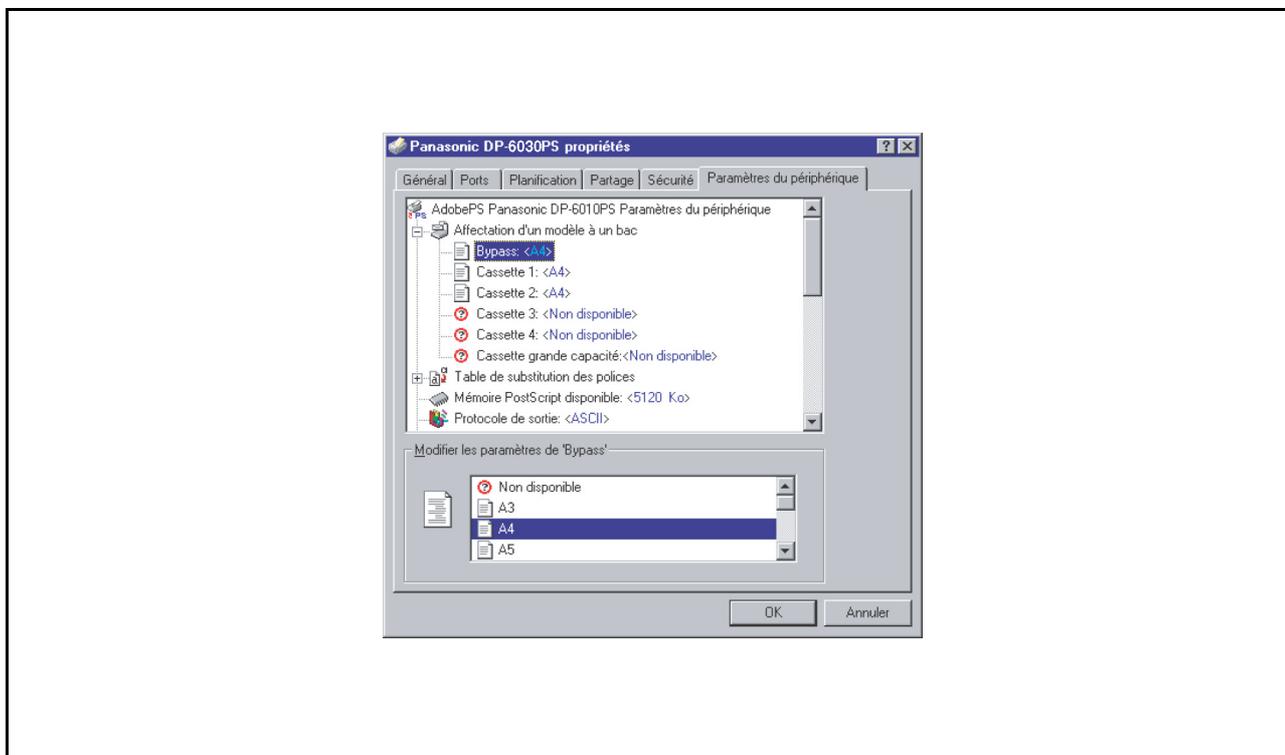
- Nota:**
1. DA-HD18: Pour DP-1520P/1820E,  
DA-HD19: Pour DP-190,  
DA-HD30: Pour DP-2330/3030,  
DA-HD60: Pour DP-3530/4530/6030

2. S'assurer de bien régler les options sous l'onglet **Options du périphérique** avant d'imprimer un document. Sinon, des problèmes d'impression pourraient se produire.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows NT 4.0 (Administrateur)

### Onglet Paramètres du périphérique (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)



Spécifier les réglages et options suivants :

- **Affectation d'un modèle à un bac**

Spécifie le format de papier disponible dans chaque cassette.

- **Table de substitution des polices**

Indique au pilote quelles polices de caractères PostScript doivent être utilisées pour remplacer les polices TrueType. Au lieu d'envoyer toutes les polices de caractères TrueType vers l'imprimante, cette option permet d'utiliser une police d'imprimante PostScript pour les polices TrueType habituelles utilisées dans le document.

- **Mémoire PostScript disponible**

Spécifie la quantité de mémoire allouée à l'imprimante pour l'impression. Le pilote utilise cette information lors de l'exécution des tâches d'impression, comme par exemple lors de l'envoi des polices de caractères depuis l'ordinateur vers l'imprimante.

- **Protocole de sortie**

Spécifie le format des données au moment de leur envoi vers l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

- **Envoyer CTRL-D avant chaque tâche/après chaque tâche**

Envoie une commande CTRL+D pour indiquer à l'imprimante que la tâche en cours est terminée, servant par conséquent à réinitialiser l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

- **Convertir les textes/graphiques gris au format PostScript**

Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

*Voir page suivante...*

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

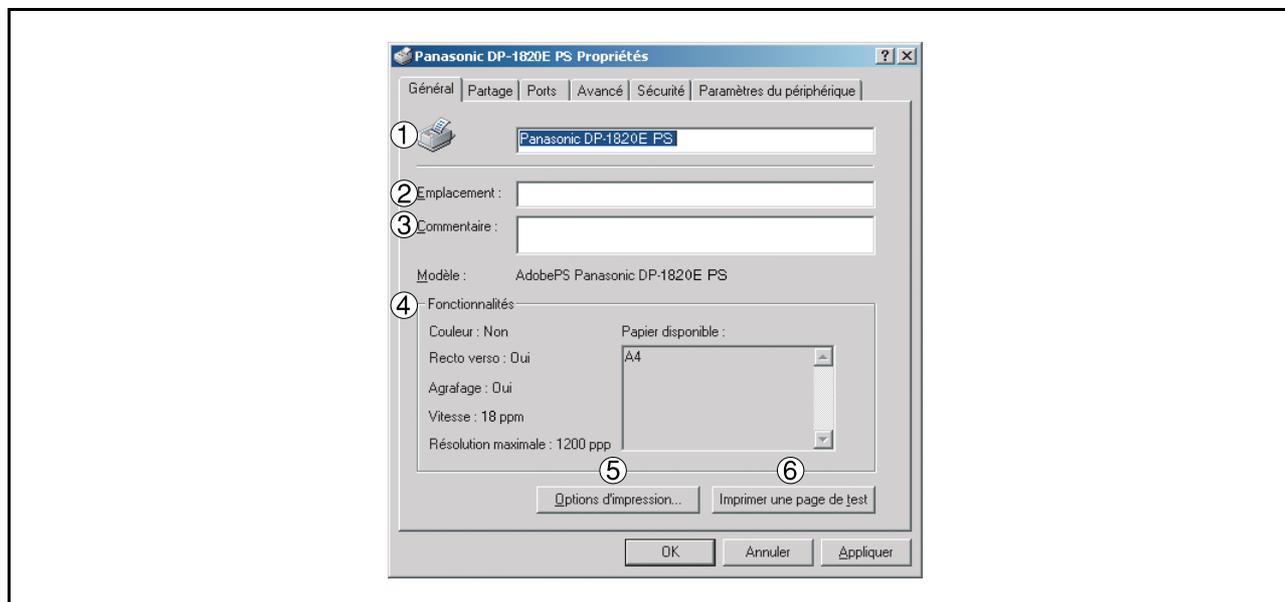
## Windows NT 4.0 (Administrateur)

- **Ajouter le symbole de l'euro aux polices PostScript**  
Ajoute le symbole de l'euro à la plupart des polices de caractères PostScript.
- **Délai d'attente de la tâche**  
Spécifier le nombre maximum de secondes nécessaires au passage du document de l'ordinateur vers l'imprimante avant que la tâche ne soit annulée.  
Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.
- **Délai d'attente**  
Spécifier le nombre maximum de secondes durant lesquelles l'imprimante attendra que l'ordinateur envoie la tâche avant de l'annuler.  
Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.
- **Taille pour télécharger en tant que police vectorielle**  
Spécifier la taille minimale de police de caractères à télécharger en tant que police vectorielle.  
L'augmentation de cette valeur accélère l'impression.
- **Taille pour télécharger en tant que bitmap**  
Spécifier la taille maximale de police de caractères à télécharger en tant que bitmap. La baisse de cette valeur accélère l'impression.  
  
Options pouvant être installées
- **Nombre de cassettes**  
Sélectionner le nombre de cassettes papier disponibles lorsqu'un module d'alimentation papier en option est installé.
- **Cassette grande capacité (CGC) (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**  
Sélectionner si une cassette à grande capacité est installée.
- **Finisseur (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**  
Sélectionner le type de finisseur si un finisseur est installé.
- **Unité Perforation (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**  
Sélectionner si la perforatrice est installée.
- **Option externe (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**  
Sélectionner le type de finisseur si un finisseur est installé.
- **Plateau intérieur (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**  
Sélectionner **Installé** si un plateau intérieur est installé.
- **Unité recto verso (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**  
Sélectionner **Installée** si une unité recto verso est installée.
- **Lecteur de disque dur**  
Sélectionner si un disque dur est installé.
- **Mémoire**  
Sélectionner le type de mémoire (standard ou supplémentaire).  
Disponible seulement si le lecteur de disque dur DA-HD18/HD19/HD30/HD60 (en option) est installé.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

### Onglet Général (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)



#### 1. Nom de l'imprimante

Le nom de l'imprimante déterminé lors de l'installation est affiché.

#### 2. Emplacement

Spécifie l'emplacement de l'imprimante.

#### 3. Commentaire

Saisir les commentaires sur les propriétés s'il y a lieu.

Si un autre utilisateur configure cette imprimante sur son ordinateur lors de son partage, le commentaire saisi ici apparaîtra aussi sur cet ordinateur. Cependant, le commentaire affiché pour un utilisateur déjà configuré restera inchangé même si celui-ci est modifié plus tard.

#### 4. Fonctionnalités

Les fonctions et les paramètres de l'imprimante sont affichés.

#### 5. Bouton

Changer les propriétés (paramètres de l'impression) personnalisables pour chaque utilisateur.

Consulter "Impression depuis une application Windows" pour savoir davantage sur les paramètres. (Voir page 114.)

#### 6. Bouton

Lance l'impression d'une page de test. Cette impression permet de vérifier si l'imprimante a été installée correctement.

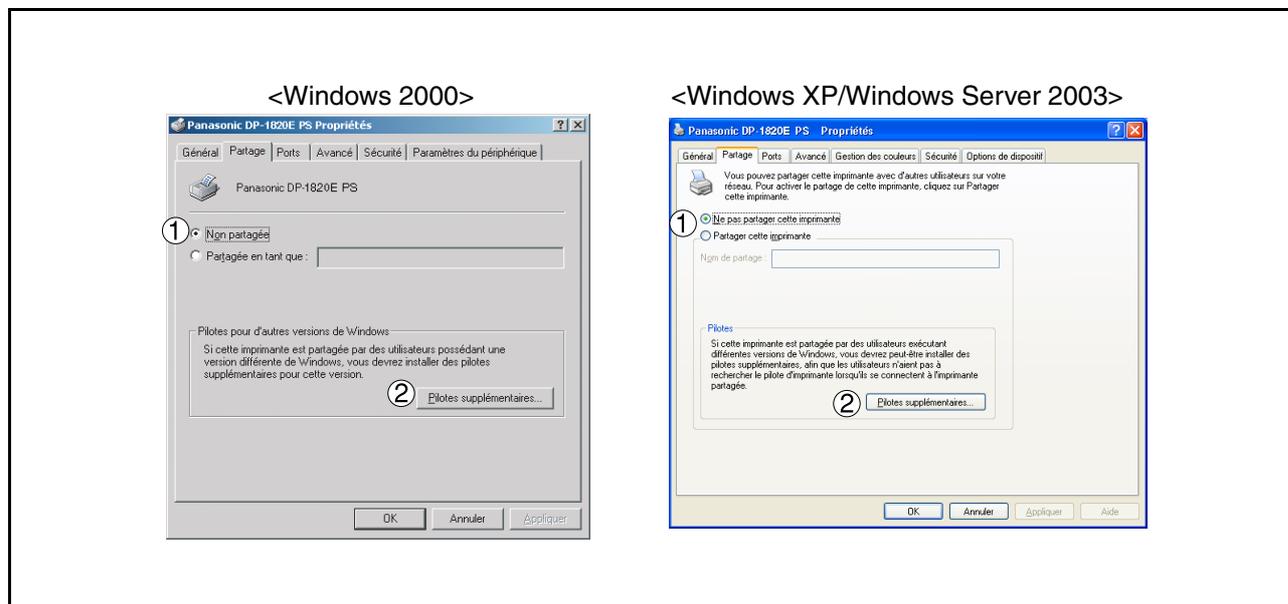
### NOTA

1. Sous Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003, le réglage des propriétés dépend du compte sous lequel une session a été ouverte. Cette partie explique uniquement les propriétés spécifiées par l'administrateur (administrateur système). Voir "Impression depuis une application Windows" pour plus d'explications sur les propriétés pouvant être modifiées par l'utilisateur. (Voir page 114.)

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

### Onglet Partage



1. **Non partagée/Partagée en tant que (Ne pas partager cette imprimante/Partager cette imprimante)**  
Sélectionne l'affichage ou le partage de cette imprimante avec d'autres ordinateurs.

Pour partager une imprimante, spécifier un nom de partage de l'imprimante qui sera partagée. Un nom défini ici s'affiche quand d'autres utilisateurs consultent l'information sur l'imprimante sur le réseau.

2. **Bouton Pilotes supplémentaires... (Le pilote d'imprimante PS n'est pas disponible dans ce menu.)**

Permet le chargement des pilotes d'imprimante d'autres systèmes d'exploitation. Lorsque des utilisateurs fonctionnant sous ces systèmes d'exploitation se connectent à l'imprimante, le pilote d'imprimante approprié est automatiquement chargé.

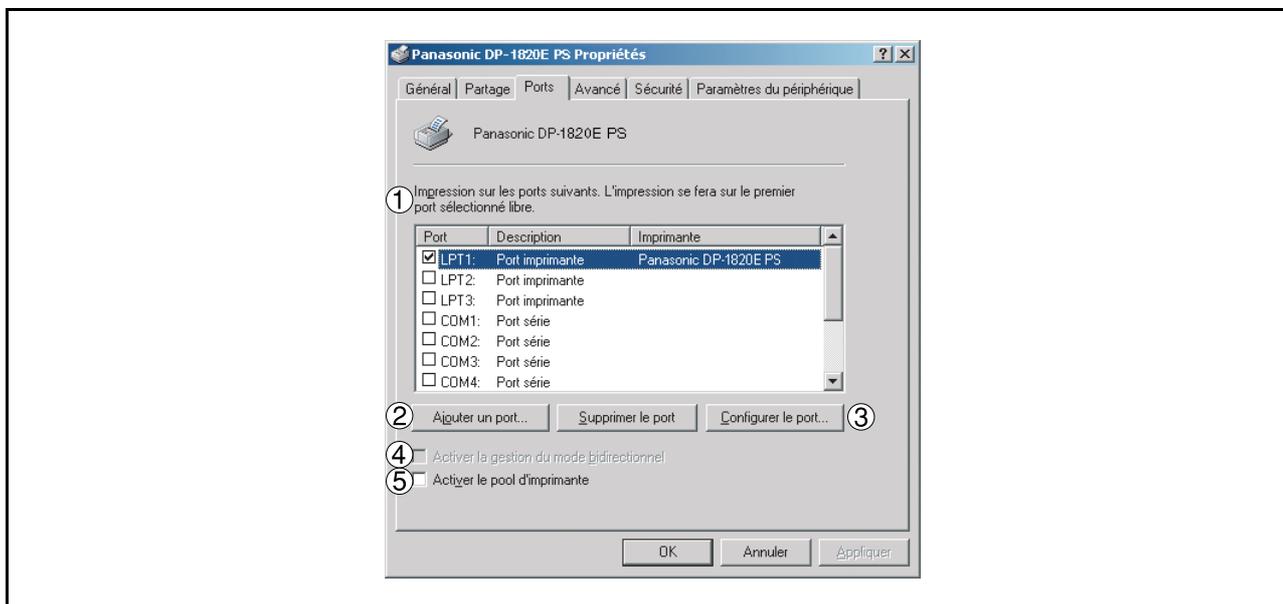
#### NOTA

1. Lors du partage d'une imprimante sur le réseau, le pilote d'impression doit être installé sur le serveur d'impression seulement; les autres ordinateurs copieront et utiliseront automatiquement ce pilote.  
C'est pour cette raison que le serveur d'impression doit avoir les pilotes d'impression pour tous les systèmes utilisés par les autres ordinateurs devant partager l'imprimante.
2. Si Windows est réglé de façon à désactiver l'accès à distance au PC pour des raisons de sécurité, l'utilisateur sera demandé de lancer l'Assistant Configuration du réseau. Suivre les messages affichés pour valider l'onglet Partage.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

### Onglet Ports



#### 1. Impression sur les ports suivants

Affiche une liste de ports disponibles pour l'impression, leur état et les imprimantes connectées à ces ports.

#### 2. Bouton /

Ajoute/supprime un nouveau port ou un nouveau chemin.

#### 3. Bouton

Configure le port sélectionné. Dans le cas d'un port parallèle, Essai de retransmission devrait être sélectionné.

#### 4. Activer la gestion du mode bidirectionnel (La fonction n'est pas disponible avec ce modèle.)

S'assurer de cocher la case "Activer la gestion du mode bidirectionnel" lors de l'installation du moniteur d'état. Dans le cas contraire, la réception des données d'état pourrait ne pas fonctionner correctement.

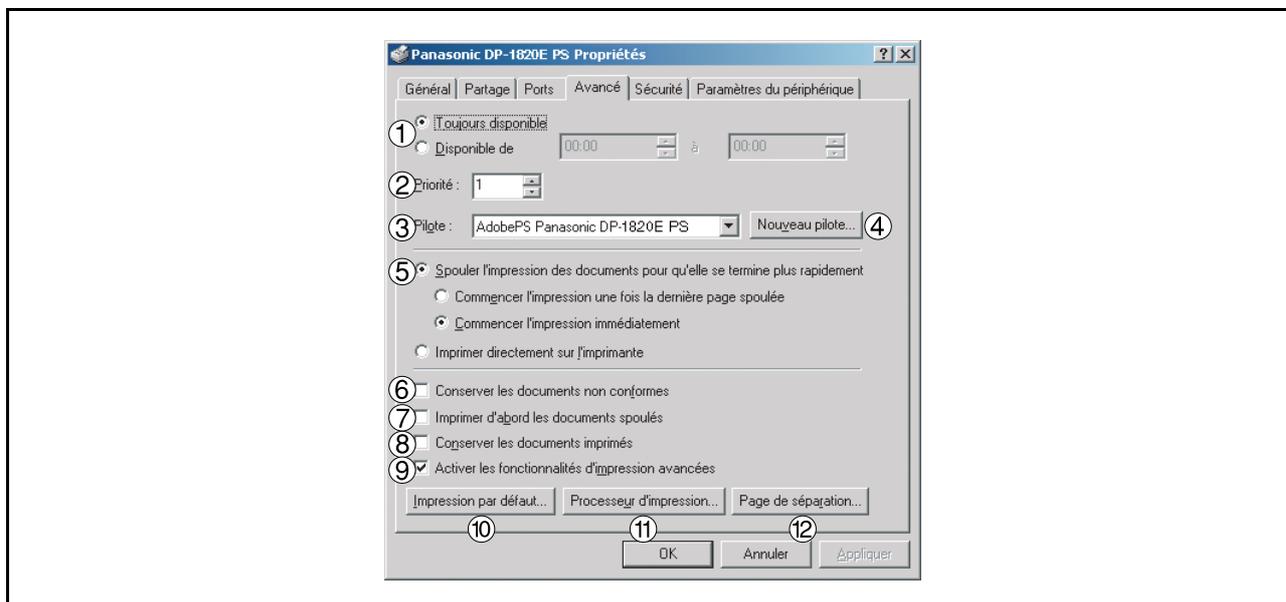
#### 5. Activer le pool d'imprimante

Le pool d'imprimante permet d'envoyer les données d'une imprimante logique vers deux ou plusieurs imprimantes. Lorsque le pool d'imprimante est activé, une tâche d'impression transmise est envoyée directement vers la première imprimante libre.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

### Onglet Avancé



#### 1. Toujours disponible / Disponible de

Permet de déterminer l'horaire de disponibilité de l'imprimante. Il est possible d'entrer les heures de disponibilité lorsque **De-À** a été sélectionné.

#### 2. Priorité

Attribue les priorités d'impression. Le bouton à glissière permet de régler la priorité de 1 à 99.

#### 3. Pilote

Affiche le type de pilote d'imprimante. Spécifie l'imprimante en cours d'utilisation ou le modèle d'imprimante pouvant être émulée par cette dernière.

#### 4. Bouton Nouveau pilote...

Met à jour ou modifie le pilote d'imprimante.

#### 5. Spouler l'impression des documents... /Imprimer directement sur l'imprimante

Permet de spécifier la manière dont les documents doivent être envoyés du programme à l'imprimante.

#### 6. Conserver les documents non conformes

Le spouleur compare les réglages du document et ceux de l'imprimante et retient l'impression du document si ces réglages (format papier, orientation, etc.) ne correspondent pas.

#### 7. Imprimer d'abord les documents spoulés

Imprime toujours d'abord les documents spoulés quelle que soit la priorité d'impression.

#### 8. Conserver les documents imprimés

Retient les documents dans la file d'attente d'impression même si ceux-ci ont déjà été imprimés. Ces documents peuvent être ensuite imprimés de nouveau directement de la file d'attente quel que soit l'état du programme.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

### 9. Activer les fonctionnalités d'impression avancées

Active les fonctions d'impression avancées. Les fonctions optionnelles de l'imprimante (tri, impression de brochure, insertion de numéros de pages) sont activées. Les fonctions peuvent être désactivées si un problème de compatibilité surgit. La désactivation des fonctions peut désactiver également les options d'impression.

### 10. Bouton

Spécifie les valeurs par défaut pour les propriétés (paramètres d'impression) personnalisables pour chaque utilisateur. Si une imprimante locale est partagée, les paramètres définis ici deviennent les valeurs par défaut pour d'autres utilisateurs.

Voir "Impression depuis une application Windows" pour plus d'explications. (Voir page 114.)

### 11. Bouton

Spécifier le processeur à utiliser pour l'impression (processeur d'impression) et le type de données (type de données par défaut). Le processeur et le type de données affectent la manière dont fonctionne l'imprimante sous Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003. Ces paramètres n'ont, en général, pas besoin d'être modifiés. Des modifications peuvent s'avérer nécessaires lorsque l'imprimante est utilisée avec certaines applications.

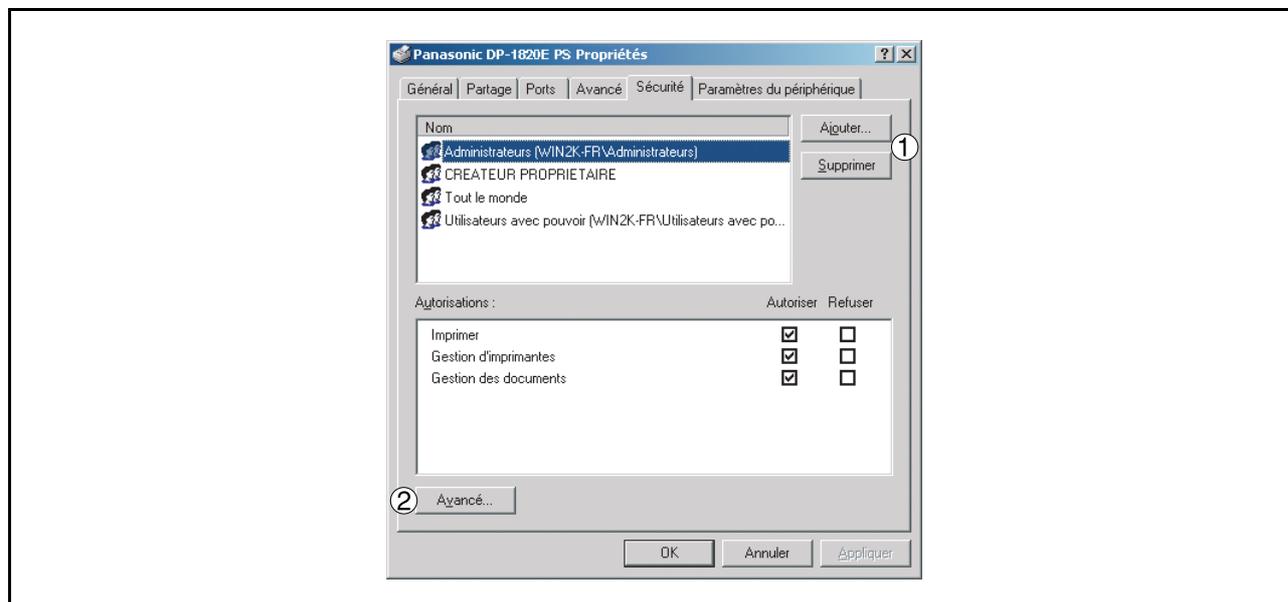
### 12. Bouton

Cette possibilité n'est pas disponible.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

### Onglet Sécurité



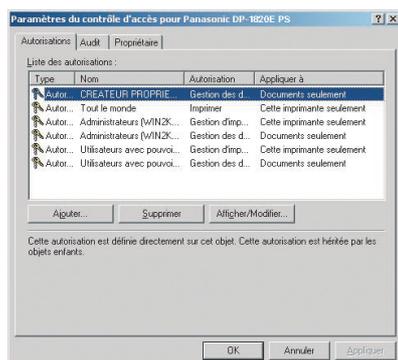
Affiche une liste des utilisateurs et des groupes qui ont accès à l'imprimante. Une liste des autorisations normales est affichée pour chaque groupe ou utilisateur. Cocher les cases pour autoriser ou interdire l'accès. Une case à cocher en gris confirme la transmission des autorisations.

1. **Bouton**  /

Ajoute ou supprime un utilisateur ou un groupe dans la liste.

2. **Bouton**

Spécifie l'accès à l'imprimante, l'audit et le propriétaire.



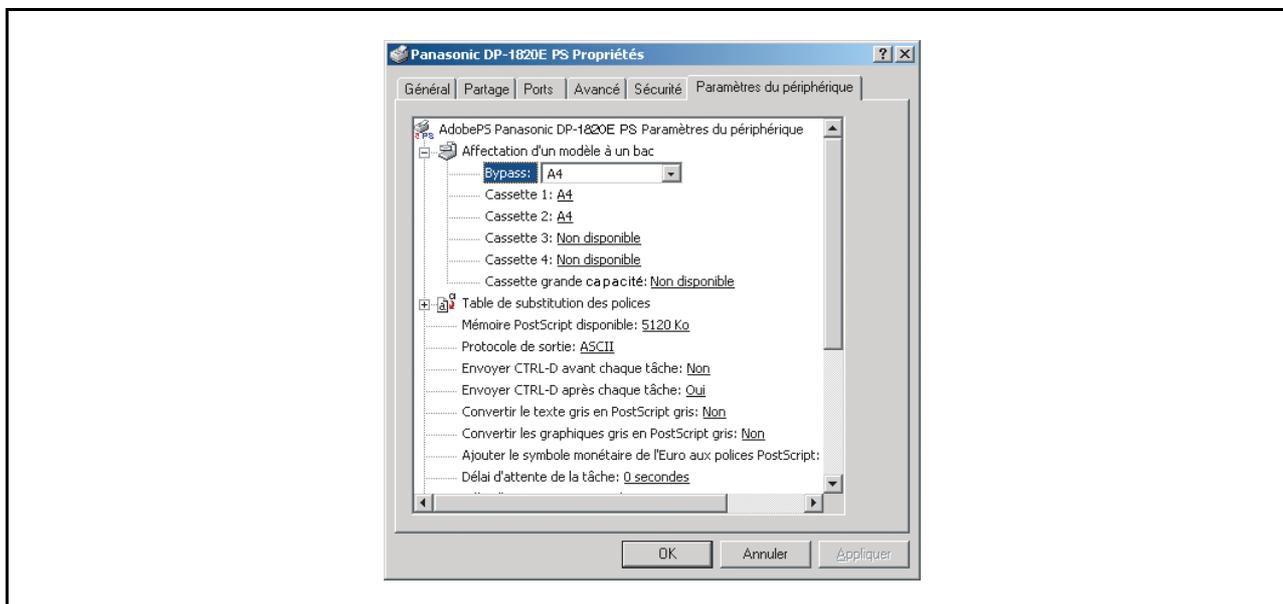
### NOTA

1. Windows 2000 permet de gérer l'accès à divers objets (par exemple aux imprimantes) pour les utilisateurs.
2. Consulter le manuel de Windows 2000 pour en savoir davantage sur la permission d'accès, l'audit et le propriétaire.
3. Pour les utilisateurs de Windows XP/Windows Server 2003, consulter la documentation contenant des renseignements sur la validation de l'onglet Sécurité s'il n'apparaît pas sur le PC.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

### Onglet Paramètres du périphérique (Uniquement pour les modèles DP-190/1520P/1820P/1820E)



Spécifier les réglages et options suivants :

- **Affectation d'un modèle à un bac**

Spécifie le format de papier disponible dans chaque cassette.

- **Table de substitution des polices**

Indique au pilote quelles polices de caractères PostScript doivent être utilisées pour remplacer les polices TrueType. Au lieu d'envoyer toutes les polices de caractères TrueType vers l'imprimante, cette option permet d'utiliser une police d'imprimante PostScript pour les polices TrueType habituelles utilisées dans le document.

- **Mémoire PostScript disponible**

Spécifie la quantité de mémoire allouée à l'imprimante pour l'impression. Le pilote utilise cette information lors de l'exécution des tâches d'impression, comme par exemple lors de l'envoi des polices de caractères depuis l'ordinateur vers l'imprimante.

- **Protocole de sortie**

Spécifie le format des données au moment de leur envoi vers l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

- **Envoyer CTRL-D avant/après chaque tâche**

Envoie une commande CTRL+D pour indiquer à l'imprimante que la tâche en cours est terminée, servant par conséquent à réinitialiser l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

- **Convertir le texte/les graphiques gris en PostScript gris**

Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

- **Ajouter le symbole monétaire de l'Euro aux polices PostScript**

Ajoute le symbole de l'Euro à la plupart des polices de caractères PostScript.

- **Délai d'attente de la tâche**

Spécifier le nombre maximum de secondes nécessaires au passage du document de l'ordinateur vers l'imprimante avant que la tâche ne soit annulée.

Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.

- **Délai d'attente**

Spécifier le nombre maximum de secondes durant lesquelles l'imprimante attendra que l'ordinateur envoie la tâche avant de l'annuler.

Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.

- **Taille minimale de police à télécharger en tant que police vectorielle**

Spécifier la taille minimale de police de caractères à télécharger en tant que police vectorielle.

L'augmentation de cette valeur accélère l'impression.

- **Taille maximale de police à télécharger en tant que bitmap**

Spécifier la taille maximale de police de caractères à télécharger en tant que bitmap. La baisse de cette valeur accélère l'impression.

Options pouvant être installées

- **Nombre de cassettes**

Sélectionner le nombre de cassettes papier disponibles lorsqu'un module d'alimentation papier en option est installé.

- **Lecteur de disque dur**

Sélectionner si le disque dur est installé.

- **Mémoire**

Sélectionner le type de mémoire (standard ou supplémentaire).

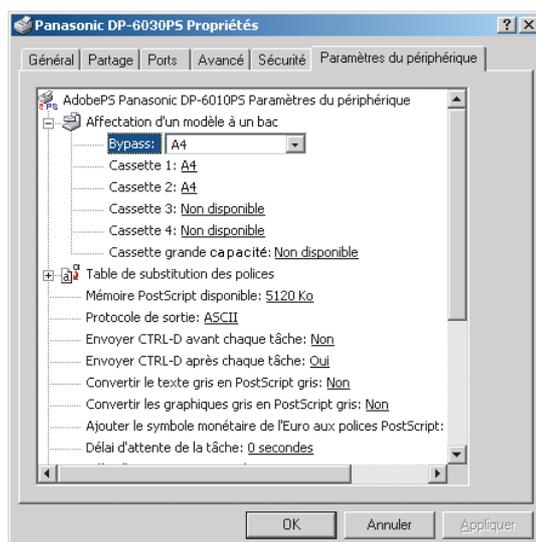
Disponible seulement si le lecteur de disque dur DA-HD18/HD19/HD30/HD60 (en option) est installé.

- Nota:**
1. DA-HD18: Pour DP-1520P/1820E,  
DA-HD19: Pour DP-190,  
DA-HD30: Pour DP-2330/3030,  
DA-HD60: Pour DP-3530/4530/6030
  2. S'assurer de bien régler les options sous l'onglet **Options du périphérique** avant d'imprimer un document. Sinon, des problèmes d'impression pourraient se produire.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

### Onglet Paramètres du périphérique (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)



Spécifier les réglages et options suivants :

- **Affectation d'un modèle à un bac**

Spécifie le format de papier disponible dans chaque cassette.

- **Table de substitution des polices**

Indique au pilote quelles polices de caractères PostScript doivent être utilisées pour remplacer les polices TrueType. Au lieu d'envoyer toutes les polices de caractères TrueType vers l'imprimante, cette option permet d'utiliser une police d'imprimante PostScript pour les polices TrueType habituelles utilisées dans le document.

- **Mémoire PostScript disponible**

Spécifie la quantité de mémoire allouée à l'imprimante pour l'impression. Le pilote utilise cette information lors de l'exécution des tâches d'impression, comme par exemple lors de l'envoi des polices de caractères depuis l'ordinateur vers l'imprimante.

- **Protocole de sortie**

Spécifie le format des données au moment de leur envoi vers l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

- **Envoyer CTRL-D avant/après chaque tâche**

Envoie une commande CTRL+D pour indiquer à l'imprimante que la tâche en cours est terminée, servant par conséquent à réinitialiser l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

- **Convertir le texte/les graphiques gris en PostScript gris**

Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)

- **Ajouter le symbole monétaire de l'Euro aux polices PostScript**  
Ajoute le symbole de l'Euro à la plupart des polices de caractères PostScript.
- **Délai d'attente de la tâche**  
Spécifier le nombre maximum de secondes nécessaires au passage du document de l'ordinateur vers l'imprimante avant que la tâche ne soit annulée.  
Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.
- **Délai d'attente**  
Spécifier le nombre maximum de secondes durant lesquelles l'imprimante attendra que l'ordinateur envoie la tâche avant de l'annuler.  
Une valeur égale à 0 signifie que la tâche ne sera jamais annulée. Si l'imprimante est partagée, ne jamais spécifier une valeur de 0.
- **Taille minimale de police à télécharger en tant que police vectorielle**  
Spécifier la taille minimale de police de caractères à télécharger en tant que police vectorielle.  
L'augmentation de cette valeur accélère l'impression.
- **Taille maximale de police à télécharger en tant que bitmap**  
Spécifier la taille maximale de police de caractères à télécharger en tant que bitmap. La baisse de cette valeur accélère l'impression.

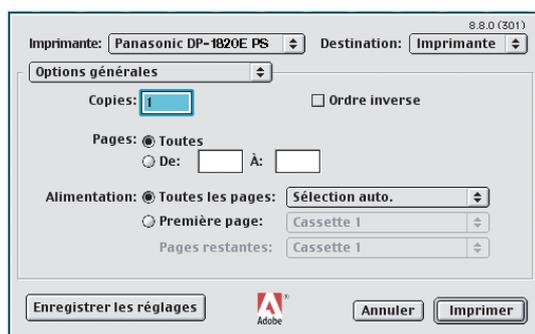
Options pouvant être installées

- **Nombre de cassettes**  
Sélectionner le nombre de cassettes papier disponibles lorsqu'un module d'alimentation papier en option est installé.
- **Cassette grande capacité (CGC) (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**  
Sélectionner si une cassette à grande capacité est installée.
- **Finisseur (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**  
Sélectionner le type de finisseur si un finisseur est installé.
- **Unité Perforation (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)**  
Sélectionner si la perforatrice est installée.
- **Option externe (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**  
Sélectionner le type de finisseur si un finisseur est installé.
- **Plateau intérieur (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**  
Sélectionner **Installé** si un plateau intérieur est installé.
- **Unité recto verso (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**  
Sélectionner **Installée** si une unité recto verso est installée.
- **Lecteur de disque dur**  
Sélectionner si le disque dur est installé.
- **Mémoire**  
Sélectionner le type de mémoire (standard ou supplémentaire).  
Disponible seulement si le lecteur de disque dur DA-HD18/HD19/HD30/HD60 (en option) est installé.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

Afin de pouvoir modifier les réglages de l'imprimante, ouvrir les propriétés de l'imprimante en faisant ce qui suit.

- 1** Sélectionner le menu **Fichier > Imprimer**.
- 2** Sélectionner l'imprimante Panasonic.



Plusieurs titres apparaîtront alors dans le menu contextuel de la fenêtre d'impression. Des titres différents sont affichés en fonction du système d'exploitation.

## Mac OS 8.6/9.x:

Cliquer sur le bouton **Enregistrer les réglages** pour sauvegarder le réglage actuel en tant que réglage par défaut.

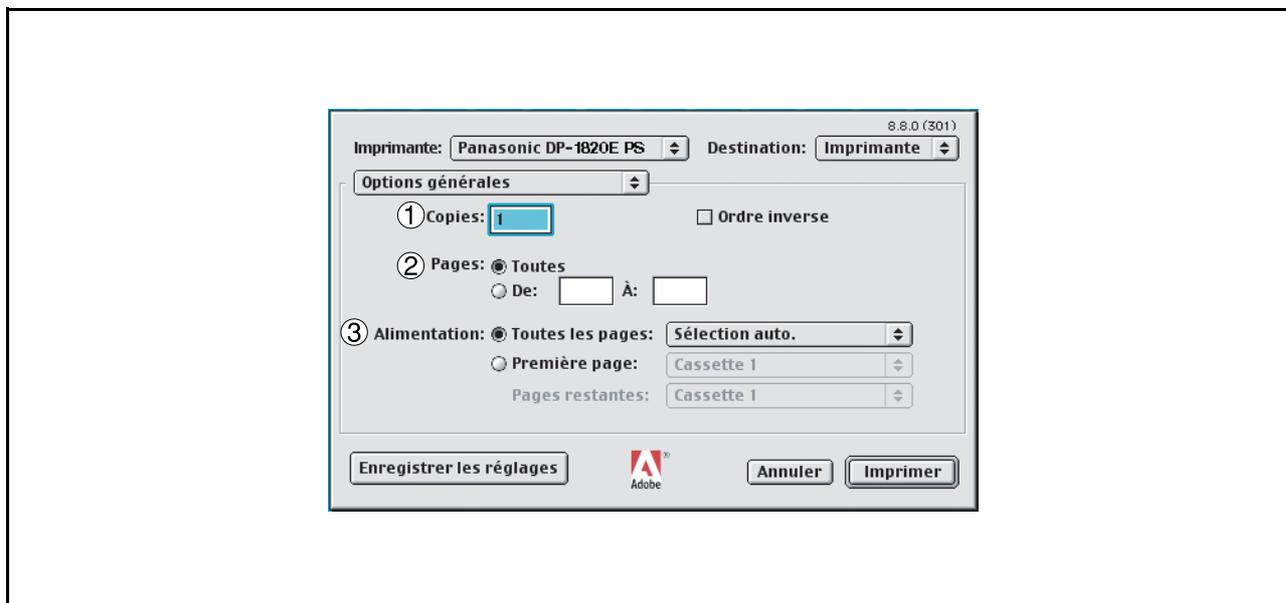
## Mac OS X:

Cliquer sur le menu **Enreg. les réglages perso** pour sauvegarder le réglage actuel en tant que réglage par défaut.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

## Mac OS 8.6/9.x

### Menu Options générales



#### 1. Copies

Spécifier la quantité de copies à imprimer.

#### 2. Pages

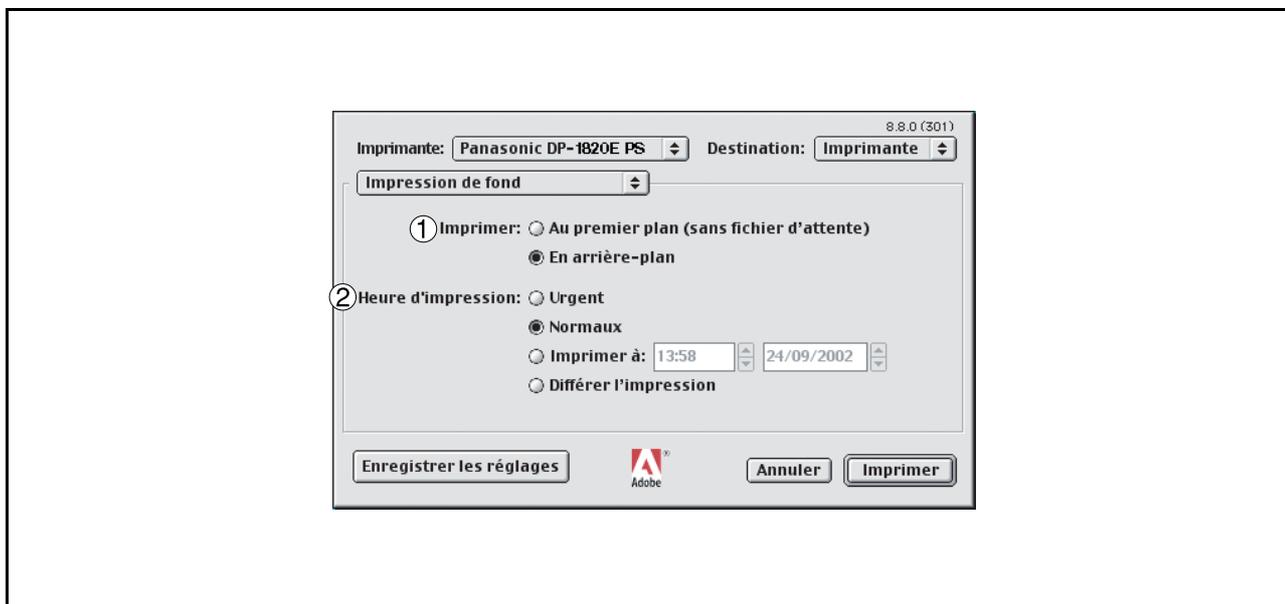
Spécifier les pages à imprimer.

#### 3. Alimentation

Spécifier où se trouve le papier à utiliser dans l'imprimante. Si **Sélection auto.** est sélectionnée, le pilote d'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée selon le format de papier choisi.

- Nota:**
1. Si aucun format de papier correspondant n'est trouvé, le pilote d'imprimante sélectionne la cassette 1. (DP-190)
  2. Si aucun format de papier correspondant n'est trouvé, le pilote d'imprimante sélectionne le plateau auxiliaire. (DP-1520P/1820E/2330/3030/3530/4530/6030).

### Menu Impression de fond



#### 1. Imprimer

Choisir entre une impression en avant-plan ou une impression à l'arrière-plan.

L'impression à l'avant-plan immobilise l'ordinateur lorsqu'il imprime le document. L'impression est cependant effectuée plus rapidement que d'habitude, et le document occupe par conséquent moins de place sur le disque dur lors de sa préparation à l'impression.

L'impression à l'arrière-plan permet à l'ordinateur d'écrire le document sur le disque dur avant de l'imprimer. Ceci libère l'ordinateur afin de permettre à l'utilisateur de travailler alors que le document est imprimé, mais ceci prend plus de temps.

#### 2. Heure d'impression

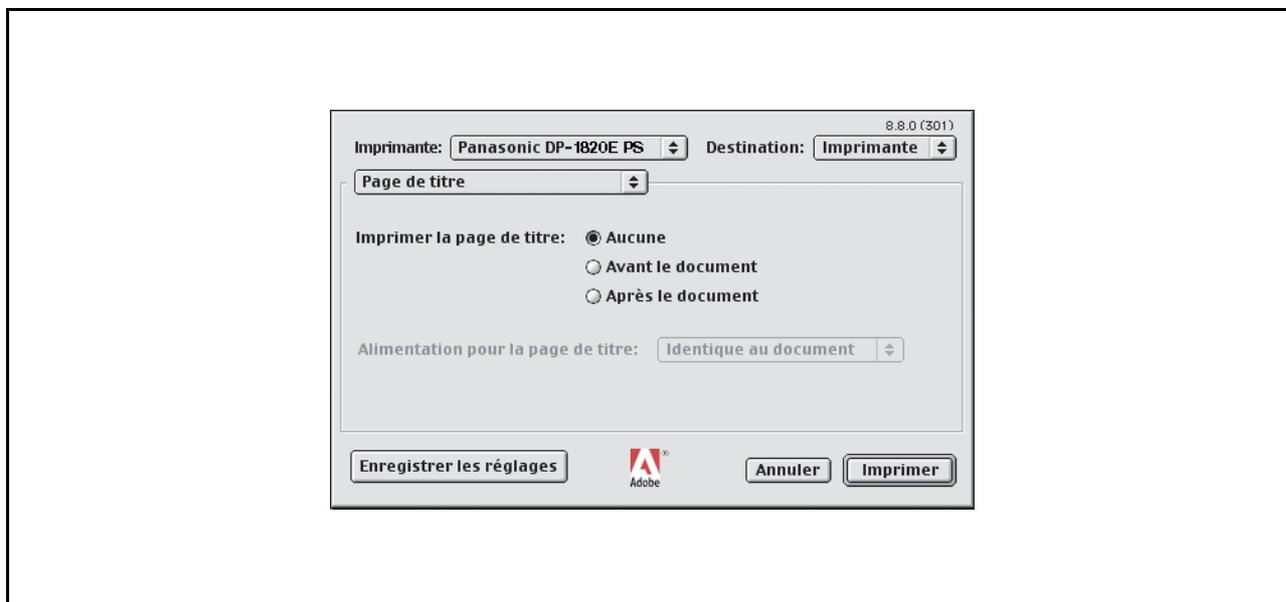
Organise l'impression des documents durant la journée.

Il est possible de spécifier l'intervalle exact d'impression en choisissant l'option De-À, ou de conserver les documents dans la file d'attente.

## Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

### Mac OS 8.6/9.x

#### Menu Page de titre

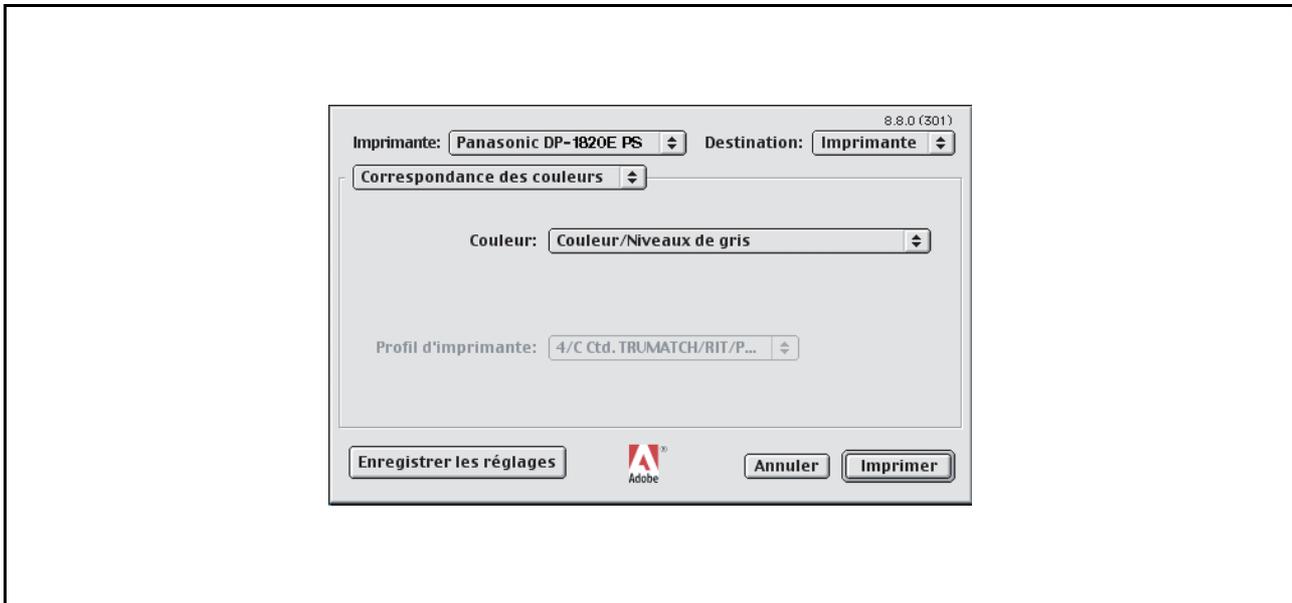


**Nota:** Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

## Mac OS 8.6/9.x

### Menu Correspondance des couleurs



**Nota:** Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

## Mac OS 8.6/9.x

### Menu Mise en page



#### 1. Pages par feuille

Spécifier le nombre de documents pouvant être imprimés sur une même feuille. Sélectionner cette option pour un aperçu.

#### 2. Orientation

Spécifier la direction de la mise en page lors de l'impression de plusieurs documents sur une même feuille. Sélectionner cette option pour un aperçu.

#### 3. Bordure

Spécifier si des marges doivent être utilisées lors de l'impression de documents multiples sur une même feuille.

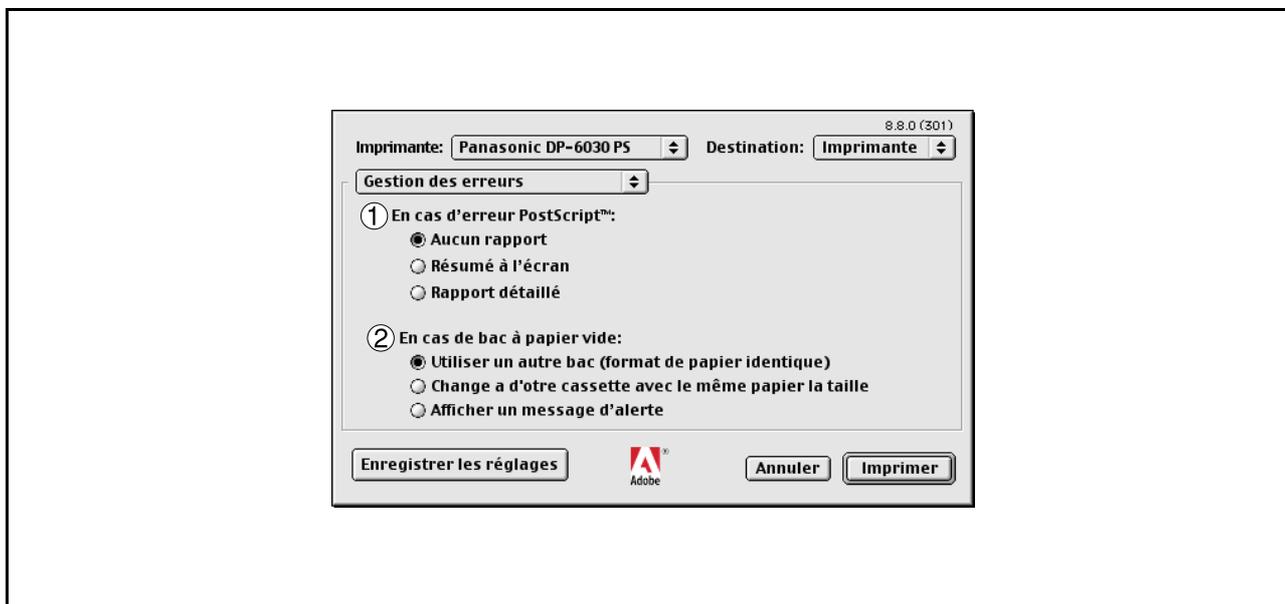
#### 4. Imprimer en recto verso / Reliure

Spécifier si et comment le document doit être imprimé des deux côtés.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

## Mac OS 8.6/9.x

### Menu Gestion des erreurs



#### 1. En cas d'erreur PostScript

Spécifier de quelle façon envoyer l'information d'erreur PostScript avec chaque document imprimé.

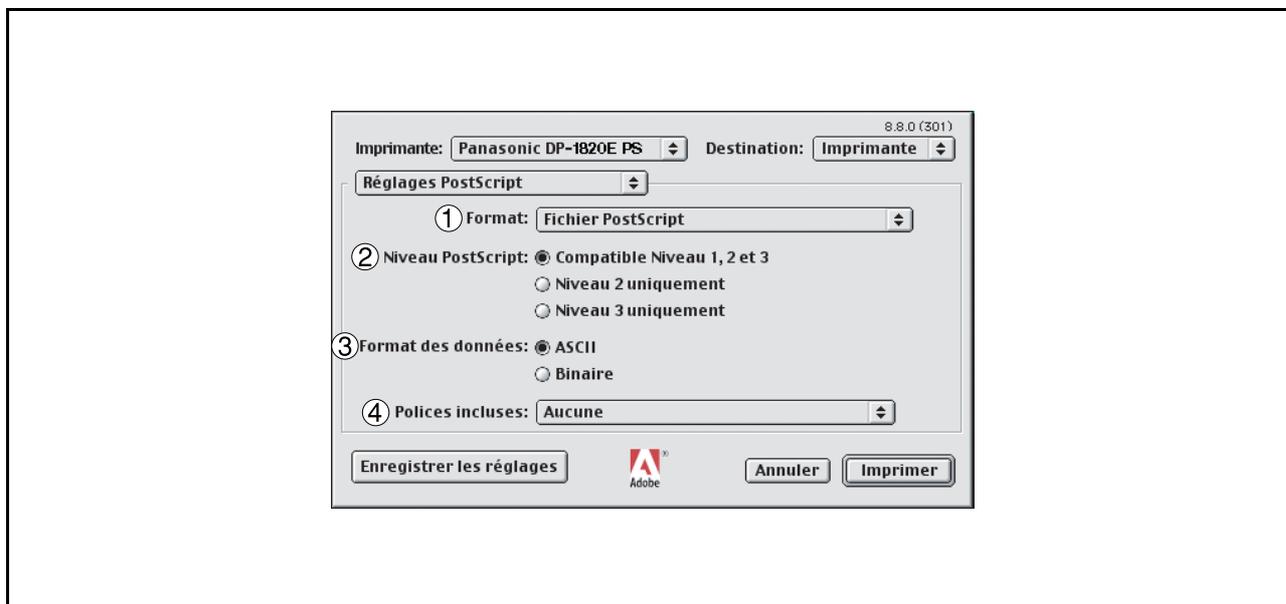
#### 2. En cas de bac à papier vide (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)

Spécifier la marche à suivre en cas d'absence de papier dans la cassette sélectionnée.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

## Mac OS 8.6/9.x

### Menu Réglages PostScript



#### 1. Format

Spécifier le format des fichiers PostScript. Il est recommandé de choisir Fichier PostScript pour imprimer un document.

#### 2. Niveau PostScript

Spécifier le niveau PostScript.

#### 3. Format des données

Spécifie le format des données au moment de leur envoi vers l'imprimante. Ne pas utiliser cette option à moins de bien maîtriser les subtilités de la méthode PostScript.

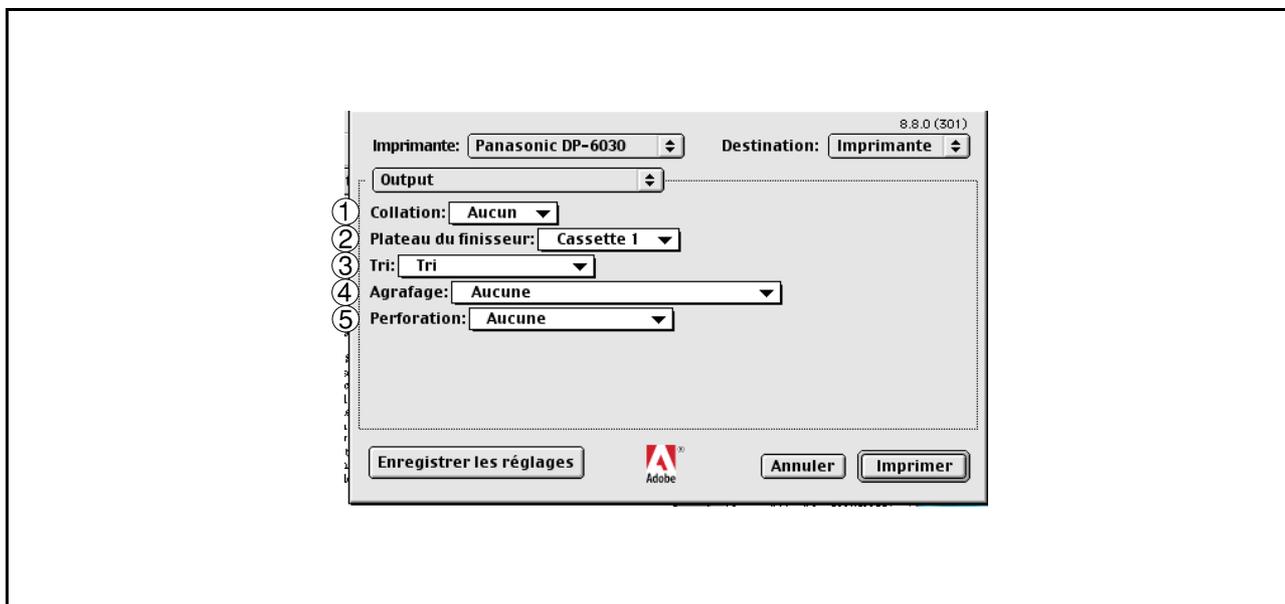
#### 4. Polices incluses

Spécifier la police de caractères qui doit être comprise pour l'impression PostScript.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

## Mac OS 8.6/9.x

### Menu Sortie



#### 1. Assemblage

Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

#### 2. Plateau de finisseur (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)

Spécifie le plateau de sortie à utiliser pour les documents imprimés. Certaines imprimantes disposent de plusieurs plateaux de sortie pouvant être utilisés pour trier les documents.

#### 3. Tri

Sélectionner si les multiples copies seront empilées ou triées à l'impression.

**Nota:** Il est nécessaire d'insérer du papier dans les deux sens dans l'appareil lors de l'utilisation des fonctions Rotation empilée et Tri en rotation (p. ex., Lettre et Lettre-R, A4 et A4R).

#### 4. Agrafage (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)

Sélectionner la position des agrafes. Disponible si le finisseur vendu séparément (DA-FS300, FS330, FS355, FS600 ou FS605) est installé.

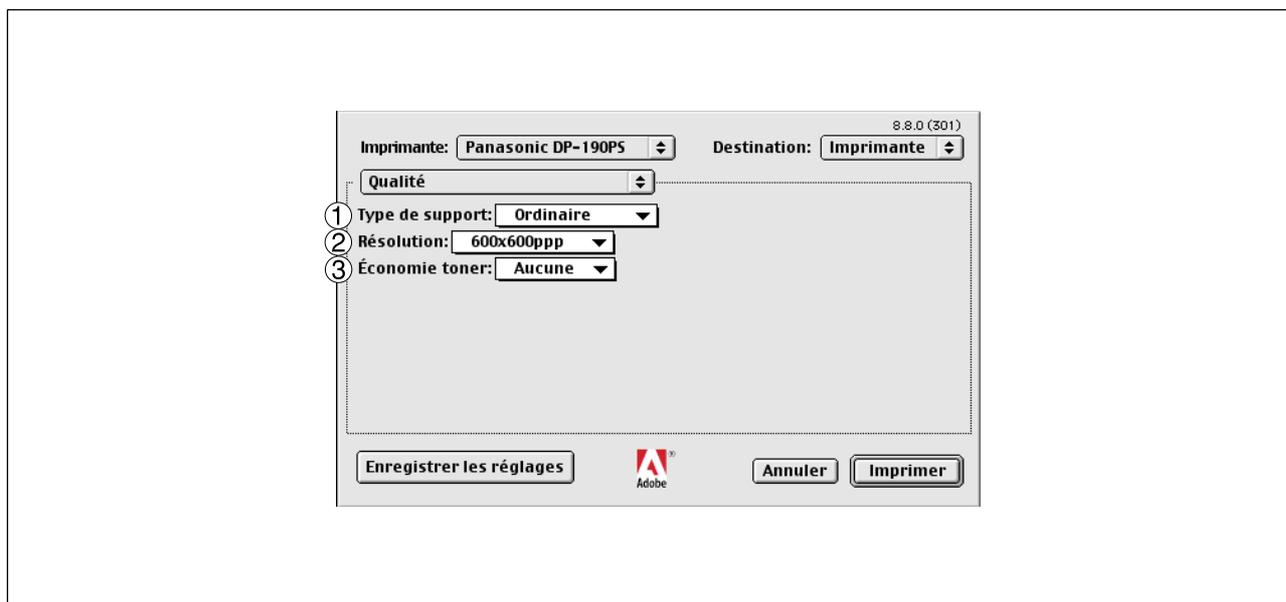
#### 5. Perforation (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)

Sélectionner la position des perforations. Disponible si la perforatrice vendue séparément est installée.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

## Mac OS 8.6/9.x

### Menu Qualité



#### 1. Type de support

Sélectionner le type de papier utilisé.

**Nota:** Lors de la sélection d'un **type de support** autre que **Ordinaire**, le pilote d'imprimante sélectionnera le **plateau auxiliaire** si le réglage **Sélection auto.** a été sélectionné sous **Alimentation** dans le menu **Options générales** (voir page 90).

#### 2. Résolution

Sélectionne la résolution utilisée pour l'impression (300/600/1200 ppp améliorée).

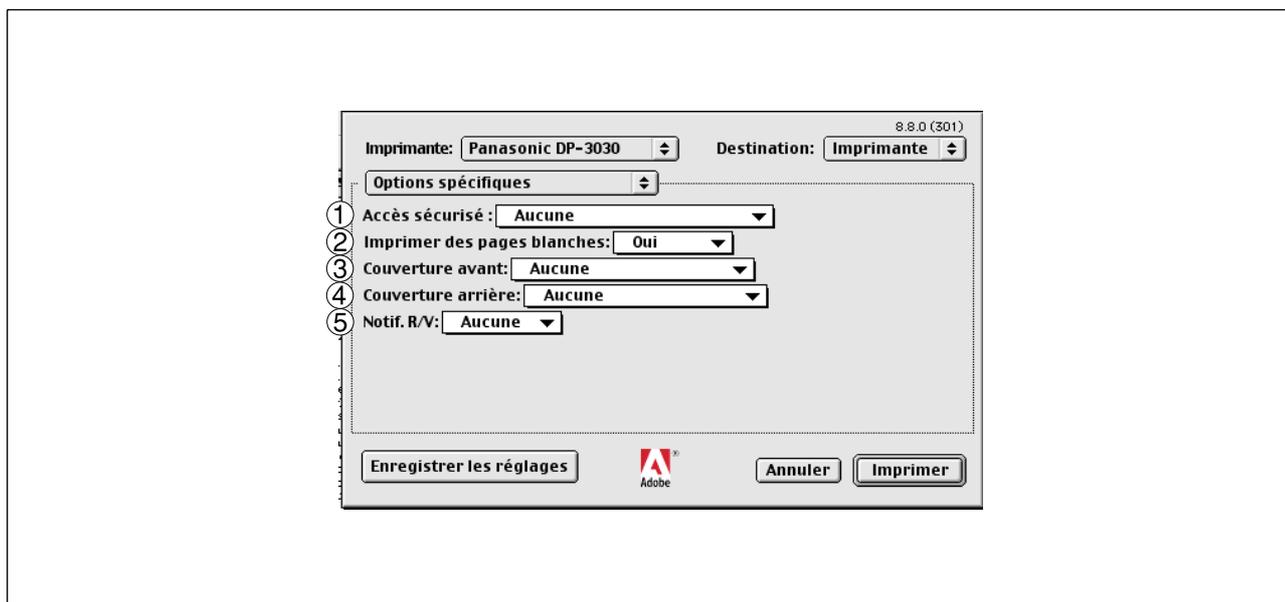
#### 3. Économie toner (Uniquement pour le modèle DP-190)

Cette fonction permet l'impression en utilisant moins de toner, réduisant ainsi la consommation de toner lors de l'impression de plusieurs brouillons avant d'imprimer le document final.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)

## Mac OS 8.6/9.x

### Menu Options spécifiques



#### 1. Accès sécurisé

Sélectionner la Boîte aux lettres ou la Boîte aux lettres sécurisée si les données d'impression doivent être mises en mémoire dans la boîte aux lettres de l'appareil. Disponible si l'unité de disque dur en option a été installée (DA-HD18/HD19/HD30/HD60).

**Nota:** 1. L'utilitaire de sécurité du pilote PS doit être installé afin de pouvoir utiliser le mot de passe d'identification de l'utilisateur.

- 2. DA-HD18: Pour DP-1520P/1820E,
- DA-HD19: Pour DP-190,
- DA-HD30: Pour DP-2330/3030,
- DA-HD60: Pour DP-3530/4530/6030

#### 2. Imprimer des pages blanches

Sélectionner si les pages blanches doivent être imprimées ou non.

#### 3. Couverture avant

Régler pour insérer une page blanche comme page de couverture. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si **Sélection auto.** est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

#### 4. Couverture arrière

Régler pour insérer une page blanche comme couverture arrière. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si **Sélection auto.** est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

#### 5. Notif. R/V (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)

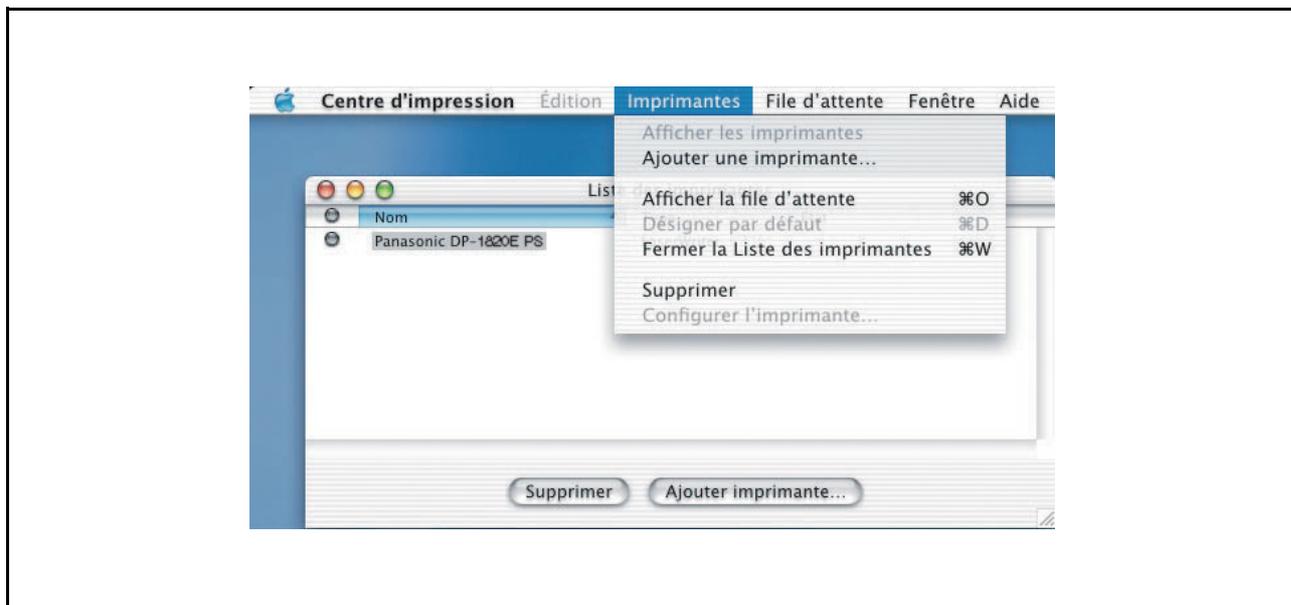
À utiliser pour imprimer "IMP RECTO VERSO" au bas de la première page en cas d'impression recto verso.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Pour Mac OS X 10.1

Sous Macintosh OS X, les fonctions d'agrafage, de perforation et de sécurisation des données ne peuvent être utilisées, car le chemin **Centre d'impression** → **Imprimantes** → **Configurer l'imprimante....** est grisé et les options du périphérique ne peuvent par conséquent pas être sélectionnées.

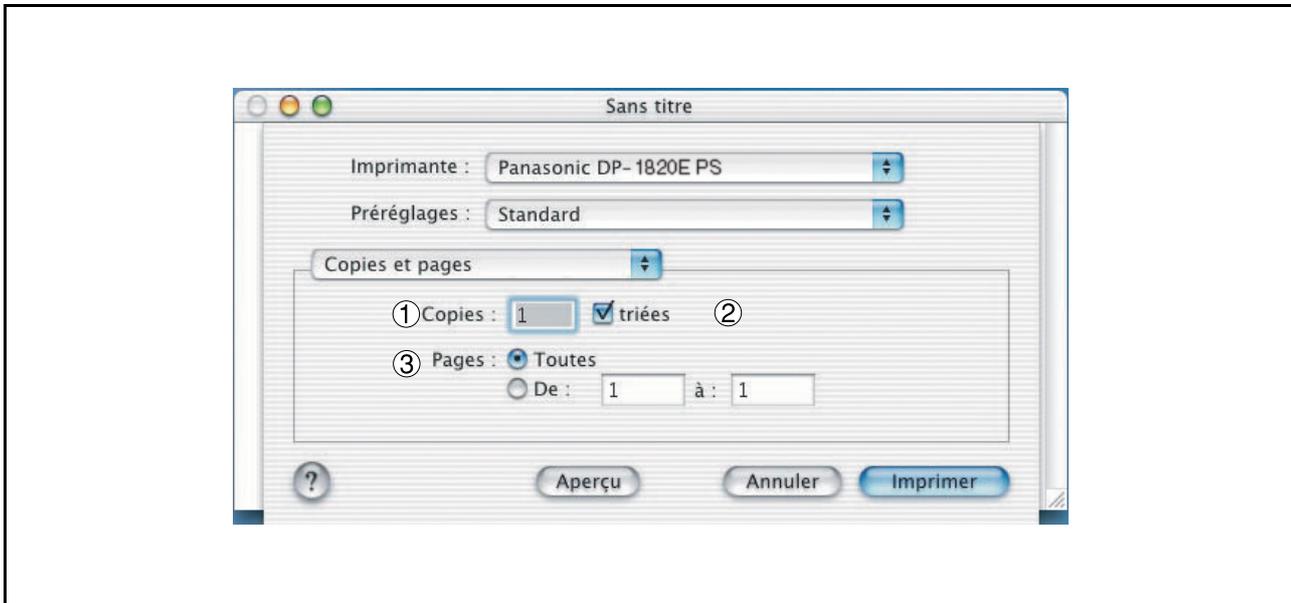


Pour plus de détails, consulter le site Internet d'Apple (<http://www.info.apple.com/>)

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Menu Copies et pages



#### 1. Copies

Spécifier la quantité de copies à imprimer.

#### 2. Triées

Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

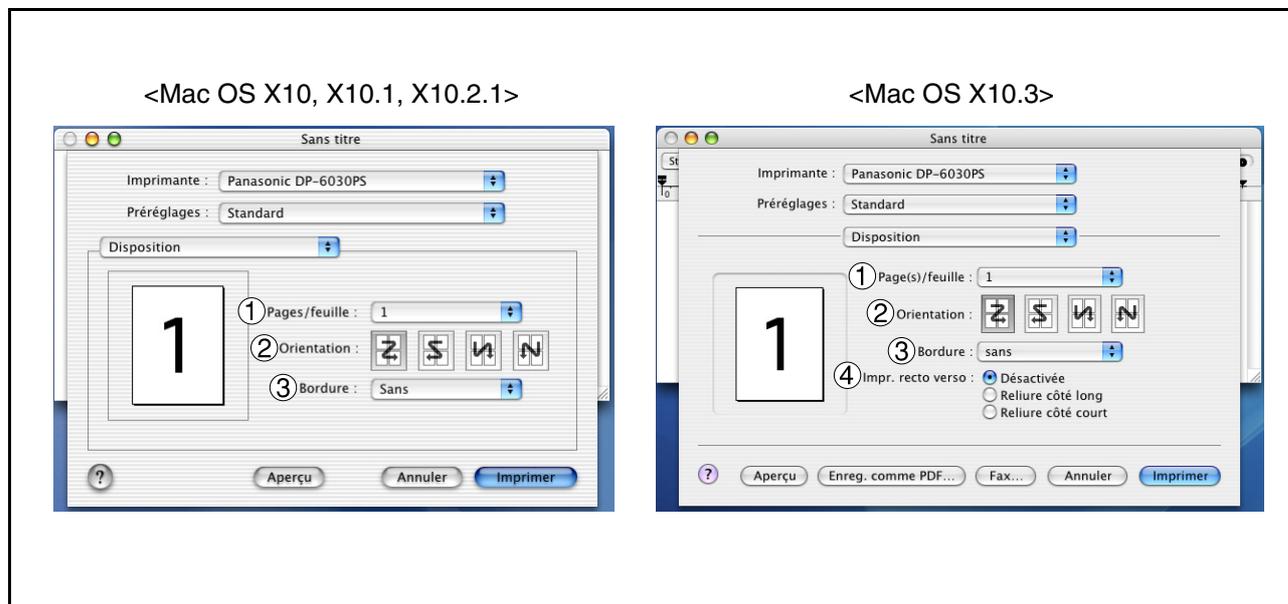
#### 3. Pages

Spécifier les pages à imprimer.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Menu Disposition



#### 1. Pages/feuille

Spécifier le nombre de documents pouvant être imprimés sur une même feuille. Sélectionner cette option pour un aperçu.

#### 2. Orientation

Spécifier la direction de la mise en page lors de l'impression de plusieurs documents sur une même feuille. Sélectionner cette option pour un aperçu.

#### 3. Bordure

Spécifier si des marges doivent être utilisées lors de l'impression de documents multiples sur une même feuille.

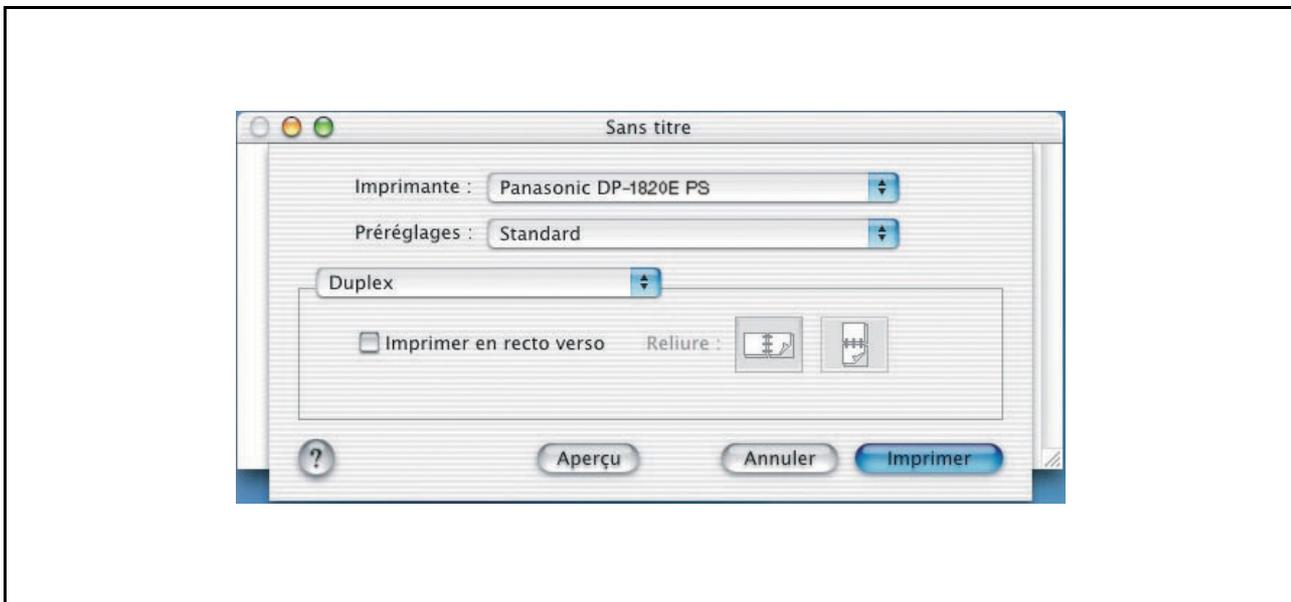
#### 4. Impr. recto verso

Spécifier si et comment le document doit être imprimé des deux côtés.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Menu Duplex (Uniquement pour les modèles Mac OS X10, X10.1, X10.2)



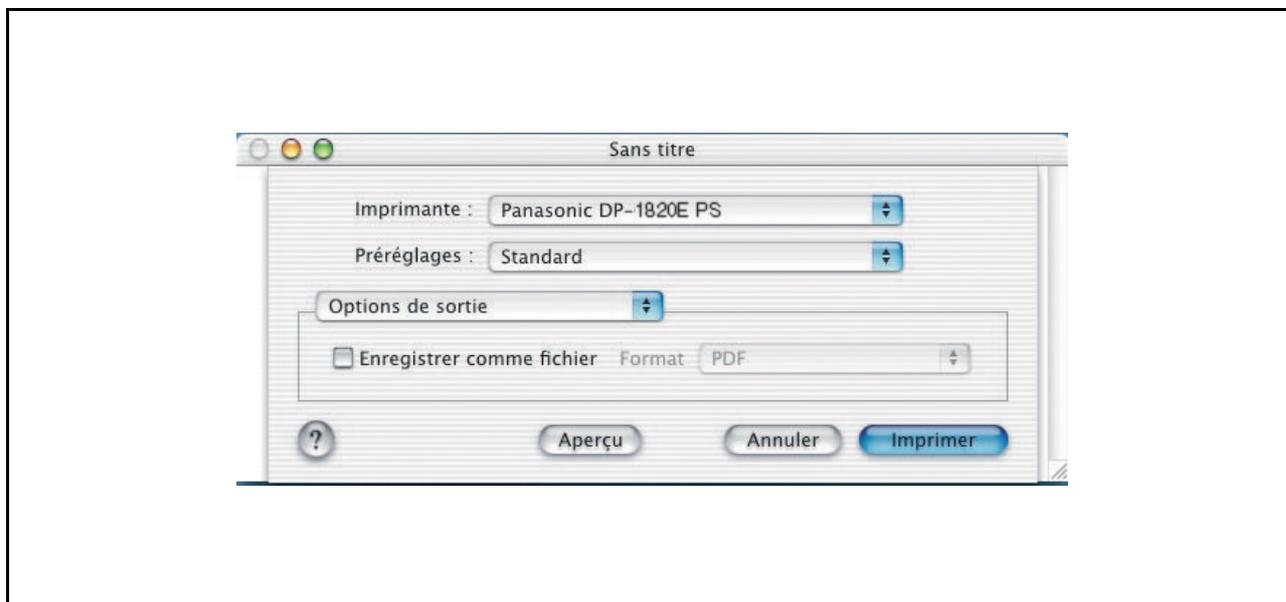
#### Imprimer en recto verso / Reliure

Spécifier si et comment le document doit être imprimé des deux côtés.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Menu Options de sortie



#### **Enregistrer comme fichier/Format**

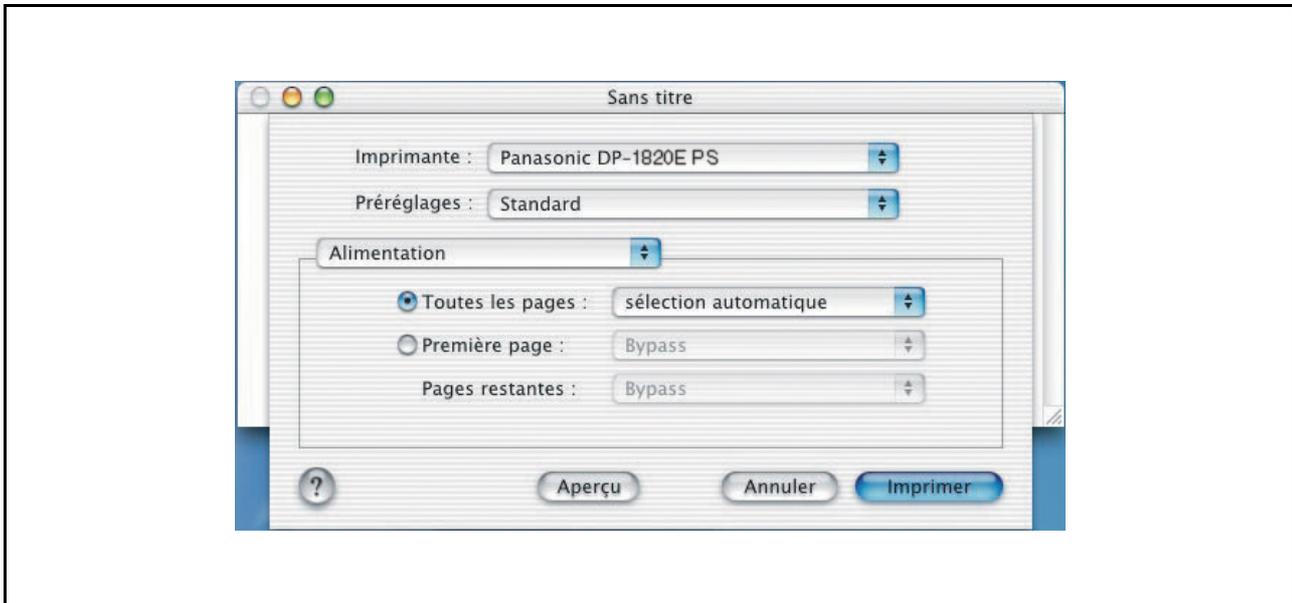
Sélectionner cette option pour enregistrer ce document en tant que fichier. Il est possible de spécifier le format de fichier.

Le document ne sera pas envoyé vers l'imprimante.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Menu Alimentation



#### Toutes les pages / Première page

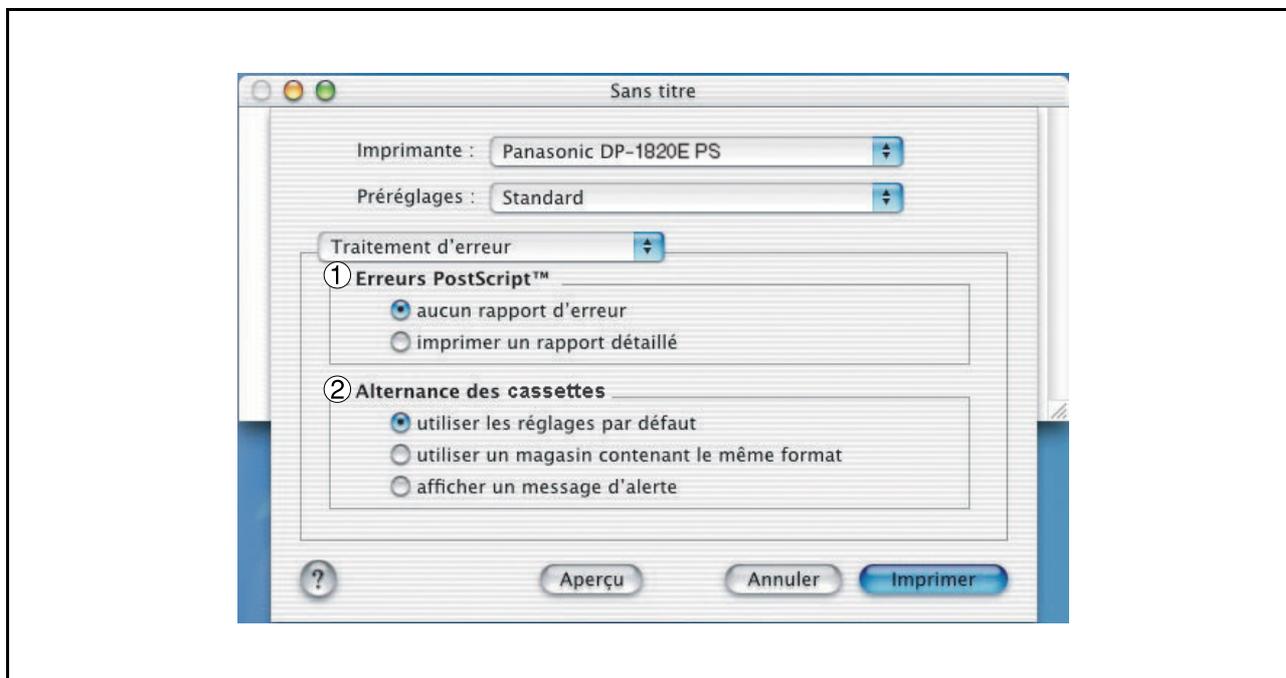
Spécifier où se trouve le papier à utiliser dans l'imprimante. Si **sélection automatique** est sélectionnée, le pilote d'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée selon le format du papier choisi.

- Nota:**
1. Si aucun format de papier correspondant n'est trouvé, le pilote d'imprimante sélectionne la cassette 1. (DP-190)
  2. Si aucun format de papier correspondant n'est trouvé, le pilote d'imprimante sélectionne le plateau auxiliaire. (DP-1520P/1820E/2330/3030/3530/4530/6030).

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Menu Traitement d'erreur



#### 1. Erreurs PostScript

Spécifier de quelle façon envoyer l'information d'erreur PostScript avec chaque document imprimé.

#### 2. Alternance des cassettes

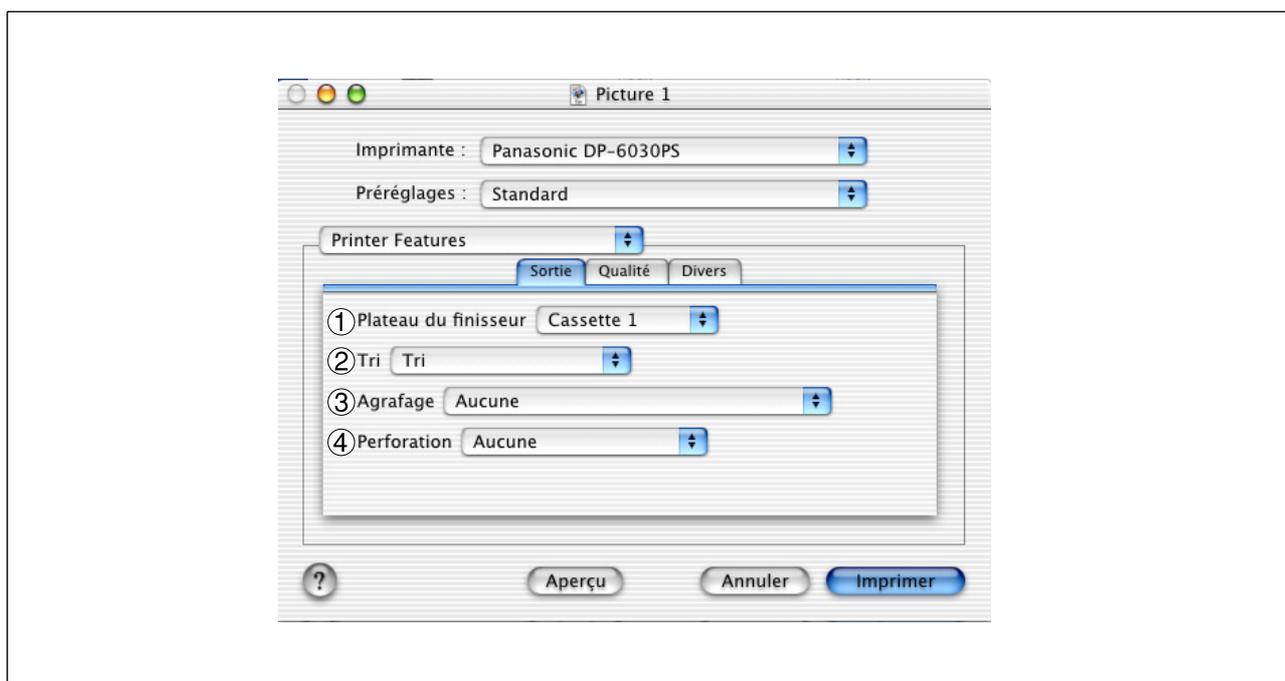
Cette fonction permet une impression continue. En cas d'épuisement de papier dans la cassette sélectionnée, ce réglage permet de commuter automatiquement l'impression à partir d'une autre cassette possédant le même format de papier.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Menu Fonctions d'imprimante

#### Onglet Sortie :



#### 1. Plateau de finisseur (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)

Spécifie le plateau de sortie à utiliser pour les documents imprimés. Certaines imprimantes disposent de plusieurs plateaux de sortie pouvant être utilisés pour trier les documents.

#### 2. Tri

Sélectionner si les multiples copies seront empilées ou triées à l'impression.

**Nota:** Il est nécessaire d'insérer du papier dans les deux sens dans l'appareil lors de l'utilisation des fonctions Rotation empilée et Tri en rotation (p. ex., Lettre et Lettre-R, A4 et A4R).

#### 3. Agrafage

Sélectionner la position des agrafes. Disponible si le finisseur vendu séparément (DA-FS300, FS330, FS355, FS600 ou FS605) est installé.

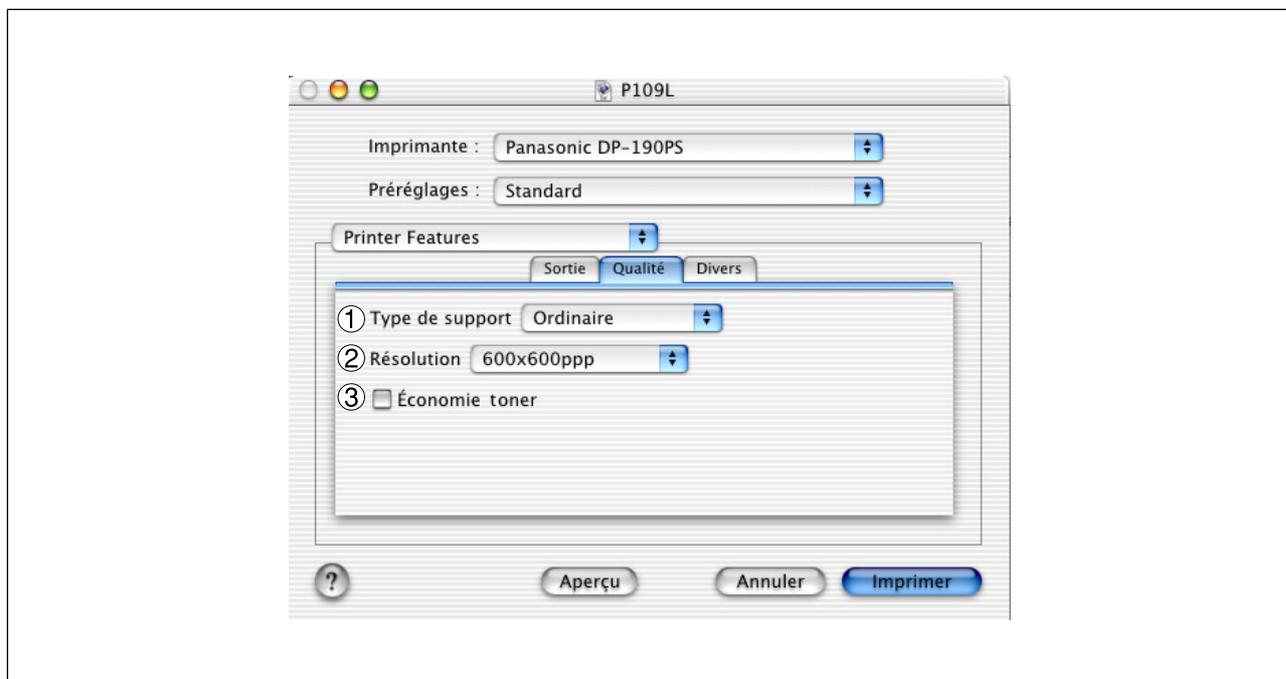
#### 4. Perforation (Uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030)

Sélectionner la position des perforations. Disponible si la perforatrice vendue séparément est installée.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

Onglet Qualité :



### 1. Type de support

Sélectionner le type de papier utilisé.

**NOTA:** Lors de la sélection d'un **type de support** autre que **Ordinaire**, le pilote d'imprimante sélectionnera **plateau auxiliaire** si le réglage **Sélection auto.** a été sélectionné sous **Toutes les pages** dans le menu **Alimentation** (Voir page 105).

### 2. Résolution

Sélectionne la résolution utilisée pour l'impression (300/600/1200 ppp améliorée).

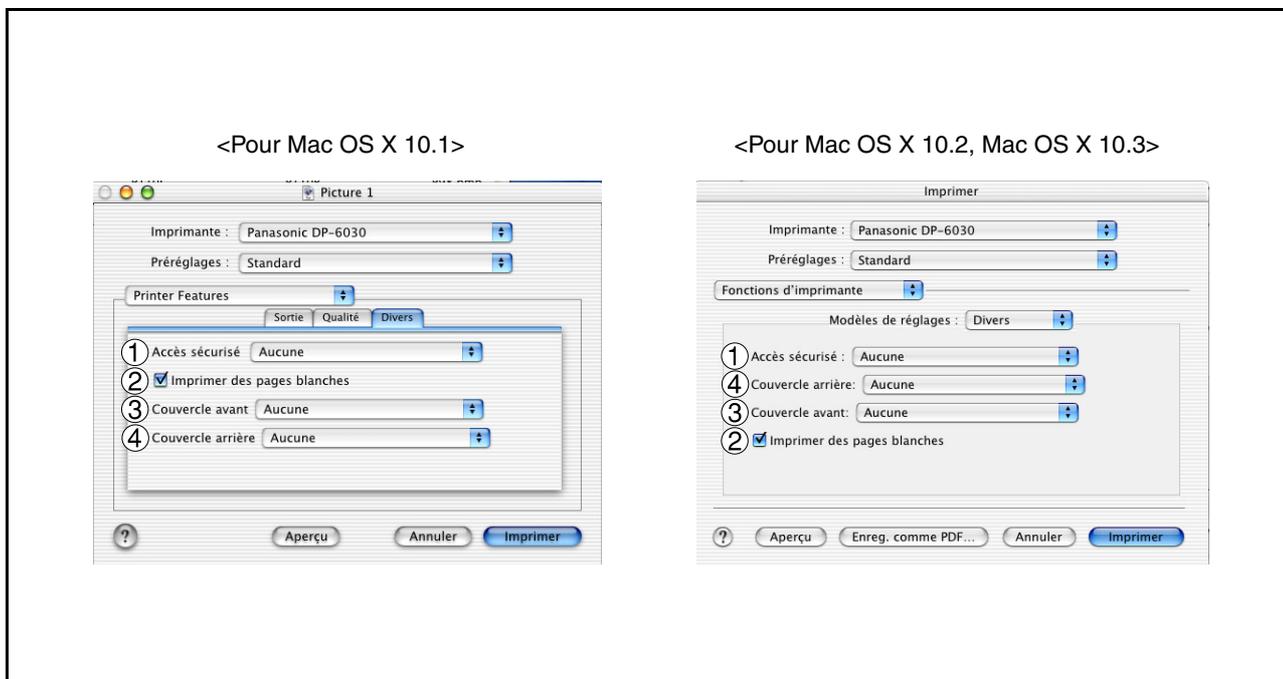
### 3. Économie toner (Uniquement pour le modèle DP-190)

Cette fonction permet l'impression en utilisant moins de toner, réduisant ainsi la consommation de toner lors de l'impression de plusieurs brouillons avant d'imprimer un document final.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

Onglet Divers : (Uniquement pour les modèles DP-190/1520P/1820E)



### 1. Accès sécurisé

Sélectionner la Boîte aux lettres ou la Boîte aux lettres sécurisée si les données d'impression doivent être mises en mémoire dans la boîte aux lettres de l'appareil. Disponible si l'unité de disque dur en option a été installée (DA-HD18/HD19/HD30/HD60).

- Nota:**
1. L'utilitaire de sécurité du pilote PS doit être installé afin de pouvoir utiliser le mot de passe d'identification de l'utilisateur.
  2. DA-HD18: Pour DP-1520P/1820P/1820E,  
DA-HD19: Pour DP-180/190,  
DA-HD30: Pour DP-2330/3030,  
DA-HD60: Pour DP-3530/4530/6030

### 2. Imprimer des pages blanches

Sélectionner si les pages blanches doivent être imprimées ou non.

### 3. Couverture avant

Régler pour insérer une page blanche comme page de couverture. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si **sélection automatique** est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

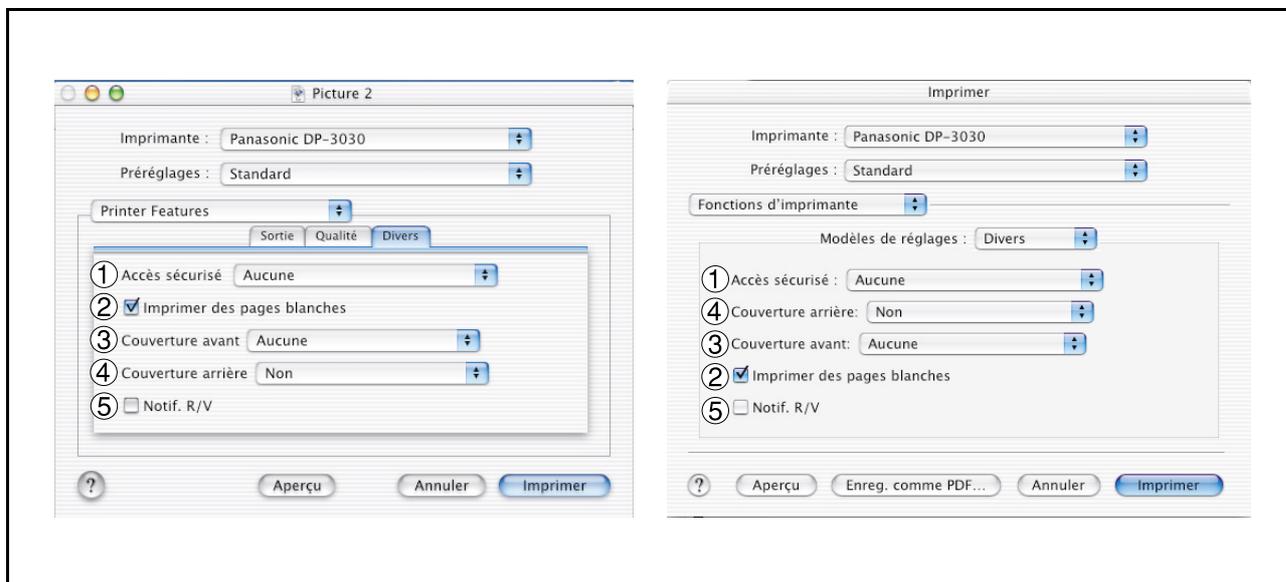
### 4. Couverture arrière

Régler pour insérer une page blanche comme couverture arrière. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si **sélection automatique** est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

Onglet Divers : (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)



### 1. Accès sécurisé

Sélectionner la Boîte aux lettres ou la Boîte aux lettres sécurisée si les données d'impression doivent être mises en mémoire dans la boîte aux lettres de l'appareil. Disponible si l'unité de disque dur en option a été installée (DA-HD30/HD60).

**Nota:** L'utilitaire de sécurité du pilote PS doit être installé afin de pouvoir utiliser le mot de passe d'identification de l'utilisateur.

### 2. Imprimer des pages blanches

Sélectionner si les pages blanches doivent être imprimées ou non.

### 3. Couverture avant

Régler pour insérer une page blanche comme page de couverture. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si **sélection automatique** est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

### 4. Couverture arrière

Régler pour insérer une page blanche comme couverture arrière. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si **sélection automatique** est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

### 5. Notif. R/V (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)

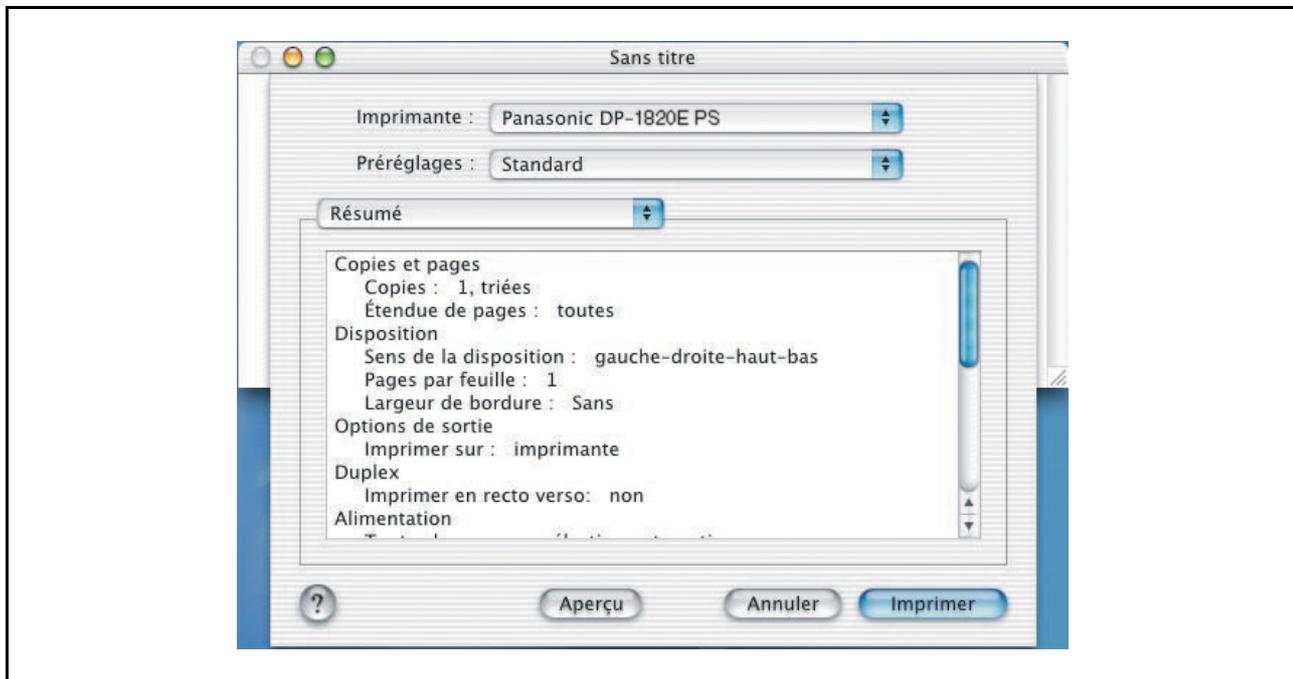
À utiliser pour imprimer "IMP RECTO VERSO" au bas de la première page en cas d'impression recto verso.

Sélectionner le côté de reliure (bord long/bord court) lors de l'utilisation du Mac OS X 10.2/10.3.

# Configuration des paramètres du pilote d'imprimante

## Mac OS X

### Menu Résumé

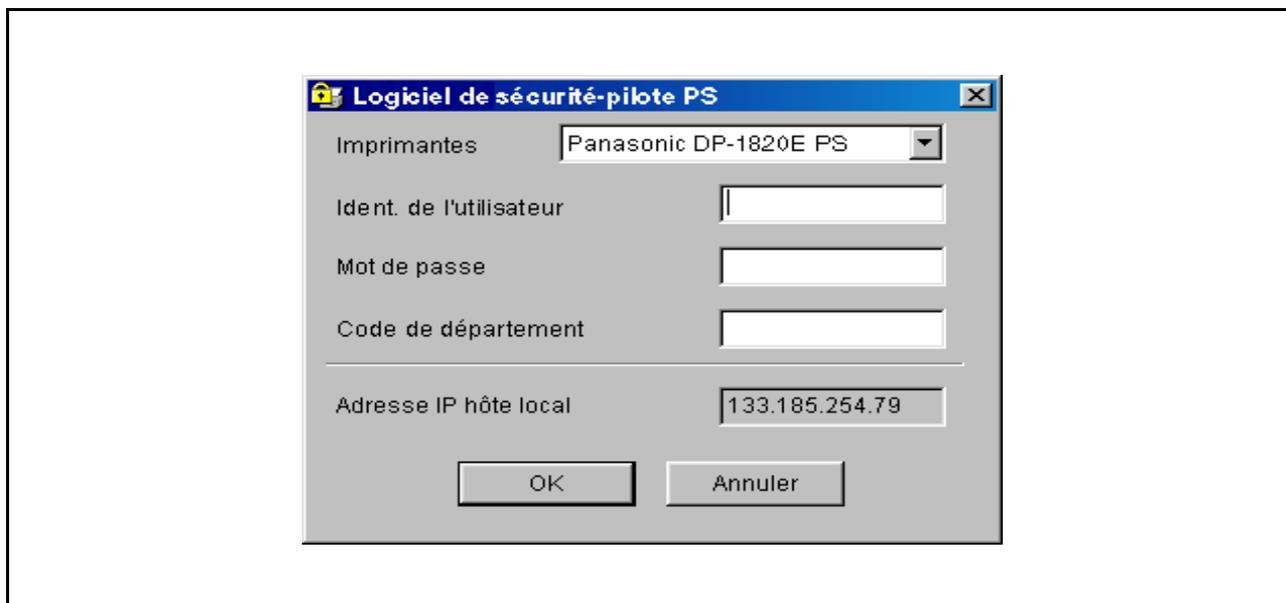


Les fonctions et les réglages de l'imprimante sont affichés dans ce menu.

# Configuration du logiciel de sécurité du pilote PS

## Windows 98/Me/NT/2000/XP/Server 2003

Sélectionner **Panasonic** → **Pilote d'imprimante PS** → **Logiciel de sécurité-pilote PS**.



- **Imprimantes**

Sélectionner l'imprimante.

- **Ident. de l'utilisateur**

Saisir l'identification de l'utilisateur (maximum de 8 chiffres) utilisé par la Boîte aux lettres ou par la Boîte aux lettres sécurisée.

- **Mot de passe**

Saisir le mot de passe (4 chiffres) utilisé par la Boîte aux lettres sécurisée.

- **Code de département**

Saisir le code de département (maximum de 8 chiffres) utilisé par le Système de gestion comptable.

- **Adresse IP hôte local**

Affiche l'adresse IP vers laquelle la confirmation de fin de tâche doit être envoyée.

- **OK**

Enregistre les valeurs saisies puis ferme le logiciel.

- **Annuler**

Annule les valeurs saisies puis ferme le logiciel.

### NOTA

1. Le code de département doit être saisi pour les clients dont la gestion des coûts est faite par l'application Système de gestion comptable.
2. <Utilisateurs de Windows 98/Windows Me>  
Une fois la configuration terminée, un message s'affiche demandant à l'utilisateur de redémarrer le PC. Cliquer sur  pour commencer le redémarrage.  
Une fois le PC redémarré, les réglages implicites seront restaurés et il sera nécessaire de régler encore les Options du périphérique (voir page 62).

## Configuration du logiciel de sécurité du pilote PS

### Mac OS 8.6/9.x/X

Sous Mac OS X, il est nécessaire d'utiliser le logiciel de sécurité du pilote PS pour modifier le réglage avant d'ajouter l'imprimante.

Si l'imprimante a déjà été ajoutée, il faudra l'effacer, modifier le réglage à l'aide du logiciel de sécurité du pilote PS, et ensuite rajouter l'imprimante.



- **Imprimantes**

Sélectionner l'imprimante.

- **Ident. de l'utilisateur**

Saisir l'identification de l'utilisateur (maximum de 8 chiffres) utilisé par la Boîte aux lettres ou par la Boîte aux lettres sécurisée.

- **Mot de passe**

Saisir le mot de passe (4 chiffres) utilisé par la Boîte aux lettres sécurisée.

- **Code de département**

Saisir le code de département (maximum de 8 chiffres) utilisé par le Système de gestion comptable.

- **OK**

Enregistre les valeurs saisies puis ferme le logiciel.

- **Annuler**

Annule les valeurs saisies le logiciel.

**NOTA**

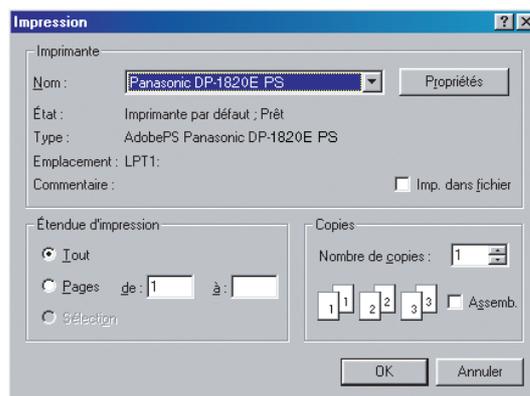
*Le code de département doit être saisi pour les clients dont la gestion des coûts est faite par l'application Système de gestion comptable.*

Voir page suivante...

# Impression depuis une application Windows

Si un pilote d'imprimante a été correctement installé et qu'une imprimante a été choisie comme imprimante par défaut dans les paramètres d'imprimantes, l'impression peut s'effectuer à partir de toute application Windows en suivant de simples directives.

Pour imprimer depuis la plupart des applications Windows, sélectionner le menu **Fichier > Imprimer**; la boîte de dialogue d'impression s'affichera.



## • Impression

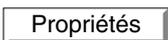
Après avoir sélectionné l'ensemble des pages à imprimer et le nombre de copies, cliquer sur le bouton

 pour démarrer l'impression.

Pendant que les documents sont en cours d'impression, un indicateur d'impression s'affiche à côté de l'horloge dans la zone de notification. Cet indicateur disparaît lorsque l'impression est terminée.

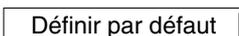
Il est possible de double-cliquer sur l'indicateur d'impression dans la zone de notification pour ouvrir et prendre connaissance des détails de la file d'attente d'impression dans le spouleur.

## • Réglages utilisateur

Dans la boîte de dialogue d'impression, cliquer sur le bouton  (dans le coin supérieur droit), la fenêtre des propriétés de l'imprimante apparaît.

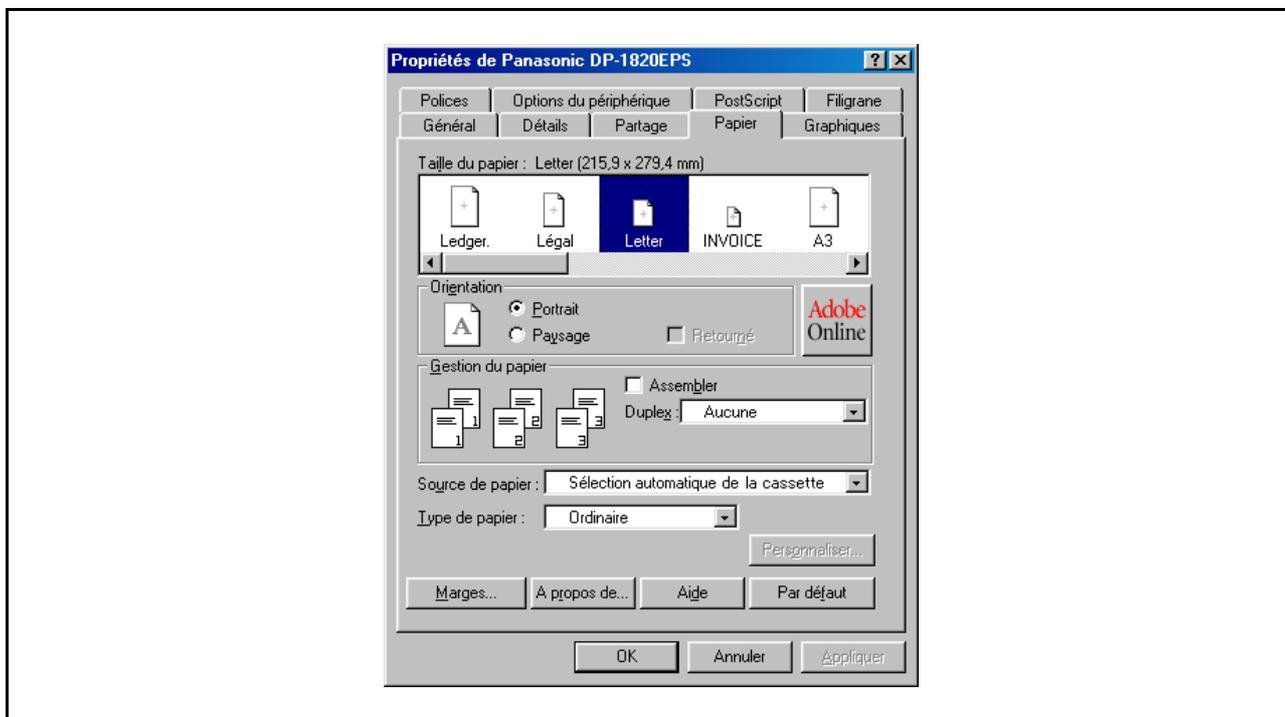
Des propriétés différentes sont affichées en fonction du système d'exploitation.

## NOTA

1. Faire ce qui suit pour désigner une imprimante par défaut :
  - a) Cliquer sur le bouton **Démarrer** et choisir **Imprimantes** dans le menu **Paramètres** sous Windows XP/Windows Server 2003.
  - b) Sélectionner l'icône de l'imprimante dans la fenêtre, cliquer avec le bouton de droite et sélectionner  dans le menu contextuel. Une coche s'affiche.

## Windows 98/Windows Me

### Onglet Papier

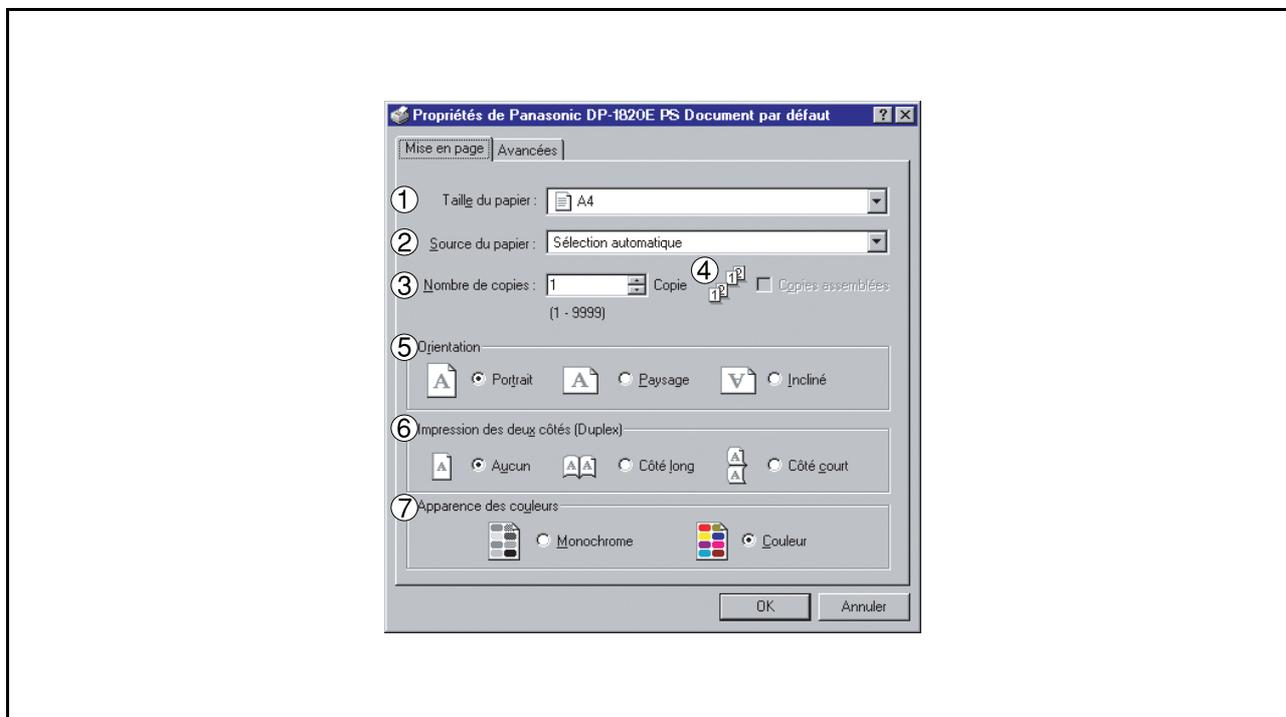


Se reporter au chapitre "Configuration des paramètres du pilote d'imprimante" pour plus de détails sur les réglages. (Voir page 58.)

# Impression depuis une application Windows

## Windows NT 4.0 (Utilisateur)

### Onglet Mise en page



#### 1. Taille du papier

Sélectionne le format du document.

#### 2. Source du papier

Spécifier où se trouve le papier à utiliser dans l'imprimante. Si **Sélection automatique** est choisie, le pilote d'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée selon le format du papier choisi.

- Nota:**
1. Si aucun format de papier correspondant n'est trouvé, le pilote d'imprimante sélectionne la cassette 1. (DP-190)
  2. Si aucun format de papier correspondant n'est trouvé, le pilote d'imprimante sélectionne le plateau auxiliaire. (DP-1520P/1820E/2330/3030/3530/4530/6030)

#### 3. Nombre de copies

Spécifier le nombre de copies à effectuer.

#### 4. Copies assemblées

Choisir l'assemblage de chaque jeu de copies multiples lors de leur impression. Dans le cas contraire, chaque page est imprimée par groupe individuel.

#### 5. Orientation

Sélectionner l'orientation d'impression (Portrait/Paysage/Incliné).  
(L'impression de documents en rotation est équivalente à l'impression en mode Paysage.)

#### 6. Impression des deux côtés (Duplex)

**(Uniquement pour les modèles DP-190/1820E/2330/3030/3530/4530/6030)**

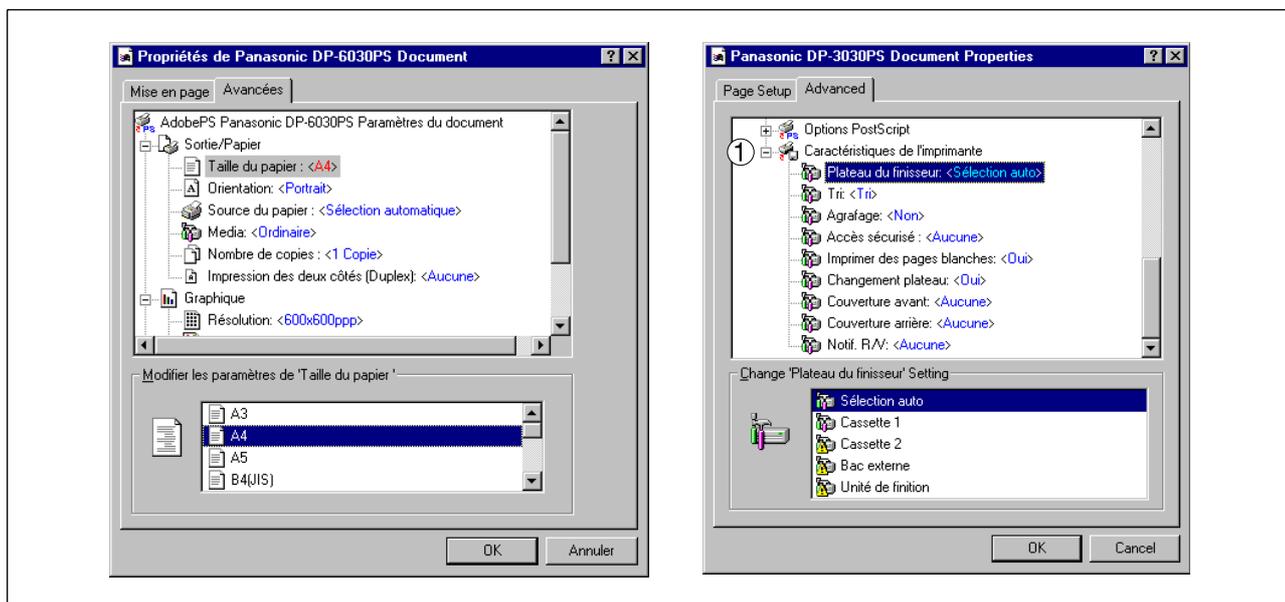
Spécifier si le document doit être imprimé des deux côtés.

#### 7. Apparence des couleurs

Cette fonction n'est pas disponible sur votre appareil.

## Windows NT 4.0 (Utilisateur)

### Onglet Avancé



#### 1. Caractéristiques de l'imprimante

##### • Tri

Sélectionner si les multiples copies seront empilées ou triées à l'impression.

**Nota:** Il est nécessaire d'insérer du papier dans les deux sens dans l'appareil lors de l'utilisation des fonctions Rotation empilée et Tri en rotation (p. ex., Lettre et Lettre-R, A4 et A4R).

##### • Économie toner (Uniquement pour le modèle DP-190)

Cette fonction permet l'impression en utilisant moins de toner, réduisant ainsi la consommation de toner lors de l'impression de plusieurs brouillons avant d'imprimer un document final.

##### • Accès sécurisé

Sélectionner la Boîte aux lettres ou la Boîte aux lettres sécurisée si les données d'impression doivent être mises en mémoire dans la boîte aux lettres de l'appareil. Disponible si l'unité de disque dur en option a été installée (DA-HD18/HD19/HD30/HD60).

**Nota:** 1. L'utilitaire de sécurité du pilote PS doit être installé afin de pouvoir utiliser le mot de passe d'identification de l'utilisateur.

2. DA-HD18: Pour DP-1520P/1820E,  
DA-HD19: Pour DP-190,  
DA-HD30: Pour DP-2330/3030,  
DA-HD60: Pour DP-3530/4530/6030

##### • Imprimer des pages blanches

Sélectionner ou non l'impression des pages blanches.

##### • Changement de cassette (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)

Cette fonction permet une impression continue. En cas d'épuisement de papier dans la cassette sélectionnée, ce réglage permet de commuter automatiquement l'impression à partir d'une autre cassette possédant le même format de papier.

##### • Couverture avant

Régler pour insérer une page blanche comme page de couverture. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

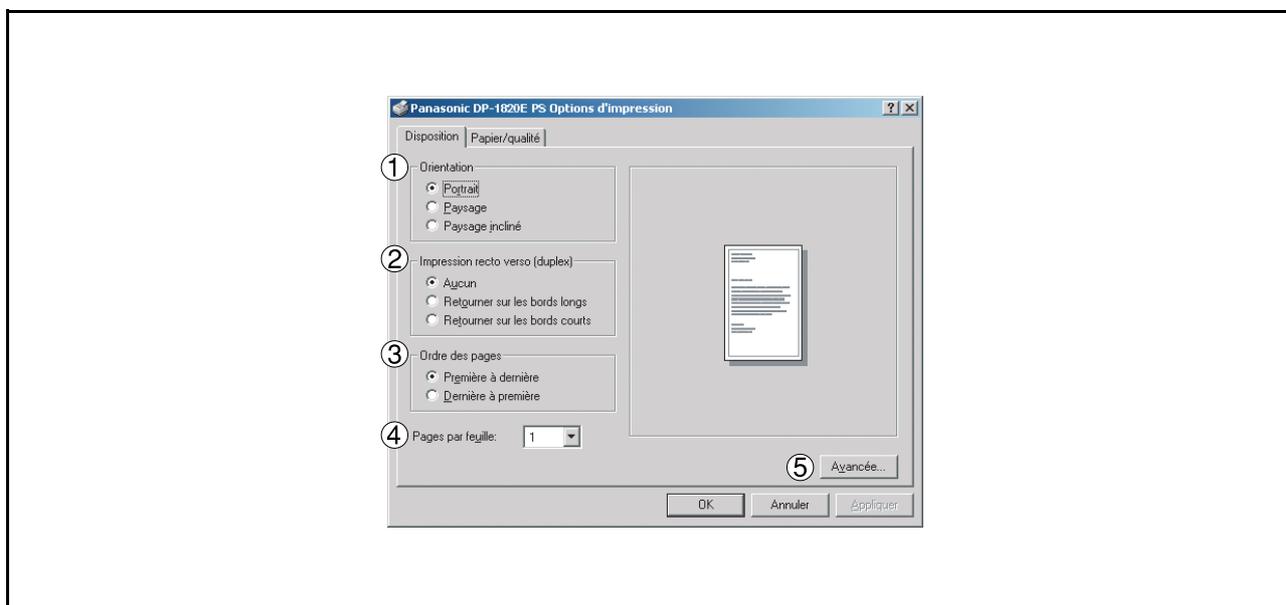
##### • Couverture arrière

Régler pour insérer une page blanche comme couverture arrière. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

# Impression depuis une application Windows

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Utilisateur)

### Onglet Disposition



#### 1. Orientation

Sélectionner l'orientation d'impression (Portrait/Paysage/Paysage incliné).  
(L'impression de documents en rotation est équivalente à l'impression en mode Paysage.)

#### 2. Impression recto verso (duplex)

**(Uniquement pour les modèles DP-190/1820E/2330/3030/3530/4530/6030)**

Spécifier si et comment le document doit être imprimé des deux côtés.

#### 3. Ordre des pages

Spécifier l'ordre des pages lors de l'impression de pages multiples.

#### 4. Pages par feuille

Spécifier le nombre de documents pouvant être imprimés sur une même feuille.

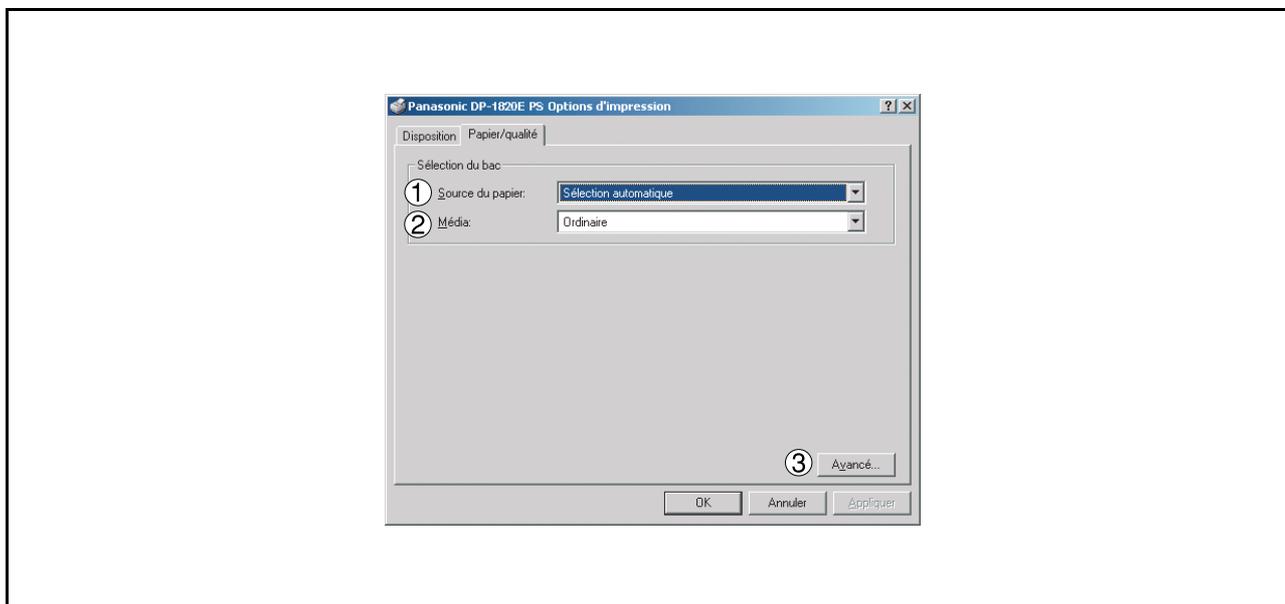
#### 5. Bouton Avancée...

Spécifie les réglages et options avancés de l'imprimante. Se reporter au chapitre "Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrateur)". (Voir page 85.)

# Impression depuis une application Windows

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Utilisateur)

### Onglet Papier/Qualité (Uniquement pour les modèles DP-190/1520P/1820E)



#### 1. Source du papier

Spécifier où se trouve le papier à utiliser dans l'imprimante. Si **Sélection automatique** est choisie, le pilote d'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée selon le format du papier choisi.

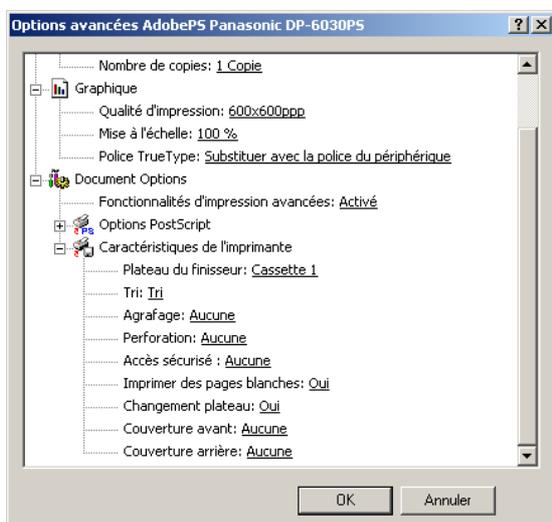
#### 2. Média

Spécifie le type de papier à utiliser.

**Nota:** Lors de la sélection d'une **source de papier** autre que **Ordinaire**, le pilote d'imprimante sélectionnera le **plateau auxiliaire** si le réglage **Sélection automatique** a été sélectionné sous **Source du papier** dans l'onglet **Papier/Qualité**.

#### 3. Bouton

Spécifie les réglages et options avancés de l'imprimante.



#### 1) < Caractéristiques de l'imprimante >

Voir page suivante...

# Impression depuis une application Windows

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Utilisateur)

- **Tri**

Sélectionner si les multiples copies seront empilées ou triées à l'impression.

**Nota:** Il est nécessaire d'insérer du papier dans les deux sens dans l'appareil lors de l'utilisation des fonctions Rotation empilée et Tri en rotation (p. ex., Lettre et Lettre-R, A4 et A4R).

- **Économie toner (Uniquement pour le modèle DP-190)**

Cette fonction permet l'impression en utilisant moins de toner, réduisant ainsi la consommation de toner lors de l'impression de plusieurs brouillons avant d'imprimer un document final.

- **Accès sécurisé**

Sélectionner la Boîte aux lettres ou la Boîte aux lettres sécurisée si les données d'impression doivent être mises en mémoire dans la boîte aux lettres de l'appareil. Disponible si l'unité de disque dur en option a été installée (DA-HD18/HD19/HD30/HD60).

**Nota:**

1. L'utilitaire de sécurité du pilote PS doit être installé afin de pouvoir utiliser le mot de passe d'identification de l'utilisateur.
2. DA-HD18: Pour DP-1520P/1820E,  
DA-HD19: Pour DP-190,  
DA-HD30: Pour DP-2330/3030,  
DA-HD60: Pour DP-3530/4530/6030

- **Imprimer des pages blanches**

Sélectionner ou non l'impression des pages blanches.

- **Changement de cassette (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)**

Cette fonction permet une impression continue. En cas d'épuisement de papier dans la cassette sélectionnée, ce réglage permet de commuter automatiquement l'impression à partir d'une autre cassette possédant le même format de papier.

- **Couverture avant**

Régler pour insérer une page blanche comme page de couverture. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

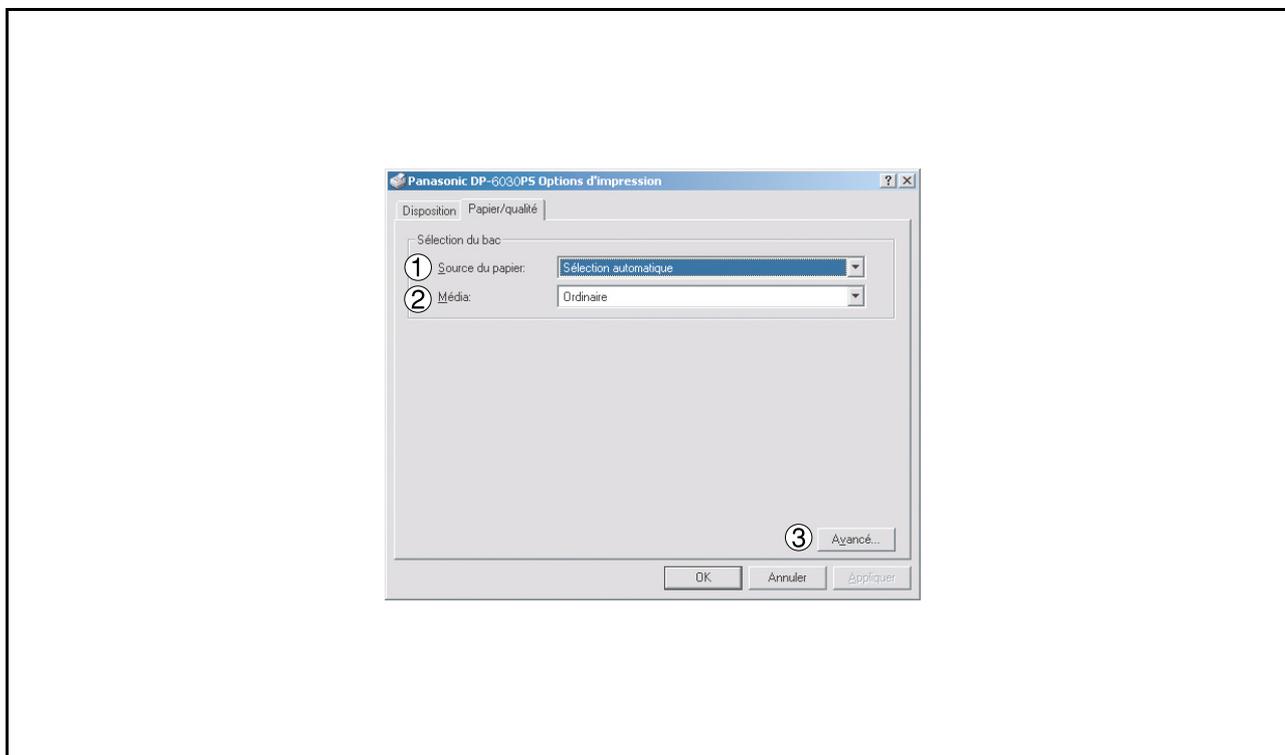
- **Couverture arrière**

Régler pour insérer une page blanche comme couverture arrière. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

# Impression depuis une application Windows

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Utilisateur)

### Onglet Papier/Qualité (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030/3530/4530/6030)



#### 1. Source du papier

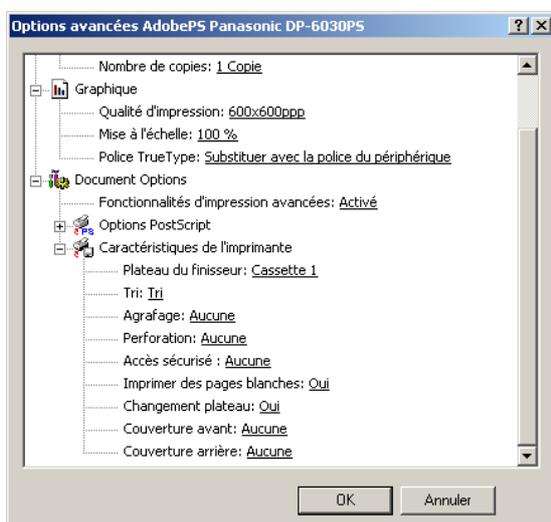
Spécifier où se trouve le papier à utiliser dans l'imprimante. Si **Sélection automatique** est choisie, le pilote d'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée selon le format du papier choisi.

#### 2. Média

Spécifie le type de papier à utiliser.

#### 3. Bouton Avancé...

Spécifie les réglages et options avancés de l'imprimante.



Voir page suivante...

# Impression depuis une application Windows

## Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Utilisateur)

### < Caracteristiques de l'imprimante >

- **Plateau de sortie**

Spécifie le plateau de sortie à utiliser pour les documents imprimés. Certaines imprimantes disposent de plusieurs plateaux de sortie pouvant être utilisés pour trier les documents.

- **Tri**

Sélectionner si les multiples copies seront empilées ou triées à l'impression.

- **Agrafage**

Sélectionner la position des agrafes. Disponible si le finisseur vendu séparément (DA-FS300, FS330, FS355, FS600 ou FS605) est installé.

- **Accès sécurisé**

Sélectionner la Boîte aux lettres ou la Boîte aux lettres sécurisée si les données d'impression doivent être mises en mémoire dans la boîte aux lettres de l'appareil. Disponible si l'unité de disque dur en option a été installée (DA-HD30/HD60).

**Nota:** L'utilitaire de sécurité du pilote PS doit être installé afin de pouvoir utiliser le mot de passe d'identification de l'utilisateur.

- **Imprimer des pages blanches**

Sélectionner ou non l'impression des pages blanches.

- **Changement de plateau**

Permet d'acheminer le papier en continu lorsque le même format de papier est présent dans une autre cassette (Commutation automatique de plateau.) Si cette option n'est pas sélectionnée, l'appareil s'arrêtera dès que le papier aura été épuisé dans le plateau considéré.

- **Couverture avant**

Régler pour insérer une page blanche ou comme page de couverture. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

- **Couverture arrière**

Régler pour insérer une page blanche comme couverture arrière. Spécifier où se trouve sur l'appareil le papier à utiliser. Si Sélection automatique est choisie, le pilote de l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier appropriée en fonction du format du papier.

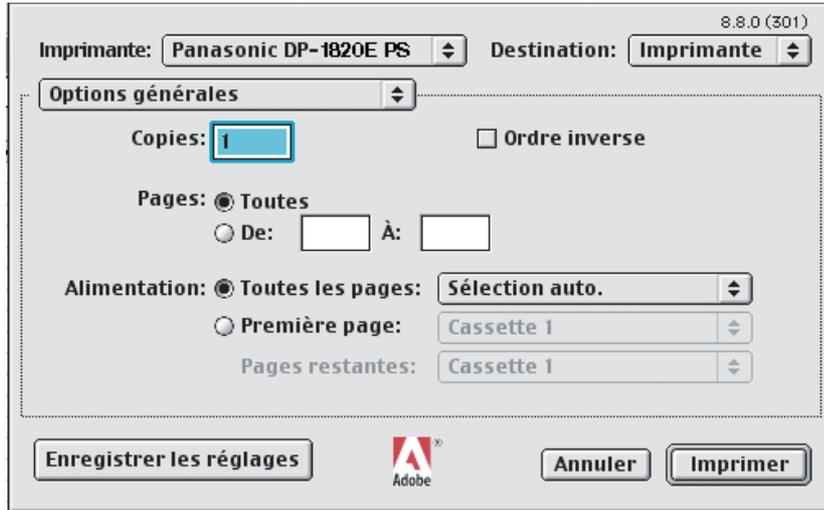
- **Notif.R/V (Uniquement pour les modèles DP-2330/3030)**

À utiliser pour imprimer "IMP RECTO VERSO" au bas de la première page en cas d'impression recto verso.

# Impression depuis une application Macintosh

Si le pilote d'imprimante a été correctement installé, l'impression peut s'effectuer à partir de chaque application Macintosh en suivant ces simples directives.

Pour imprimer depuis la plupart des applications Macintosh, sélectionner le menu **Fichier** → **Imprimer** ; la boîte de dialogue d'impression s'affichera.



- **Impression**

Après avoir sélectionné l'ensemble des pages à imprimer et le nombre de copies, cliquer sur le bouton

**Imprimer** pour lancer l'impression.

- **Réglages de l'imprimante**

Plusieurs titres se trouvent dans le menu contextuel de la fenêtre d'impression. Se reporter au chapitre "Configuration des paramètres du pilote d'imprimante (Macintosh)". (Voir page 89.)

# Impression en réseau

Pour partager une imprimante entre deux ordinateurs, ceux-ci doivent être connectés à l'aide d'un câble inverseur ou d'un noeud de connexions.

La vérification de la connexion entre ordinateurs peut se faire en affichant les ordinateurs connectés dans le Voisinage réseau sur le bureau.

Les paramètres partage de l'imprimante s'ajustent de la façon suivante :

## Serveur d'imprimante (PC connecté à une imprimante)

- 1** Installer le pilote d'imprimante sur l'ordinateur qui sera connecté à l'unité principale.
- 2** Cliquer sur le bouton **Démarrer**, placer le curseur sur **Paramètres**, et cliquer sur **Imprimantes**.
- 3** Sélectionner l'icône d'une imprimante, cliquer avec le bouton de droite et sélectionner **[Partager...]** dans le menu contextuel.
- 4** Sélectionner **Partagée en tant que** dans la boîte de dialogue des propriétés.
- 5** Cliquer sur le bouton .

Quand les paramètres sont réglés, l'icône prend une autre forme en affichant les paramètres de partage.

### NOTA

1. Consulter le manuel de la carte réseau et le guide d'utilisation de Windows pour savoir comment connecter des ordinateurs.
2. Sous Windows 98/Windows Me, pour que le partage d'une imprimante soit possible avec un ordinateur connecté à une imprimante, il faut procéder de la façon suivante:
  - a) Double-cliquer sur l'applet **Réseau** dans le panneau de configuration, et cliquer sur le bouton  sous l'onglet **Configuration**.
  - b) Cocher **[Permettre à autres utilisateurs d'imprimer sur mon (mes) imprimante(s).]** dans la boîte de dialogue **Partage de fichiers et d'imprimantes**.

### PC à distance (PC utilisant l'imprimante d'un autre ordinateur)

- 1** Cliquer sur le bouton **Démarrer**, placer le curseur sur **Paramètres**, et cliquer sur **Imprimantes**.
- 2** Double-cliquer sur l'icône **Ajout d'imprimante** dans la fenêtre Imprimantes.  
L'Assistant d'ajout d'imprimante s'affiche.  
Cliquer sur le bouton .
- 3** Sélectionner **Imprimante Réseau**.  
Cliquer sur le bouton .
- 4** Spécifier l'imprimante de l'autre ordinateur en indiquant le chemin de réseau.  
  
Terminer l'installation en suivant les directives de l'Assistant d'ajout d'imprimante.

La procédure précédente permet à un ordinateur à distance de canaliser sa sortie vers une imprimante connectée à un serveur d'imprimante.

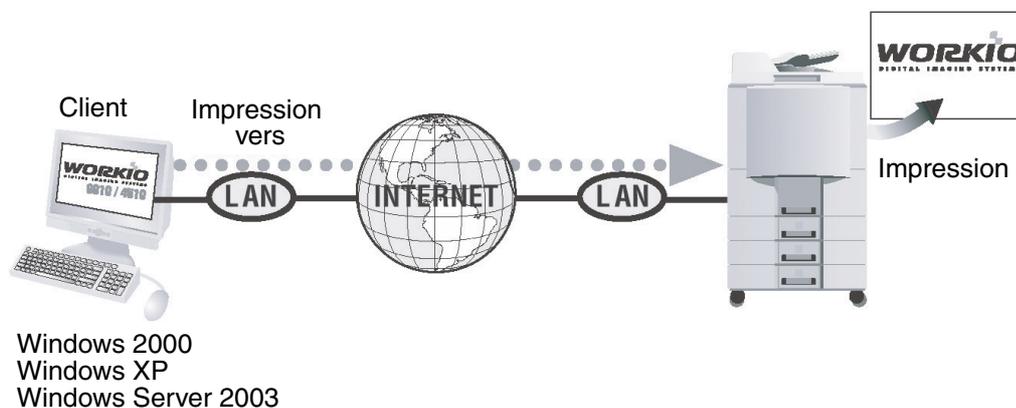
# Protocole d'impression par Internet (IPP)

## Description générale

Ce protocole permet d'imprimer des documents à distance depuis un autre appareil par Internet, lorsqu'il est possible d'y accéder sans passer par un serveur proxy. Cette fonction n'est disponible que sur les systèmes d'exploitation Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003.

### Modèles compatibles

- DP-1520P/1820E avec module d'impression PCL (DA-PC180) ou module d'imprimante PS (DA-MC180)
- DP-190 avec module d'impression PCL (DA-PC188) ou module d'imprimante PS (DA-MC188)
- DP-2310/3010 avec module d'impression PCL (DA-PC300) ou modèle d'impression PS (DA-MC300)
- DP-2330/3030 avec module d'impression PCL (DA-PC301) ou modèle d'impression PS (DA-MC301)
- DP-3510/3520/4510/4520/6010/6020 avec module d'impression PCL (DA-PC600/PC601) ou modèle d'impression PS (DA-MC600/601)
- DP-3530/4530/6030 avec module d'impression PCL (DA-PC602) ou modèle d'impression PS (DA-MC602)
- UF-9000 avec module d'impression PCL (DA-PC190) ou modèle d'impression PS (DA-MA190)

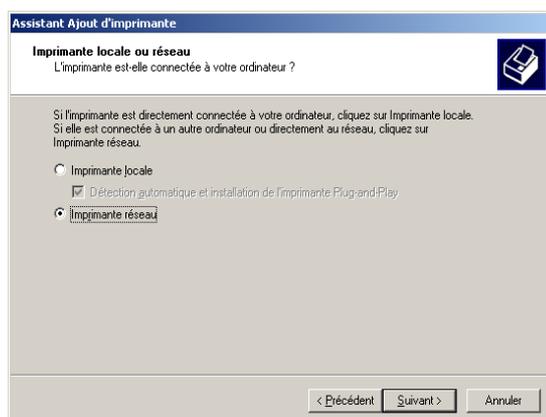


## Configuration de l'impression IPP

1

Vérifier si le PC est relié à l'Internet ou à l'intranet.  
Ouvrir **Assistant Ajout d'imprimante**.

2

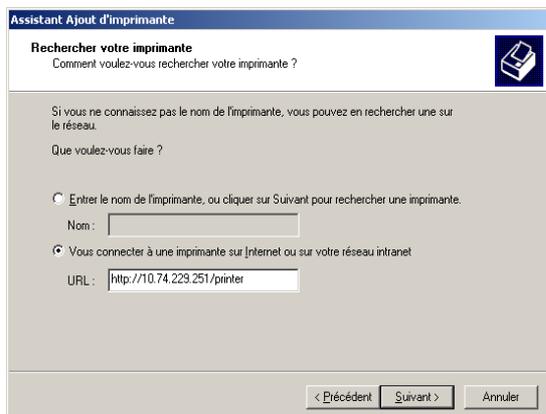


Sélectionner **Imprimante réseau** puis cliquer sur le bouton **Suivant**.

# Protocole d'impression par Internet (IPP)

## Configuration de l'impression IPP

3



Sélectionner **Vous connecter à une imprimante sur Internet ou sur votre réseau intranet** et taper l'adresse IP de la machine distante et **/printer** dans la fenêtre URL.

(p. ex. : http://10.74.229.251/printer)

Cliquer sur le bouton .

4

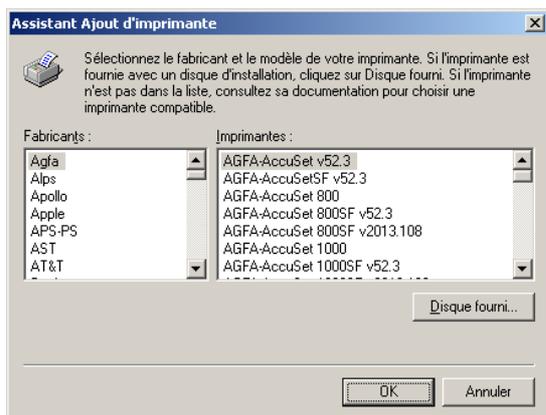


<Sous Windows 2000>

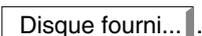
Cliquer sur le bouton  si ce message est affiché.

Sinon, passer directement à l'étape 11.

5



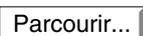
1. Insérer le CD-ROM fourni avec l'appareil.

2. Cliquer sur le bouton .

6

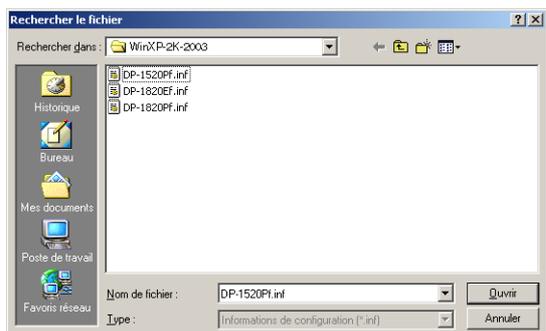


La boîte de dialogue **Installer à partir du disque** s'affiche.

Cliquer sur le bouton  et sélectionner.

**D:\French\PCL\Driver\Para&Net\WinXP-2K-2003**  
(where "D" is your CD-ROM drive).

7



Sélectionner l'appareil à distance.

Cliquer sur le bouton .

# Protocole d'impression par Internet (IPP)

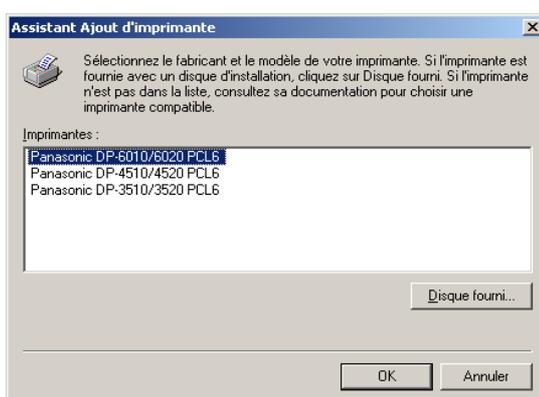
## Configuration de l'impression IPP

8



Cliquer sur le bouton  .

9



Sélectionner l'appareil à distance.

Cliquer sur le bouton  .

10



<Windows 2000>

Cliquer sur le bouton  .



<Windows XP/Windows Server 2003>

Cliquer sur le bouton  .

# Protocole d'impression par Internet (IPP)

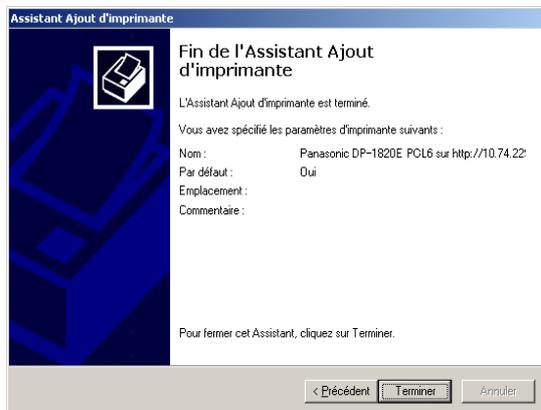
## Configuration de l'impression IPP

11



Sélectionner **Oui** pour changer l'imprimante actuelle par défaut et cliquer sur le bouton **Suivant**.

12



Cliquer sur le bouton **Terminer**.

Le pilote d'impression IPP a été installé et l'icône de l'imprimante a été ajoutée au dossier de l'imprimante.

# Assistant de configuration IPX-SPX

Pour utiliser l'appareil comme une imprimante dans l'environnement NetWare, installer l'utilitaire d'installation à l'aide du menu d'installation personnalisée pour le Gestionnaire de documents Panasonic.

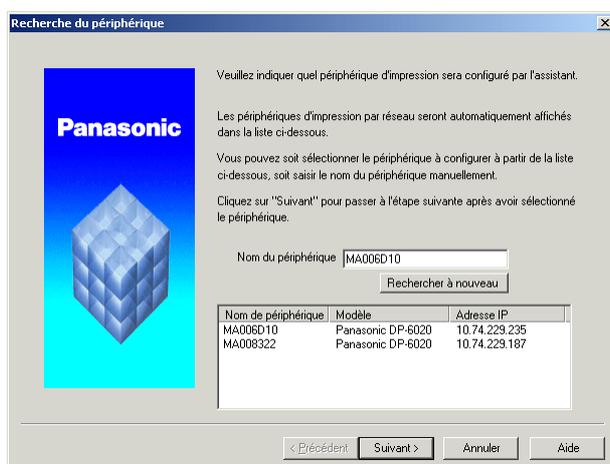
## Modèles compatibles

- DP-2330/3030 avec module d'imprimante IPX/SPX (DA-GC601, PC301, MC301)
- DP-3530/4530/6030 avec module d'imprimante IPX/SPX (DA-GC601, PC602, MC602)

**Nota:** Le DA-GC601 n'est pas disponible aux États-Unis et au Canada.

Sélectionner **Panasonic** → **Gestionnaire de documents Panasonic** → **Assistant de configuration IPX-SPX** à partir de **Programmes** dans le menu **Démarrer** pour activer l'utilitaire. Pour configurer le PC pour l'environnement NetWare, suivre la procédure ci-dessous :

1

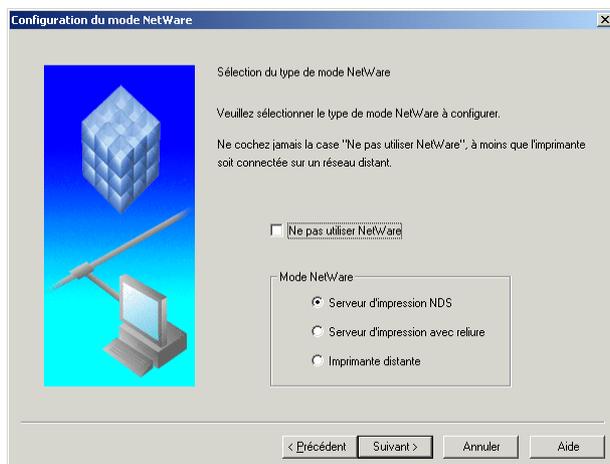


Les modèles disponibles dans l'environnement NetWare sont affichés dans la liste.

Sélectionner le modèle et cliquer sur

**Suivant** .

2

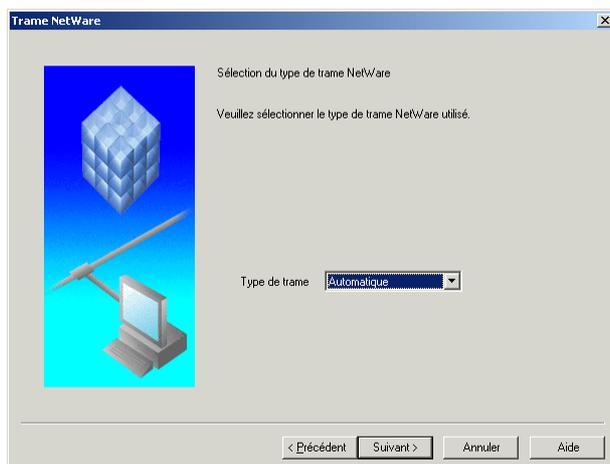


S'assurer que la case **Ne pas utiliser NetWare** n'est pas cochée.

Sélectionner le **Mode NetWare** désiré et cliquer sur **Suivant** .

1. **Serveur d'impression NDS**
2. **Serveur d'impression avec reliure**
3. **Imprimante distante**

3



Sélectionner le **Type de trame** et cliquer sur

**Suivant** .

1. **Automatique**
2. **IEEE 802.2**
3. **IEEE 802.3**
4. **ETHERNET II**
5. **IEEE SNAP**

# Assistant de configuration IPX-SPX

4a

Configuration du serveur d'impression NDS

Réglage des paramètres du serveur d'impression NDS

Veillez saisir le nom de l' "Arborescence" et du "Contexte" pour lesquels le serveur d'impression ouvrira une session.

Le "Nom du serveur d'impression", le "Mot de passe", ainsi que le "Nom du port d'imprimante" seront attribués arbitrairement.

Arborescence: OEDTREENw5E

Contexte: ED [Parcourir]

Nom du serveur d'impression: PRN\_187

Mot de passe du serveur d'impression: [password]

Nom du port d'imprimante: PRN\_187-P1

< Précédent Suivant > Annuler Aide

<Pour le serveur d'impression NDS>

Régler les éléments **Arborescence**, **Contexte**, **Nom du serveur d'impression**, **Mot de passe du serveur d'impression** et **Nom du port d'imprimante** pour le serveur d'impression NDS et cliquer sur  .

**Nota:** Se connecter à NetWare en utilisant un compte ayant les droits d'administrateur.

Configuration de la file d'attente d'impression NDS

Configuration de la file d'attente d'impression

Veillez saisir le nom qui servira à désigner la file d'attente d'impression.

Contexte: ED

Nom de la file d'attente d'impression: PRN\_187-Q1

< Précédent Suivant > Annuler Aide

Saisir le **Nom de la file d'attente d'impression** et cliquer sur  .

Réglages du volume de la file d'attente NDS

Réglage des paramètres de volume de la file d'attente d'impression

Veillez saisir le nom du "Volume de la file d'attente" dans la boîte ci-dessous.

Contexte: ED

Volume de la file d'attente d'impression: VOL [Parcourir]

< Précédent Suivant > Annuler Aide

Saisir le **Volume de la file d'attente d'impression** et cliquer sur  .

# Assistant de configuration IPX-SPX

4b

Configuration du serveur d'impression avec reliure

Réglage des paramètres du serveur d'impression avec reliure

Veuillez choisir le serveur de fichiers sur lequel le serveur d'impression ouvrira une session. Veuillez ensuite saisir le nom de "Nom du serveur d'impression" ainsi que le "Mot de passe du serveur d'impression".

Serveur de fichiers: OEDNW5E

Nom du serveur d'impression: PRN\_187

Mot de passe du serveur d'impression: \*\*\*

< Précédent Suivant > Annuler Aide

<Pour le serveur d'impression reliure>

Régler les éléments **Serveur de fichiers**, **Nom du serveur d'impression** et **Mot de passe du serveur d'impression** pour le serveur d'impression reliure et cliquer sur

Suivant

**Nota:** Se connecter à NetWare en utilisant un compte ayant les droits d'administrateur.

Configuration de la file d'attente d'impression avec reliure

Configuration de la file d'attente d'impression

Le nom de la file d'attente d'impression dans laquelle vous vous trouvez sur le serveur de fichiers sera affiché dans le menu déroulant en tant que "File d'attente d'impression".

Pour créer une nouvelle file d'attente d'impression, veuillez saisir son nom dans la boîte "File d'attente d'impression" ci-dessous, ce qui la rajoutera dans le serveur de fichiers.

Serveur de fichiers: OEDNW5E

File d'attente d'impression: DP-6020-Q1

< Précédent Suivant > Annuler Aide

Choisir la **File d'attente d'impression** et cliquer sur Suivant

4c

Configuration d'une imprimante distante

Réglage des paramètres d'une imprimante distante

Avant de pouvoir paramétrer une imprimante distante, il est nécessaire de créer un serveur d'impression NetWare sur le serveur de fichiers et de lancer le serveur d'impression NetWare.

Serveur d'impression NetWare:

Nom du port d'imprimante: REM-P1

< Précédent Suivant > Annuler Aide

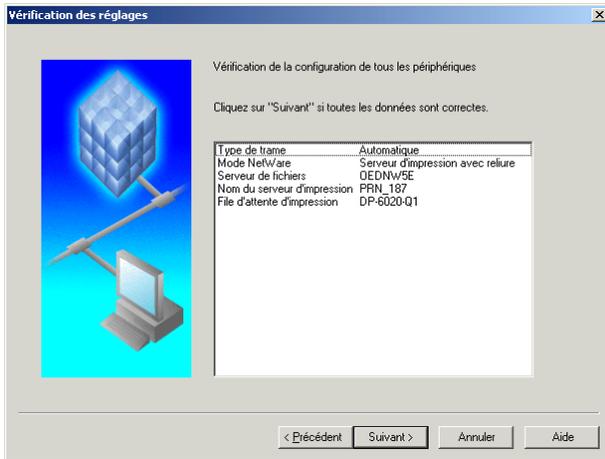
<Pour l'imprimante distante>

Régler le **Nom du port d'imprimante** pour l'imprimante distante et cliquer sur

Suivant

# Assistant de configuration IPX-SPX

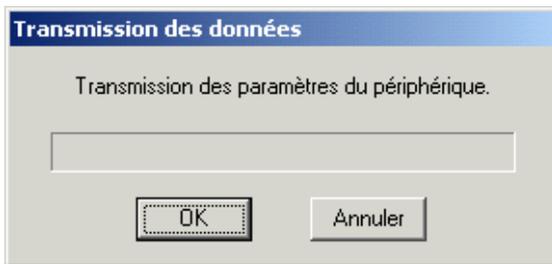
5



Les réglages sont affichés dans la liste.

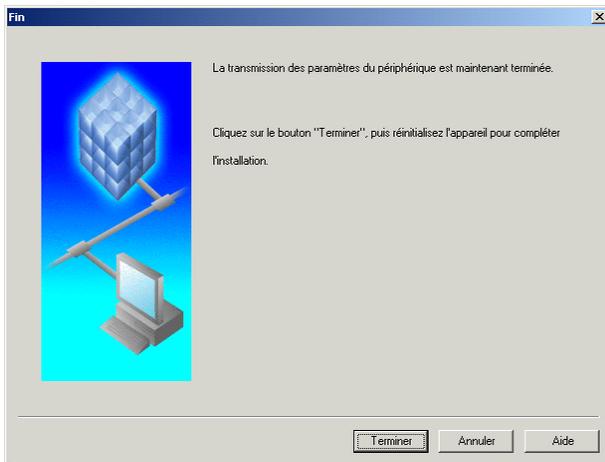
Cliquer sur  .

6



Cliquer sur  pour démarrer les réglages.

7



Cliquer sur  .

# Spécifications

## Types et formats de papier compatibles

### ■ DP-1520P/1820E

Type de papier	Format de papier	Impression à partir de la cassette	Impression à partir du plateau auxiliaire	Impression à partir de cassettes en option	Impression recto verso
Papier ordinaire	Grand livre	Oui	Oui	Oui	Oui
	Lettre	Oui	Oui	Oui	Oui
	Légal	Oui	Oui	Oui	Oui
	Facture	Oui	Oui	Oui	Oui
	MNS1	Oui	Oui	Oui	Oui
	MNS2	Oui	Oui	Oui	Oui
	A3	Oui	Oui	Oui	Oui
	B4	Oui	Oui	Oui	Oui
	A4	Oui	Oui	Oui	Oui
	B5	Oui	Oui	Oui	Oui
A5	Oui	Oui	Oui	Oui	
Transparent	Lettre	Non	Oui	Non	Non
	A4	Non	Oui	Non	Non
Étiquette	Lettre	Non	Oui	Non	Non
	A4	Non	Oui	Non	Non
Enveloppe	#9	Non	Non	Non	Non
	#10	Non	Oui	Non	Non
	Monarch	Non	Non	Non	Non
	DL	Non	Oui	Non	Non
	C5	Non	Non	Non	Non

## Types et formats de papier compatibles

## ■ DP-190

Type de papier	Format de papier	Impression à partir de la cassette	Impression à partir du plateau auxiliaire	Impression à partir de la cassette 2 (en option)	Impression recto verso
Papier ordinaire	Lettre	Oui	Oui	Oui	Oui
	Légal	Oui	Oui	Oui	Oui
	Facture	Non	Oui	Non	Non
	MNS1	Non	Oui	Non	Non
	MNS2	Non	Oui	Non	Non
	A4	Oui	Oui	Oui	Oui
	B5	Non	Oui	Non	Non
Papier épais	A5	Non	Oui	Non	Non
	Lettre	Non	Oui	Non	Non
	Légal	Non	Oui	Non	Non
	Facture	Non	Oui	Non	Non
	MNS1	Non	Oui	Non	Non
	MNS2	Non	Oui	Non	Non
	A4	Non	Oui	Non	Non
Papier coton	B5	Non	Oui	Non	Non
	A5	Non	Oui	Non	Non
	Lettre	Oui	Oui	Non	Non
	Légal	Oui	Oui	Non	Non
	Facture	Non	Oui	Non	Non
	MNS1	Non	Oui	Non	Non
	MNS2	Non	Oui	Non	Non
Transparent	A4	Oui	Oui	Non	Non
	Lettre	Oui	Oui	Non	Non
Étiquette	Lettre	Non	Oui	Non	Non
	A4	Non	Oui	Non	Non
Enveloppe	#9	Non	Oui	Non	Non
	#10	Non	Oui	Non	Non
	Monarch	Non	Oui	Non	Non
	DL	Non	Oui	Non	Non
	C5	Non	Oui	Non	Non

## Spécifications

### Types et formats de papier compatibles

■ DP-2330/3030

Type de papier	Format de papier	Impression à partir de la cassette	Impression à partir du plateau auxiliaire	Impression à partir de cassettes en option	Impression recto verso
Papier Ordinaire	Grand livre	Oui	Oui	Oui	Oui
	Lettre	Oui	Oui	Oui	Oui
	Légal	Oui	Oui	Oui	Oui
	Facture	Oui	Oui	Oui	Oui
	MNS1	Oui	Oui	Oui	Oui
	MNS2	Oui	Oui	Oui	Oui
	A3	Oui	Oui	Oui	Oui
	B4	Oui	Oui	Oui	Oui
	A4	Oui	Oui	Oui	Oui
	B5	Oui	Oui	Oui	Oui
	A5	Oui	Oui	Oui	Oui
Papier épais	Grand livre	Non	Oui	Non	Non
	Lettre	Non	Oui	Non	Non
	Légal	Non	Oui	Non	Non
	Facture	Non	Oui	Non	Non
	MNS1	Non	Oui	Non	Non
	MNS2	Non	Oui	Non	Non
	A3	Non	Oui	Non	Non
	B4	Non	Oui	Non	Non
	A4	Non	Oui	Non	Non
	B5	Non	Oui	Non	Non
	A5	Non	Oui	Non	Non
Transparent	Lettre	Non	Oui	Non	Non
	A4	Non	Oui	Non	Non
Étiquette	Lettre	Non	Oui	Non	Non
	A4	Non	Oui	Non	Non

## Types et formats de papier compatibles

■ DP-3530/4530/6030

Type de papier	Format de papier	Impression à partir de la cassette	Impression à partir du plateau auxiliaire	Impression à partir de cassettes en option	Impression recto verso
Papier Ordinaire	Grand livre	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	Lettre	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	Légal	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	Facture	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	MNS1	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	MNS2	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	A3	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	B4	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	A4	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	B5	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
	A5	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>	<b>Oui</b>
Papier épais	Grand livre	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Lettre	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Légal	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Facture	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	MNS1	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	MNS2	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	A3	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	B4	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	A4	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	B5	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	A5	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
Transparent	Lettre	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	A4	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
Étiquette	Lettre	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	A4	<i>Non</i>	<b>Oui</b>	<i>Non</i>	<i>Non</i>

## Spécifications

### Grammages compatibles et capacité

#### ■ DP-1520P/1820E

	Type de papier	Impression à partir de la cassette	Impression à partir du plateau auxiliaire	Impression à partir de cassettes en option	Impression recto verso
Grammages	Papier ordinaire	60 – 90 g/m <sup>2</sup> (16 –24 lb)	55 – 133 g/m <sup>2</sup> (15 –35 lb)	60 – 90 g/m <sup>2</sup> (16 –24 lb)	64 – 90 g/m <sup>2</sup> (17–24 lb)
Capacité de papier	Papier ordinaire 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb)	550 feuilles	50 feuilles	550 feuilles	550 feuilles
	Transparent	<i>Non</i>	10 feuilles	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Étiquette	<i>Non</i>	10 feuilles	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Enveloppe	<i>Non</i>	5 feuilles	<i>Non</i>	<i>Non</i>

#### ■ DP-190

	Type de papier	Impression à partir de la cassette	Impression à partir du plateau auxiliaire	Impression à partir de la cassette 2 (en option)
Grammages	Papier ordinaire	60 – 105 g/m <sup>2</sup> (16 –28 lb)	60 – 105 g/m <sup>2</sup> (16 –28 lb)	60 – 105 g/m <sup>2</sup> (16 –28 lb)
	Papier épais	<i>Non</i>	106 –165g/m <sup>2</sup> (29– 44 lb)	<i>Non</i>
	Enveloppe	<i>Non</i>	90 g/m <sup>2</sup> (24 lb)	<i>Non</i>
Capacité de papier	Papier ordinaire 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb)	250 feuilles	1 feuille	550 feuilles
	Transparent	20 feuilles	1 feuille	<i>Non</i>
	Étiquette	<i>Non</i>	1 feuille	<i>Non</i>
	Enveloppe	<i>Non</i>	1 feuille	<i>Non</i>

## Grammages compatibles et capacité

### ■ DP-2330/3030

	Type de papier	Impression à partir de la cassette	Impression à partir du plateau auxiliaire	Impression à partir de cassettes en option	Impression recto verso
Grammages	Papier Ordinaire	60 – 90 g/m <sup>2</sup> (16 –24 lb)	55– 90 g/m <sup>2</sup> (15 –24 lb)	60 – 90 g/m <sup>2</sup> (16 –24 lb)	64 – 90 g/m <sup>2</sup> (17 –24 lb)
	Papier épais	<i>Non</i>	55– 130 g/m <sup>2</sup> (15 –34 lb)	<i>Non</i>	<i>Non</i>
Capacité de papier	Papier ordinaire 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb)	550 feuilles	50 feuilles	550 feuilles	--
	Transparent	<i>Non</i>	10 feuilles	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Étiquette	<i>Non</i>	10 feuilles	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Enveloppe	<i>Non</i>	<i>Non</i>	<i>Non</i>	<i>Non</i>

### ■ DP-3530/4530/6030

	Type de papier	Impression à partir de la cassette	Impression à partir du plateau auxiliaire	Impression à partir de cassettes en option	Impression recto verso
Grammages	Papier Ordinaire	60 – 90 g/m <sup>2</sup> (16 –24 lb)	55– 90 g/m <sup>2</sup> (15 –24 lb)	60 – 90 g/m <sup>2</sup> (16 –24 lb)	64 – 90 g/m <sup>2</sup> (17 –24 lb)
	Papier épais	<i>Non</i>	55– 133 g/m <sup>2</sup> (15 –35 lb)	<i>Non</i>	<i>Non</i>
Capacité de papier	Papier ordinaire 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb)	1550+550 feuilles	50 feuilles	550 feuilles	--
	Transparent	<i>Non</i>	10 feuilles	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Étiquette	<i>Non</i>	10 feuilles	<i>Non</i>	<i>Non</i>
	Enveloppe	<i>Non</i>	<i>Non</i>	<i>Non</i>	<i>Non</i>

# Spécifications

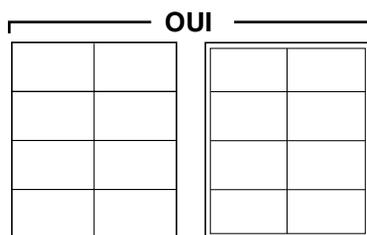
## Transparents et étiquettes

Il est également possible d'imprimer sur des étiquettes et des transparents conçus pour l'imprimante. Les types de papier suivants sont recommandés.

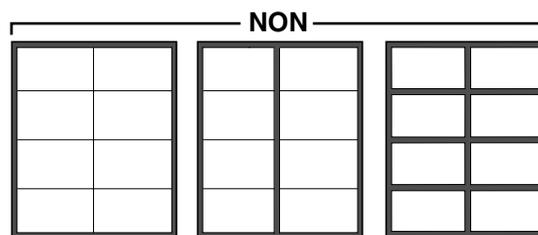
Type de papier	Format de papier	Type recommandé
Transparent	Lettre/A4	3M PP2500 (Pour modèle DP-1520P/1820E) 3M CG3300 (Pour modèle DP-190) 3M PP2500 (Pour DP-2330/3030) 3M PP2500 (Pour DP-3530/4530/6030)
Étiquette	Lettre	Avery 5160 – 5163, Avery 5660 – 5663 (Pour modèle DP-190)
	A4	Avery L7159 –L7164 (Pour modèle DP-190)

- Afin d'éviter d'endommager l'imprimante, ne pas utiliser de transparents pour imprimante à jet d'encre.
- Ne pas utiliser de transparents ayant déjà été alimentés dans l'imprimante.

**Nota:** Les étiquettes doivent recouvrir complètement le papier dorsal tel que montré ci-dessous.



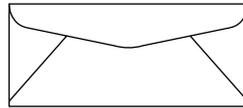
Les étiquettes recouvrent complètement le papier dorsal.



Le papier dorsal est exposé.

## Enveloppes (Pour DP-190/1520P/1820E)

Il est recommandé de n'utiliser que des enveloppes de haute qualité avec des coutures diagonales telles que montrées ci-dessous.

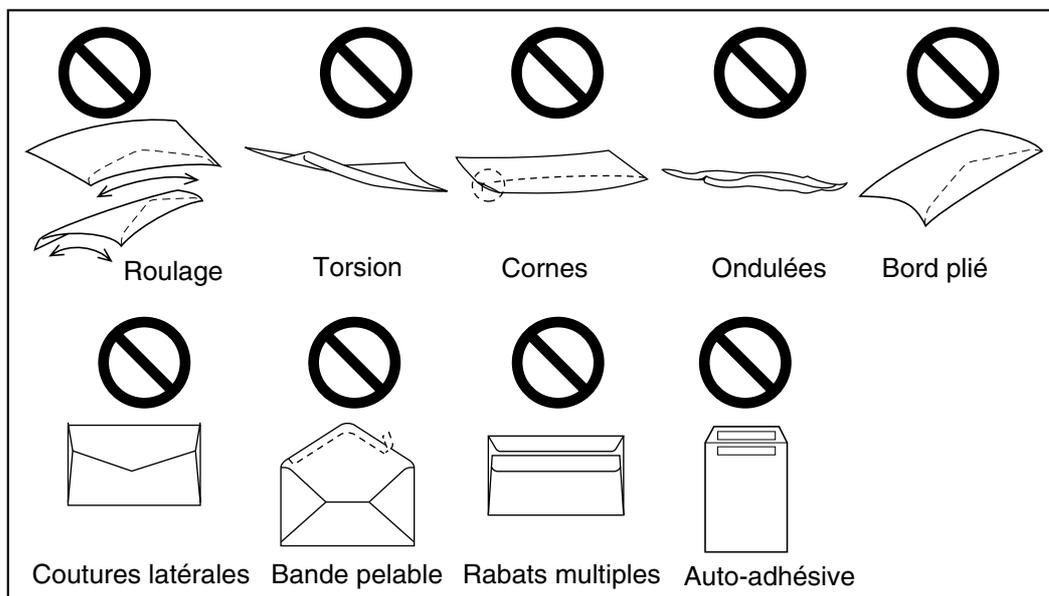


Les enveloppes de haute qualité ont les propriétés suivantes :

- Un bord d'attaque mince, à pli net
- Grammage de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb)
- Plat, exempt de roulage, plis, craquelures, etc.

Il est fortement recommandé de NE PAS utiliser les enveloppes possédant l'un ou l'autre des attributs suivants (l'utilisation de ces enveloppes pourrait causer des bourrages de papier ou affecter la qualité d'impression).

- Enveloppes de forme irrégulière
- Enveloppes avec roulage, plis, craquelures, torsions, cornes ou autre dommage
- Enveloppes avec coutures latérales
- Enveloppes avec surfaces texturées ou très lustrées
- Enveloppes qui se scellent en enlevant une bande dorsale
- Enveloppes comportant plus d'un rabat scellant
- Enveloppes auto-adhésives
- Enveloppes défectueuses ou dont les plis ne sont pas nets
- Enveloppes bosselées
- Enveloppes ayant déjà fait l'objet d'une impression sur une imprimante à laser
- Enveloppes dont l'intérieur a déjà été imprimé

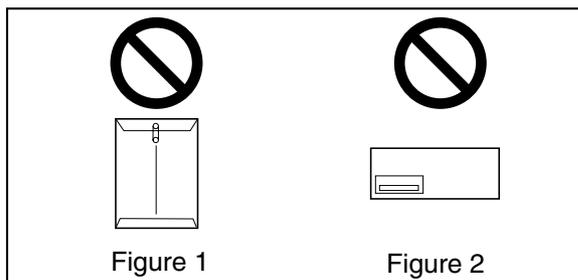


## Spécifications

### Enveloppes (Pour DP-190/1520P/1820E)

Ne pas tenter d'imprimer sur aucune des enveloppes des types suivants pour éviter d'endommager l'imprimante.

- Enveloppes fermoirs, bouton-pression ou point d'attache (voir Figure 1)
- Enveloppes avec fenêtres transparentes (voir Figure 2)
- Enveloppes qui fondent, se décolorent, brûlent, se décalent ou dégagent des émissions dangereuses lorsque exposées à une température de 200°C (392 °F) pendant 0,1 seconde
- Enveloppes qui utilisent des adhésifs encapsulés qui n'ont pas besoin d'humidité pour se sceller mais d'une simple pression



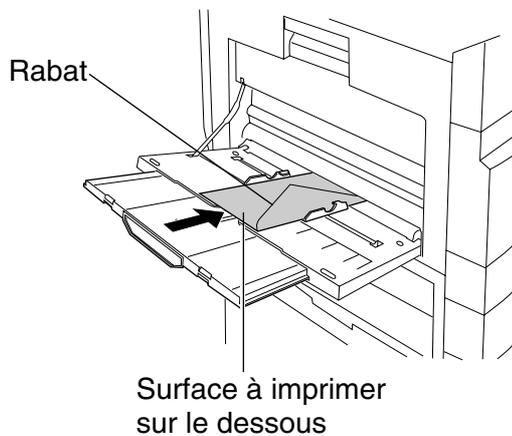
Toujours faire un essai avec des enveloppes échantillons avant de les acheter. S'assurer que leur utilisation ne pose pas de problème.

#### **Pour une impression de qualité optimale**

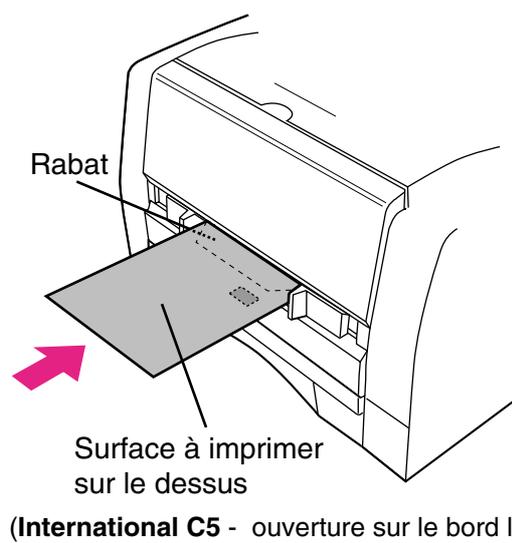
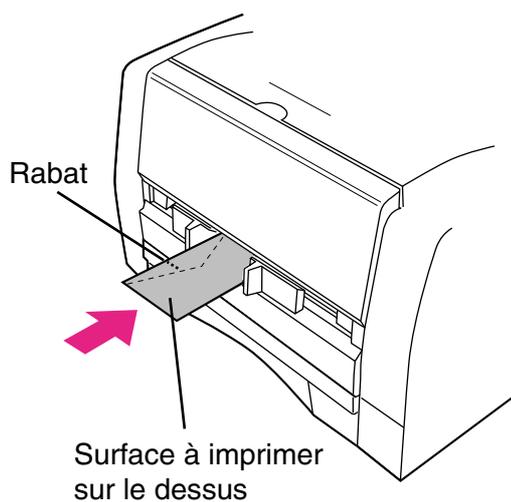
- Éviter d'imprimer dans des conditions d'humidité élevée.  
Une humidité élevée peut causer le roulage de l'enveloppe et ainsi recueillir une quantité excessive de toner. Une humidité élevée peut aussi provoquer le scellement de l'enveloppe.
- Les conditions de rangement des enveloppes sont également très importantes. Les ranger à l'abri de l'humidité et bien à plat de manière que leur bords ne seront ni pliés ni endommagés. Le taux d'humidité relative ne doit pas dépasser 70 %.

## Mise en place des enveloppes (Pour DP-190/1520P/1820E)

### ■ DP-1520P/1820E



### ■ DP-190



## Spécifications

### Spécifications de l'imprimante

Vitesse d'impression	DP-1520P : 15 feuilles/minute (papier ordinaire, format Lettre / A4, impression sur une face) DP-1820E : 18 feuilles/minute (papier ordinaire, format Lettre / A4, impression sur une face) DP-190 : 19 feuilles/minute (papier ordinaire, format Lettre, impression sur une face) DP-2330 : 23 feuilles/minute (papier ordinaire, format Lettre / A4, impression sur une face) DP-3030 : 30 feuilles/minute (papier ordinaire, format Lettre / A4, impression sur une face) DP-3530 : 35 feuilles/minute (papier ordinaire, format Lettre / A4, impression sur une face) DP-4530 : 45 feuilles/minute (papier ordinaire, format Lettre / A4, impression sur une face) DP-6030 : 60 feuilles/minute (papier ordinaire, format Lettre / A4, impression sur une face)
Résolution (points par pouce)	300 x 300, 600 x 600
Interface	USB 1.1 (sauf les modèles DP-3530/4530/6030) Port parallèle (uniquement pour les modèles DP-3530/4530/6030) Ethernet (10Base-T / 100Base-TX)
Systèmes d'exploitation	Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 (Service Pack 3 ou version subséquente requis), Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
Mémoire de travaux d'impression	20 Mo

# mémemorandum

## Impression échouée

Lorsque l'impression échoue, vérifier d'abord les points ci-dessous :

- Si le câble de connexion (câble d'imprimante parallèle ou câble LAN Ethernet) est connecté correctement.
- Les appareils sont allumés.
- Le papier est bien chargé dans l'appareil.
- Un message d'erreur n'est pas affiché sur l'appareil.

On peut vérifier les points suivants en faisant imprimer une page d'essai. Pour les procédures à suivre, consulter les pages suivantes :

Windows 98/Windows Me [Onglet Général] (voir page 54)

Windows NT 4.0 [Onglet Général] (voir page 70)

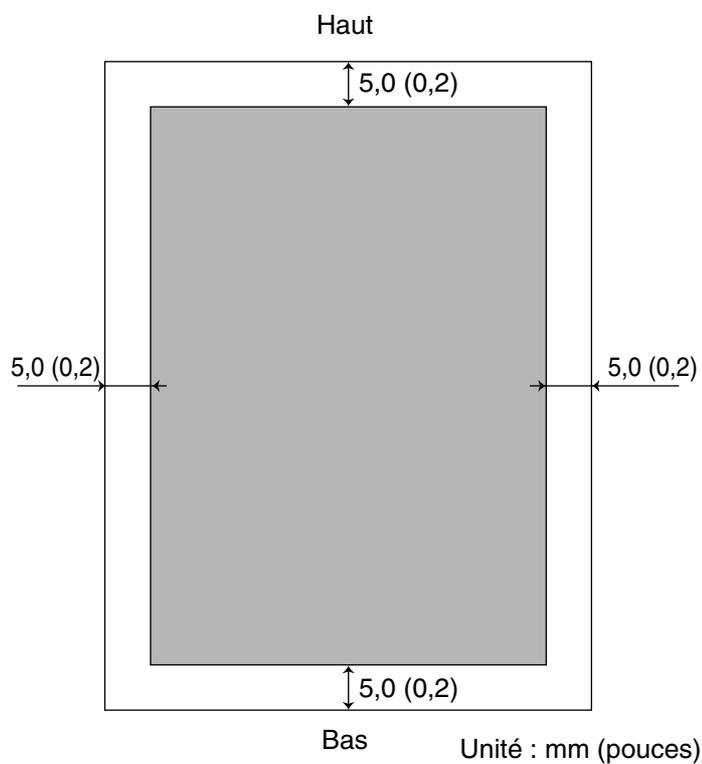
Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 [Onglet Général] (voir page 79)

## Impression incorrecte

Problème	Causes et solutions possibles
Les caractères ne sont pas imprimés à la bonne position ou il manque des caractères sur les bords de la page.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier et spécifier les paramètres de taille du papier et d'orientation dans le pilote d'impression afin qu'ils coïncident avec l'application.</li> <li>• Les caractères se trouvent à l'extérieur de la zone d'impression de l'appareil.</li> </ul>
Le type de police est incorrect.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier si la police sélectionnée est installée sur le PC.</li> </ul>
L'imprimante s'arrête pendant que l'impression est en cours.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier s'il y a un problème avec le réseau</li> </ul>
Bien que les données d'impression soient transférées à l'appareil, elles ne s'impriment pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que l'imprimante est en ligne.</li> <li>• S'assurer que l'appareil n'est pas en mode arrêt auto. Appuyer sur la touche ÉCONOMIE D'ÉNERGIE pour retourner au mode d'attente. Se reporter au manuel d'utilisation pour fonctions du photocopieur et numériseur en réseau pour plus de détails.</li> </ul>
L'impression s'arrête à mi-parcours	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer qu'il n'y a pas de problème sur le réseau.</li> </ul>

## Zone d'impression

Lors de l'impression au périphérique, une zone de non impression de 5,0 mm (0,2 po) apparaîtra sur les 4 côtés de la feuille.



## Tableau des symboles

N°	Ensemble de symboles
1	Albertus ‡
2	Albertus Italic ‡
3	Albertus Light ‡
4	AntiqueOlive Bold §
5	AntiqueOlive Compact §
6	AntiqueOlive Italic §
7	AntiqueOlive Roman §
8	Apple Chancery ☒
9	Arial ‡
10	Arial Bold ‡
11	Arial Bold Italic ‡
12	Arial Italic ‡
13	ITC AvantGarde Gothic Book °
14	ITC AvantGarde Gothic Book Oblique °
15	ITC AvantGarde Gothic Demi °
16	ITC AvantGarde Demi Oblique °
17	Bodoni
18	Bodoni Bold
19	Bodoni Bold Italic
20	Bodoni Italic
21	Bodoni Poster
22	Bodoni Poster Compressed
23	ITC Bookman Demi °
24	ITC Bookman Demi Italic °
25	ITC Bookman Light °
26	ITC Bookman Light Italic °
27	Carta •
28	Chicago ☒
29	Clarendon †
30	Clarendon Bold †
31	Clarendon Light †
32	CooperBlack
33	CooperBlack Italic
34	Copperplate Gothic 33BC
35	Copperplate Gothic 32BC
36	Coronet ••
37	Courier
38	Courier Bold
39	Courier Bold Oblique
40	Courier Oblique
41	Eurostile **

Voir page suivante...

## Tableau des symboles

N°	Ensemble de symboles
42	Eurostile Bold **
43	Eurostile Bold Extended Two **
44	Eurostile Extended Two **
45	Geneva ☒
46	GillSans ‡
47	GillSans Bold ‡
48	GillSans Condensed Bold ‡
49	GillSans Bold Italic ‡
50	GillSans Condensed ‡
51	GillSans Extra Bold ‡
52	GillSans Italic ‡
53	GillSans Light ‡
54	GillSans Light Italic ‡
55	Goudy Oldstyle
56	Goudy Bold
57	Goudy Bold Italic
58	Goudy ExtraBold
59	Goudy Oldstyle Italic
60	Helvetica †
61	Helvetica Bold †
62	Helvetica Bold Oblique †
63	Helvetica Condensed †
64	Helvetica Condensed Bold †
65	Helvetica Condensed Bold Oblique †
66	Helvetica Condensed Oblique †
67	Helvetica Narrow †
68	Helvetica Narrow Bold †
69	Helvetica Narrow Bold Oblique †
70	Helvetica Narrow Oblique †
71	Helvetica Oblique †
72	HoeflerText Black ☒
73	HoeflerText Black Italic ☒
74	HoeflerText Italic ☒
75	HoeflerText Ornaments ☒
76	HoeflerText ☒
77	Joanna ‡
78	Joanna Bold ‡
79	Joanna Bold Italic ‡
80	Joanna Italic ‡
81	LetterGothic
82	LetterGothic Bold

## Tableau des symboles

N°	Ensemble de symboles
83	LetterGothic Bold Slanted
84	LetterGothic Slanted
85	ITC Lubalin Graph Book °
86	ITC Lubalin Graph Book Oblique °
87	ITC Lubalin Graph Demi °
88	ITC Lubalin Graph Demi Oblique °
89	Marigold °
90	ITC Mona Lisa Recut °
91	Monaco ²
92	New Century Schoolbook Bold †
93	New Century Schoolbook Bold Italic †
94	New Century Schoolbook Italic †
95	New Century Schoolbook Roman †
96	NewYork ²
97	Optima †
98	Optima Bold †
99	Optima Bold Italic †
100	Optima Italic †
101	Oxford °
102	Palatino Bold †
103	Palatino Bold Italic †
104	Palatino Italic †
105	Palatino Roman †
106	Stempel Garmond Bold †
107	Stempel Garmond Bold Italic †
108	Stempel Garmond Italic †
109	Stempel Garmond Roman †
110	ITC Symbol °
111	Tekton •
112	Times Bold †
113	Times Bold Italic †
114	Times Italic †
115	Times Roman †
116	Times New Roman ‡
117	Times New Roman Bold ‡
118	Times New Roman Bold Italic ‡
119	Times New Roman Italic ‡
120	Univers †
121	Univers Bold †
122	Univers Bold Oblique †
123	Univers Oblique †

## Tableau des symboles

N°	Ensemble de symboles
124	Univers Light †
125	Univers Light Oblique †
126	UniversCondensed †
127	UniversCondensed Bold †
128	UniversCondensed Bold Oblique †
129	UniversCondensed Oblique †
130	UniversExtended †
131	UniversExtended Bold †
132	UniversExtended Bold Oblique †
134	UniversExtended Oblique †
135	Wingdings ~
136	ITC ZapfChancery MediumItalic °
137	ITC ZapfDingbats °

Adobe, PostScript, le logo Adobe et le logo PostScript sont des marques commerciales de la société Adobe Systems Incorporated qui peuvent avoir été déposées dans certains pays.

- Marque déposée de la société Adobe Systems Incorporated
- \* Marque commerciale de la société AlphaOmega Typography
  - ¤ Marque commerciale de la société Apple Computer, Inc.
    - Marque déposée de la société Ludlow Type Foundry
- ˘ Marque déposée de la société International Typeface Corporation
- † Marque commerciale de la société Linotype-Hell AG et/ou une de ses succursales
  - § Marque déposée de Marcel Olive
    - ˘ Marque commerciale de la société Microsoft Corporation
- ‡ Marque commerciale de la société The Monotype Corporation
  - \*\* Marque commerciale de la société Nebiolo

# mémemorandum

Numéro de téléphone du service après-vente: \_\_\_\_\_

Panasonic Canada Inc.  
5770 Ambler Drive  
Mississauga, Ontario L4W 2T3  
<http://www.panasonic.ca>

T1304-4124  
DZSD002249-4  
Decembre 2004  
Édité au Japon